

101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落 生態旅遊培力計畫

成果報告

雪霸國家公園管理處委託辦理計畫

中華民國 102 年 6 月

SPNP1010413

101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落 生態旅遊培力計畫

受委託者：中華民國國家公園學會

研究主持人：黃躍雯

研究助理：湯谷明

雪霸國家公園管理處委託辦理計畫

中華民國 102 年 6 月

目次

表次.....	III
圖次.....	IV
第一章 緒論.....	1
第一節 研究緣起.....	1
第二節 工作項目.....	1
第三節 預期目標.....	2
第二章 執行成果.....	5
第一節 白蘭部落概述及生態旅遊現況分析.....	5
第二節 生態旅遊業者輔導.....	13
第三節 生態旅遊系列培力課程及座談會.....	17
第四節 自然資源基礎調查.....	26
第五節 研習參訪活動.....	28
第六節 其他協助及輔導.....	32
第三章 執行成效.....	35
第一節 本案執行上的困難處.....	35
第二節 執行成效.....	36
第四章 未來工作規劃及建議.....	41

附件一、民宿評鑑建議表.....	43
附件二、培力課程學員簽到單.....	63
附件三、白蘭部落永續發展協會「生態旅遊培力案」會議紀錄...65	
附件四、白蘭部落會議「生態旅遊培力計畫說明會」會議紀錄...67	
附件五、座談會會議紀錄.....	71
附件七、白蘭溪古道植物名錄.....	83
附件八、白蘭部落昆蟲名錄.....	93
附件九、白蘭部落脊椎動物名錄.....	99
附件十、石頭公園植物簡報.....	103
附件十一、參訪研習活動簽到單.....	121
附件十二、參訪研習活動手冊.....	123
附件十三、研習參訪活動座談會會議紀錄.....	131
附件十四、白蘭部落公約（草案）.....	135
附件十五、期初報告審核會議紀錄.....	137
附件十六、期中報告審核會議紀錄.....	143
附件十七、期末報告審核意見.....	149

表次

表 2-1、民宿及露營場經營現況	10
表 2-2、業者個別輔導日期及師資	16
表 2-3、生態旅遊培力課程一覽表	19
表 2-4、研習參訪活動行程表	29
表 3-1、部落生態旅遊套裝行程	38
表 3-2、建議申請中央相關單位補助及輔導計畫	40

圖次

圖 1-1、地方三生一體永續發展圖	3
圖 1-2、永續性生態旅遊「三生一體」架構.....	3
圖 2-1、白蘭部落位置圖	5
圖 2-2、白蘭部落交通圖	6
圖 2-3、白蘭部落民宿分布圖.....	11
圖 2-4、業者希望獲得的專業課程（問卷調查結果）	18

第一章 緒論

第一節 研究緣起

雪霸國家公園近年來對園區鄰近部落推動共營共榮政策，且積極與部落建立良好的夥伴關係，並加強提升遊客的服務品質。

白蘭部落位於新竹縣五峰鄉桃山村，是一純樸的泰雅族原住民部落，風景優美，人文生態資源豐富多樣，距離雪霸國家公園觀霧遊憩區約 30 公里，為觀霧旅遊動線上極為重要的中繼站，是推展生態旅遊的極佳據點，亦是提供觀霧遊客餐宿最具規模、最完整的絕佳處所。

部落內現雖有十七家民宿，在行政院原住民族委員會的輔導下也成立了「新竹縣五峰鄉白蘭部落永續發展協會」，然部落居民及業者迄今仍未經過系統性且專業的輔導，使得前往觀霧旅遊的遊客仍很欠缺足以供餐宿及體驗居民文化的中途點（驛站），也使得國家公園在提昇造訪觀霧的遊客之服務品質，仍待加強。

為配合國家公園重視的生態旅遊政策，以及與部落建立良好的保育夥伴關係，同時提昇對前往觀霧、五峰鄉遊客之服務品質，促進國家公園鄰近地區的產業發展，雪霸國家公園管理處擬推動白蘭部落生態旅遊培力計畫，透過培力計畫對部落的旅遊民宿、餐飲業者、手工藝業者及部分居民進行專業輔導並提供專業諮詢，期由局部空間合宜的規劃、居民社區意識的凝聚、部落生態旅遊運作能力的提升，藉由整合部落現有資源，並形塑部落旅遊特色，培養業者經營永續生態旅遊之能力，達成雪霸國家公園遊客服務品質的提升，同時兼顧部落文化保存與生態保育的願景。

第二節 工作項目

依契約書內容，工作項目包括：

- 一、公開徵詢白蘭部落有意願接受輔導之旅遊相關業者（包括民宿、餐飲、手工藝等，對象如涉及交通業者，則可不限白蘭部落內，另考量鄰近地區遊程串連，亦可納入鄰近大隘部落之旅遊相關業者），以 15 戶以內為原則（得

- 視實際情形經本處同意增減)，輔導對象以營運中但尚未成氣候者為優先，且態度積極、具有熱忱，並認同生態旅遊之理念；輔導內容包括空間美化、特色定位、服務品質提升、餐宿產品創意及在地化、行銷包裝等。
- 二、針對白蘭部落發展生態旅遊活動所需具備之知識及能力，為受輔導之業者安排生態旅遊系列之培力課程、座談會等。主要針對目前在發展上較弱勢且急切的部分，例如：生態旅遊遊程規劃、當地特產之包裝及行銷、伴手禮之設計、凝聚居民為願景而努力等。
- 三、安排白蘭部落的意見領袖、地方組織及生態旅遊業者（或鄰近接受本案輔導之大隘部落業者）等，至國內具成功經驗且持續經營的社區型生態旅遊地參訪研習（時間、地點由管理處與執行單位共同決定），原則上至少觀摩一處具代表性之地點（安排 2 天 1 夜以上行程，觀摩餐飲、住宿及生態活動等），參考該社區發展之經驗及學習其優點。
- 四、依據白蘭部落人文生態特色規劃適宜的旅遊活動，並輔導相關業者之經營能力，提昇其社區意識，結合當地之社團或協會，協助其推動策略聯盟，更進一步輔導部落申請中央相關單位（如經濟部中小企業處、原住民委員會等）之補助或輔導計畫，使得部落得以永續經營與發展。

第三節 預期目標

一、即期目標

- （一）提昇白蘭部落居民經營生態旅遊的能力，使觀霧與白蘭生態環境與人文資源獲得妥善的維護。
- （二）有效整合環境資源、居民、遊客與經理者（管理處），促使環境保育、居民生活改善，遊客服務品質提昇，管理處保育政績及社會形象繼續往上提昇。

二、長遠目標

使白蘭部落成為參訪觀霧的遊客之絕佳中途休憩點，讓遊客優先感受到國家公園的保育理念，並獲得環境教育機會，即以生態、生產、生活三者共生共榮，達到達到社區生態保育、文化保存及社區產業發展三贏、永續發展的最終目標。

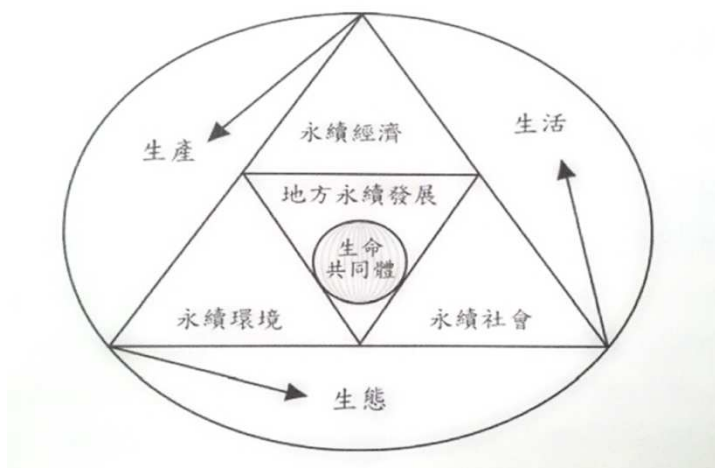


圖 1-1、地方三生一體永續發展圖

資料來源：修改自吳樹南（2007）、李永展（2003）

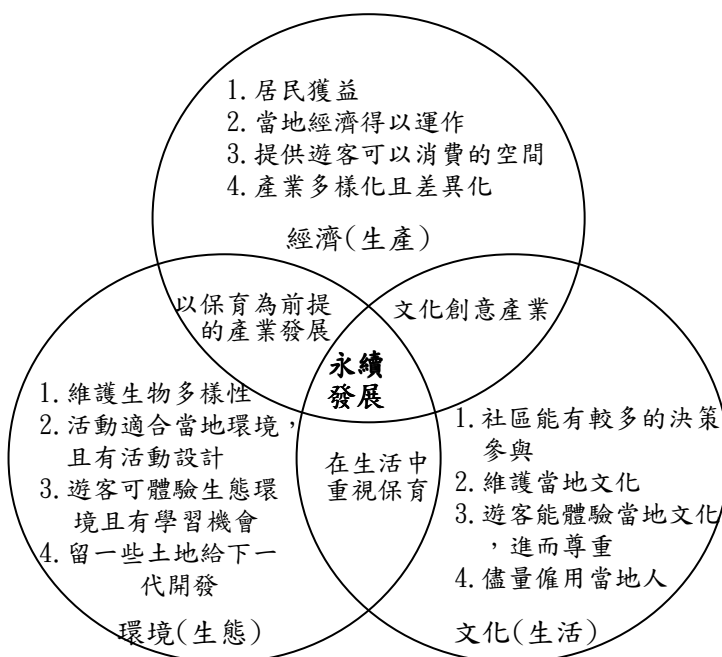


圖 1-2、永續性生態旅遊「三生一體」架構

資料來源：修改自 Hall(1998)

第二章 執行成果

第一節 白蘭部落概述及生態旅遊現況分析

一、白蘭部落概述

(一) 地理位置：白蘭部落距離台北都會區車程約 2.5 小時，距離新竹科學園區約 1.5 小時；對於台中、苗栗地區的距離也約略相同。距離政府積極投入的清泉地區（張學良故居）也位於其鄰近的上方山坡沿途地點。白蘭部落海拔高約 1200 公尺，為前往觀霧遊憩區必經之路--南清公路（122 縣道）的沿途。在南清公路上 35.5K、42.5K 及 50.4K 分別有 3 條路接白蘭部落產業道路。



圖 2-1、白蘭部落位置圖

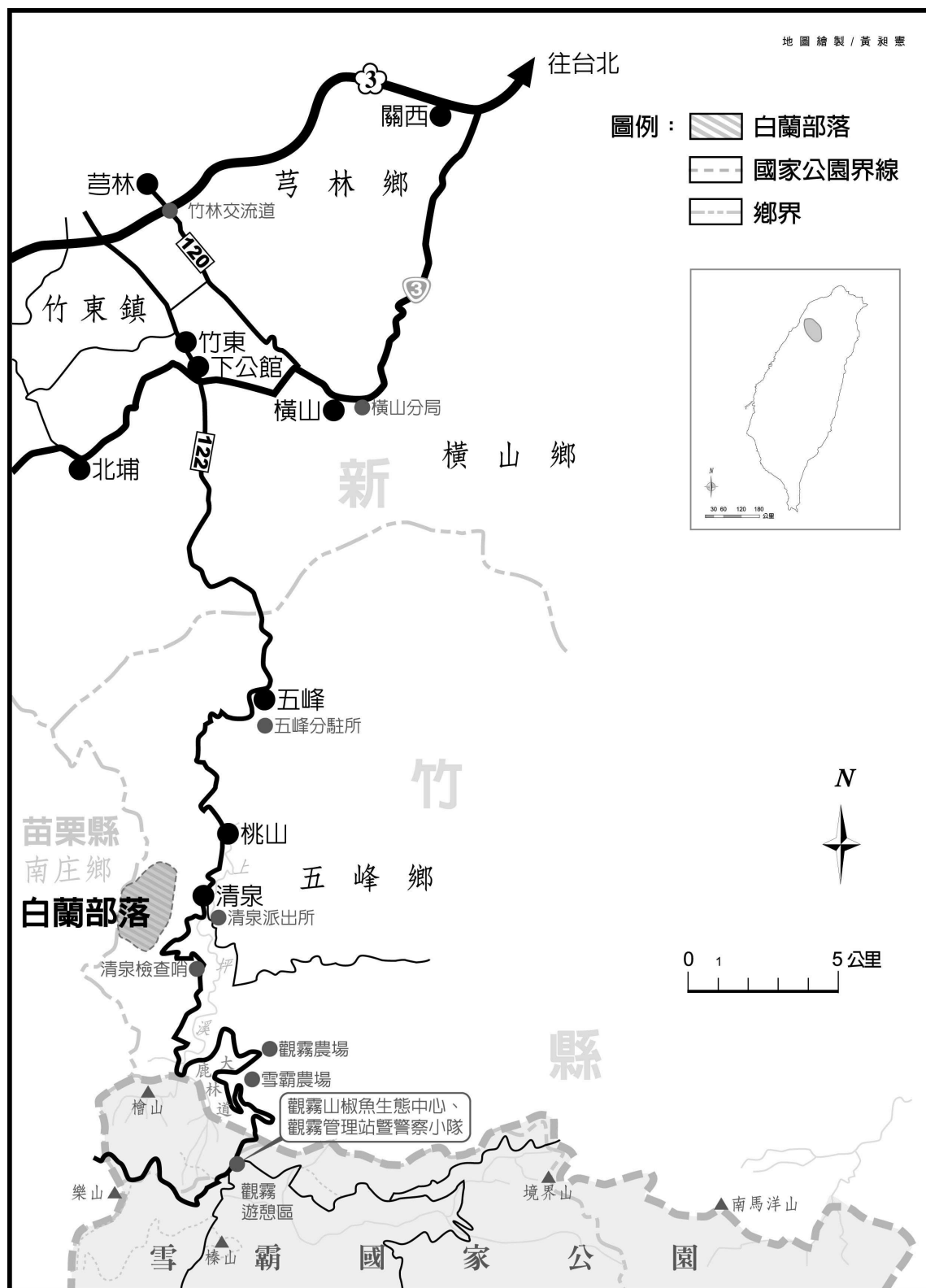


圖 2-2、白蘭部落交通圖

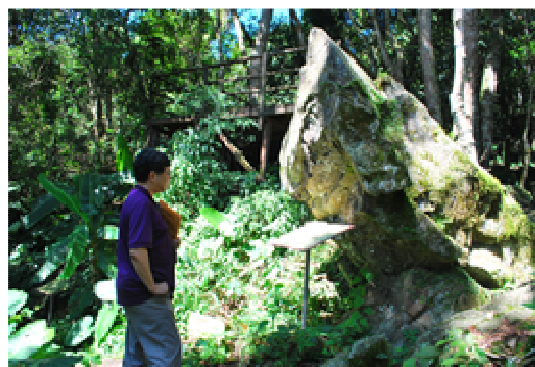
- (二) 人口：約 150 人，多為泰雅族，僅有少部分的客家、閩南及阿美族；彼此間多具親戚關係。因居民多從清泉等地遷居至此，從早期的工寮發展成現今的房舍，因此多散居在道路沿線，非人口集中的部落形式。
- (三) 文化資源：因受基督教、天主教等宗教影響且漢化甚早，所以生活中缺少顯見的傳統泰雅文化、亦無傳統祭典，唯在平日的待人處世上，仍保有傳統倫理。
- (四) 宗教信仰：居民多信奉基督教及天主教。
- (五) 自然資源：
- 1、 冬季的山嵐雲海及 5 月份的螢火蟲，為部落較具觀光吸引力的自然資源。
 - 2、 植被以果園、竹林、人工林為主，僅有少數次生林。近年在鄉公所及雪霸國家公園的協助下，在部落附近整理出石頭步道及白蘭溪古道，石頭公園以地生蘭及雲霧帶蕨類廣受植物愛好者的青睞。而鄰近的比林山、鵝公髻山、鳥嘴山、大窩山亦是新竹頗富盛名的登山路線，極具發展生態旅遊潛力。
- (六) 產業：除部份居民經營民宿、露營場外，大部分居民從事高冷蔬菜之種植及甜柿、獼猴桃等之小面積栽植，小部分居民也栽種一些段木香菇，為農政單位規劃成高冷蔬果專業區。近年有企業租地栽植有機蔬菜及契作金線蓮。
- (七) 地方組織：白蘭地區目前有「白蘭部落永續發展協會」(93 年成立) 及「新竹縣五峰鄉鳥嘴山觀光休閒產業發展協會」(98 年成立) 兩個地方組織。近年地方組織運作並不積極，甚至有因著組織的不同，居民群落也有一些分化的現象，大致來說，居民存在一些小團體的問題。
- (八) 重要觀光活動：每年 5 月的螢火蟲季晚會及元旦的跨年營火晚會最具代表性。
- (九) 歷年來公私部門的協助：白蘭部落 95 年曾為中央原住民族委員會所選定之「重點部落」，雖歷年曾受私人單位及政府公部門的微量

技術協助及經費補助，但多數計畫因故未延續，也未能看出任何正面效果，甚為可惜。同時迄未受過任何政府實質輔導或培力，亦乏社區營造之進行。歷年由私人及政府單位協助進行之計畫如下：

- 1、 93 年中原大學學生事務處課外活動指導組袁明城先生，結合校內「公民教育活動領導」之專題功課，義務協助建立部落網頁 <http://bailan.sogi.com.tw/index.html>，在當時大大提升白蘭部落的知名度及遊客量，唯該網頁已多年未更新，資訊布達的效果十分有限。
- 2、 95 年起，接受原住民族委員會「重點部落計畫」經費補助，完成高腳涼亭 12 座（含穀倉），及透過雪霸國家公園管理處之協助完成 7 座。
- 3、 96 年申請勞委會「社會型多元就業方案」，設置部落工廠、整修古道、美化聯外道路等。
- 4、 100 年雪霸國家公園管理處協助部落整修石頭步道及設置解說牌。



石頭步道入口



石頭步道一景

二、生態旅遊相關產業現況及分析

(一) 民宿、露營場經營現況

- 1、 民宿包括浮雲杉林、怡萬的家、尤外山莊、 巴棍農場、阿慕依、馬雅竹軒、望月小築、迦南山莊、白蘭山莊、巴斯瓜藍、一點點民宿、盟約杉林、裴咖民宿、得碇休閒山莊、瓦度的家共 15 家，其中多家民宿亦兼營露營場；露營場包括莫那的家、鳥嘴山露營區及樂哈山露營區等 3 家。其中合法民宿僅有白蘭山莊、迦南園及望月小築等 3 家；一點點民宿及裴咖民宿等 2 家因故暫停營業；尤外山莊僅於夏季營業。
- 2、 住宿情形：週六、日住房率約八至九成，暑假為旺季。多數業者認為遊客多屬以觀霧為目的地的過路客，因此受觀霧是否開園的影響甚鉅。少數業者則認為多數遊客是以白蘭部落為旅遊目的地，且許多為重遊客，受觀霧影響不大，而此類民宿多是有提供餐飲、體驗及解說活動的民宿。
- 3、 經營方式：多為家庭成員自力經營，業者表示部落裡臨時人員不易聘顧。目前多為 5、60 歲的第一代經營者管理，僅有浮雲杉林、迦南園及 巴棍農場有第二代子女回部落協助經營。
- 4、 行銷方式：
 - (1) 各家民宿單打獨鬥，多以網路為主要行銷方式；遊客來源多為網路、重遊客及藉著口碑相傳。
 - (2) 仍非知名的生態旅遊地，目前客源仍不穩定；尤其暑假旺季受颱風影響甚鉅，即使道路交通順暢，仍造成大量退訂。
 - (3) 白蘭部落永續發展協會及鳥嘴山觀光休閒產業發展協會每年輪流向公部門（縣政府或雪霸國家公園）申請辦理 5 月的「與螢共舞」晚會及元旦的跨年營火晚會。唯近年協會在活動前 1、2 週才提出申請，也未進行任何媒體宣傳，且每年活動內容相同、缺少創新，因此並不具備觀光吸引力。

表 2-1、民宿及露營場經營現況

NO	產業	名稱	經營現況					
			營業	餐飲	活動	解說	網頁	其他
1	民 宿	馬雅竹軒			⊙	⊙	⊙	
2		浮雲杉林		⊙	⊙	⊙	⊙	
3		望月小築	合法				⊙	
4		迦南山莊	合法	⊙	⊙	⊙	⊙	
5		得碇休閒山莊		⊙			⊙	
6		白蘭山莊	合法				⊙	
7		一點點民宿	停業					
8		巴棍農場		⊙	⊙	⊙	⊙	
9		阿慕依		⊙			⊙	
10		尤外山莊	夏季 營業				⊙	
11		瓦度的家					⊙	
12		斐卡民宿	停業				⊙	
13		怡萬的家					⊙	
14		巴斯瓜藍					⊙	
15		盟約杉林					⊙	
16	露 營 場	鳥嘴山露營區						
17		樂哈山露營區						
18		莫那的家						

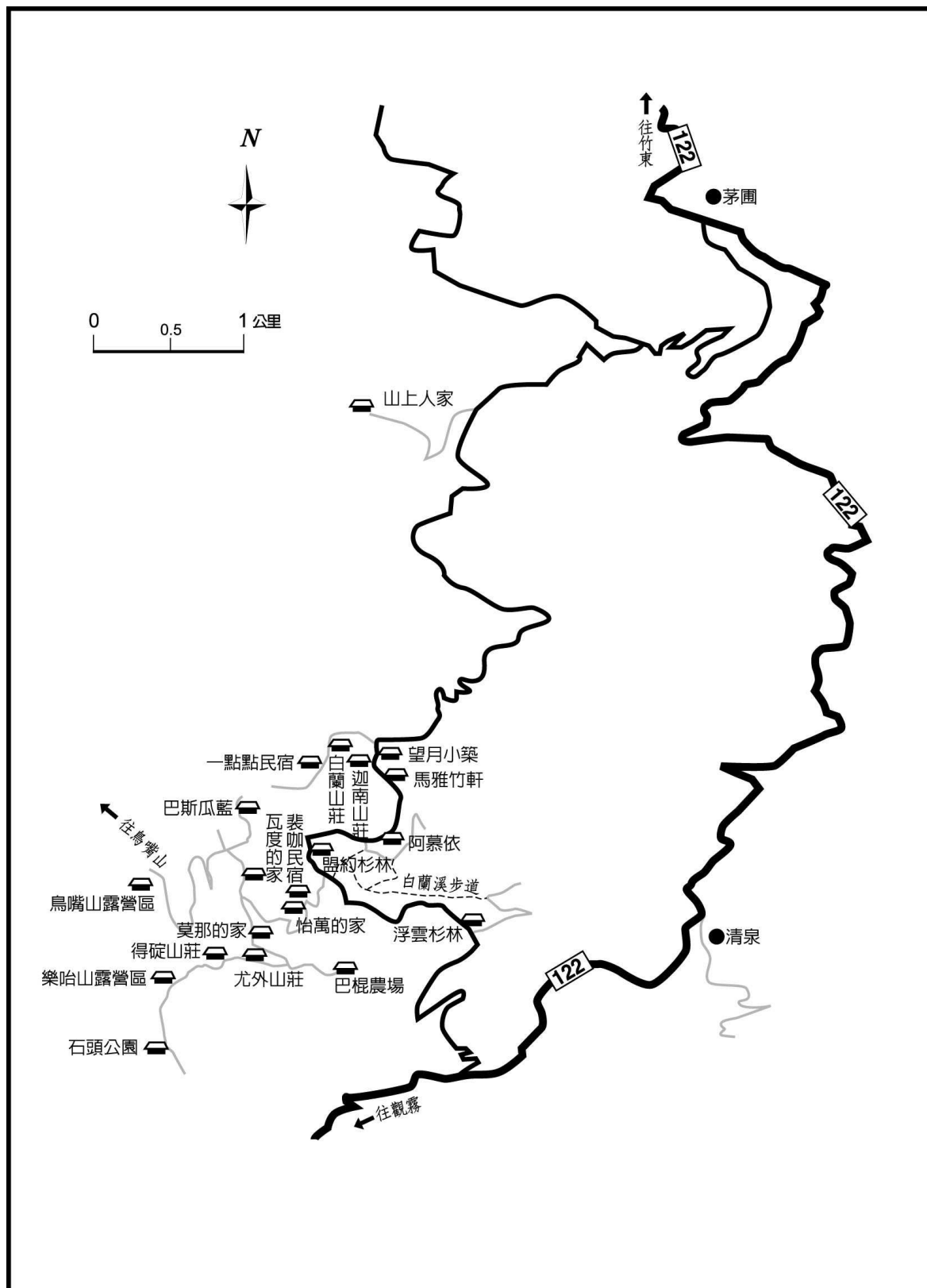


圖 2-3、白蘭部落民宿分布圖

(二) 其他產業經營現況

- 1、 農業生產：僅有「上校有機農園」有品牌經營（採秀明自然農法），產品行銷主要以宅配、企業訂購及至新竹小農市場販售。其他農產品，如季節蔬菜（青椒、高麗菜、四季豆等）及水果（甜柿、水蜜桃等）並未成立白蘭品牌，多寄行口銷售。僅有少數業者結合小面積栽植的果農，提供採摘甜柿體驗活動。
- 2、 文化產業：僅有民宿阿慕依一家兼營販售泰雅織品，也對外接受訂單及現場零售。但因位置不明顯及缺少廣告招牌等，無法吸引路過的遊客。
- 3、 餐飲服務：缺少餐廳及雜貨零售店。

三、 經營困境分析

- (一) 部落缺乏共同發展共識：部落轉型觀光業以來，僅有業者獲利，其他居民未蒙其利，反而受到觀光帶來的負面衝擊，因此無意願參與公共事務，對部落發展亦不關心。然而發展生態旅遊是必須倚賴部落全體住民的共識，及部落資源的整合為基礎。
- (二) 業者缺乏生態旅遊概念，觀光供給仍屬大眾旅遊型態：業者缺少生態旅遊的經營理念及操作經驗，仍以大眾旅遊遊客為主，亟待觀念的養成。
- (三) 缺少導覽解說及體驗活動
 - 1、 解說活動為生態旅遊最基本的服務，具有環境教育及生態保育之功能。但各民宿因人力不足，及缺少資源調查，故鮮少提供該項服務。
 - 2、 體驗活動可以提升遊客滿意度、增進經濟收益及促進地方文化之傳承，但因業者欠缺研發能力及活動帶領人力，故僅有簡單的搗麻糬及歌舞教唱等活動。
- (四) 缺少農特產品及手工藝品的品牌建立及行銷：農特產品直銷遊客亦屬有限，居民無法均霑觀光利益，亦無法滿足遊客購買紀念品的需求。
- (五) 多數民宿無法取得合法執照：
 - 1、 五峰鄉公所已輔導鄉內民宿合法化多年，但因民宿無法取得建

築及使用執照，在根本問題上無法解套。

2、因民宿收入不穩定，導致業者再投資意願低。

(六) 缺少共同行銷及策略聯盟之觀念：因品牌未建立，缺乏知名度、特殊觀光資源，及未提供足夠的消費服務，如用餐、下午茶、紀念品販售等基本功能，所以遊客數量有限。加上業者各自單打獨鬥，未能整體行銷，將遊客導入部落消費，有待社區培力以資促成。

(七) 人力資源嚴重不足：因專業人力供給不足，故業者往往必須親自投身於環境整理、餐點準備等工作，反而無暇提供解說導覽服務、及體驗活動的研發等，造成民宿發展停滯不前。人力供給不足的原因包括：

1、白蘭部落人口約 150 人，民宿及露營業者約 19 家，約 1/4 人口直接投入觀光產業。因遊客集中在周末假日，業者僅願意聘僱臨時工，但當地或鄰近部落的居民對從事廚房、房務整理等工作的意願極低；而部落地處偏遠，亦不易聘僱外地臨時工。

2、即使地方居民有意願擔任民宿臨時工，但因不具備專業技能，所以往往不符合業者的期待及需求。

第二節 生態旅遊業者輔導

一、確認業者輔導名單

(一) 方式：

1、於 101 年 7-11 月進行多次白蘭部落生態旅遊相關業者調查，包括民宿、餐飲、手工藝及交通業者，以逐家拜訪及填寫問卷等方式瞭解各業者經營現況及受輔導之意願。



拜訪業者（尤外山莊）



拜訪業者（巴棍農場）



拜訪業者（阿慕依民宿）



拜訪業者（迦南山莊）



拜訪業者（得碇山莊）



拜訪業者（望月小築）



拜訪業者（上校農園）



拜訪業者（瓦度的家）

(二) 確認業者名單：

依業者營運狀況、受輔導之意願，且態度積極、具有熱忱，及認同生態旅遊之理念等為評估標準，針對浮雲杉林、巴棍農場、阿慕依、馬雅竹軒、迦南山莊、白蘭山莊、巴斯瓜藍、盟約杉林、得碇休閒山莊及尤外山莊共 10 家進行業者個別輔導。

- 1、鄰近的大隘部落雖位在往白蘭部落的交通沿途，但距白蘭部車路程約 30 分鐘，同時兩部落鮮少互動往來，且業者同質性高，若納入大隘部落串連遊程，實屬不易，亦無法針對白蘭部落塑造整體意象，故本次輔導仍以白蘭部落為主。
- 2、一點點民宿、裴咖民宿暫停營業；望月小築、瓦度的家無受輔導意願，故未納入輔導名單。
- 3、本計畫案於期初報告提出、並經會議核准的輔導名單共 11 家，包括浮雲杉林、怡萬的家、巴棍農場、阿慕依、馬雅竹軒、迦南山莊、白蘭山莊、巴斯瓜藍、盟約杉林、得碇休閒山莊、尤外山莊共 11 家。惟「怡萬的家」在日後進行輔導時，因經營者未將民宿當作主業，大多時間外地工作，配合意願極低，故未進行個別輔導。

二、業者個別輔導

(一) 進行方式

因各業者經營現況及困境不同，故採取一對一輔導方式，期能在互動過程中給予業者最佳建議。聘請具有市場經驗及原住民文化素養的專業業者或教師移樽就教，在本計畫人員陪同下至各民宿業者分別進行現況診斷及現場輔導，輔導項目包括空間美化、特色定位、服務品質、餐宿產品創意及在地化、廣告行銷及經營管理等。

(二) 輔導場次

針對各民宿需求，聘請 4 位專家進行輔導，共計 9 人次。輔導日期及師資如下表：

表 2-2、業者個別輔導日期及師資

日期	輔導老師	專長	經 歷
101 年 08/16 09/20	沈東寧	空間美化	省美展、全國畫展評審 終身免審查資格 代表國家赴國外展出
101 年 07/17 08/16 10/14	彭勝瑜	特色餐飲	中華綠生活閒發展協會顧問 台灣鄉村餐旅聯誼會 曾經營「隱花園」特色餐飲及民宿
102 年 03/25 03/26	盧振旭	民宿經營	南投水里老五民宿（觀光局評定百大幸福 民宿）負責人 大學休閒科系專題講師 93 年度靜宜大學輔導信義鄉原住民部落 民宿發展輔導師 水里社區發展協會理事長
102 年 05/05 05/06	吳大偉	行銷	花蓮數位中心講師 專長網路行銷、觀光行銷 美國威斯康辛行銷碩士

三、輔導成果

（一）輔導老師除與各民宿經營者現場經驗交流外，並根據各家業者的所在區位及環境特色等，提出未來可能的改善建議，並由本團隊整理成書面意見交付給各業者參考，詳見〈附件一、民宿評鑑建議表〉。

（二）因業者的再投資意願低、及缺少民宿經營管理專業能力，因此個別輔導的成效十分有限。

- 1、在個別輔導過程中，大部分民宿業者對經營現況的描述有所保留，亦無法精準提出經營所面臨的問題，或已滿意目前的經營模式，與專業輔導者的互動十分有限。
- 2、各民宿業者的再投資意願極低，而許多必要的硬體建設改善必須投資較大的經費，故本團隊僅能提供書面改善建議，待業者日後向相關單位（縣政府或原住民族委員會）申請部份補助經費之後，再協助進行細部規劃及施行。

- 3、除資金問題外，人力不足亦是各民宿面臨的困境，但部落其他居民對投入觀光產業，如擔任解說員、或廚房臨時雇工的意願並不高。意即許多改進建議是需要部落一起推動，而非個別業者可以獨立達成的。

第三節 生態旅遊系列培力課程及座談會

一、培力課程

(一) 依據業者及部落居民需求，共同擬定系列培力課程

以問卷及會議討論等方式瞭解民宿業者及地方居民的實際需求，會議包括與白蘭部落永續發展協會的幹部會議，及全體部落居民參與的部落會議。

- 1、問卷調查結果：業者期望獲得的專業課程（可複選），依序為空間美化（62%）、認識動植物（62%）、解說技巧（54%）、社區意識（46%）、泰雅文化（31%）、民宿經營管理（31%）及特色餐飲（23%）。

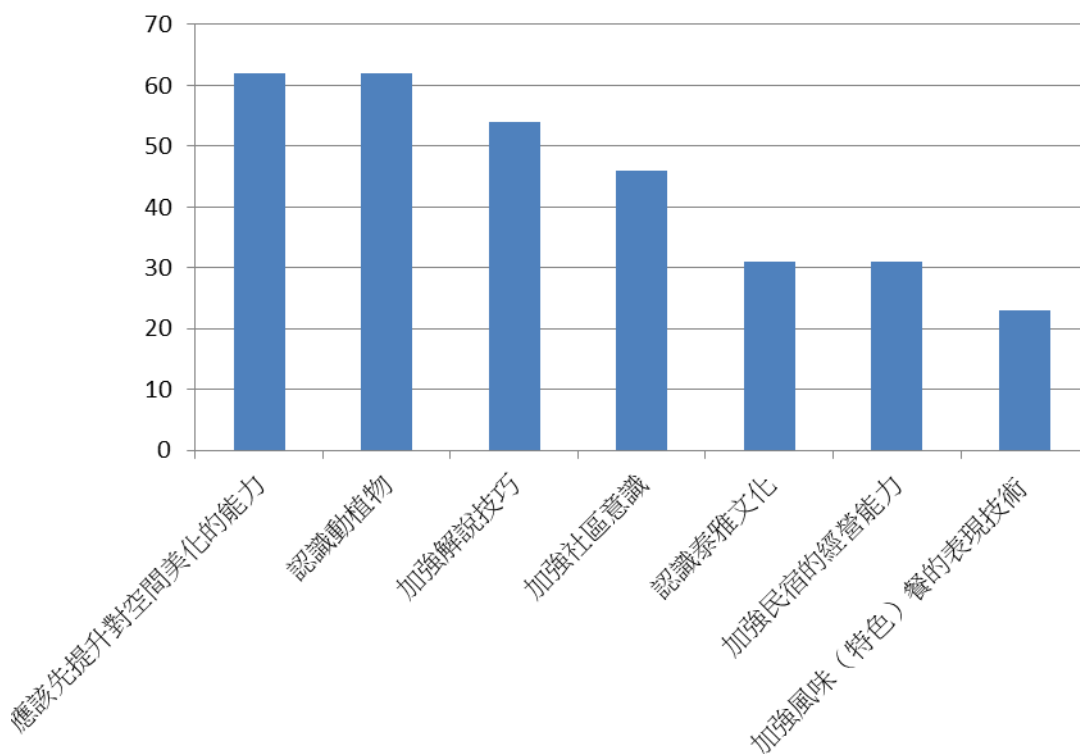


圖 2-4、業者希望獲得的專業課程（問卷調查結果）

2、會議討論結果：在兩場會議討論中，多數業者亦強烈表達對認識動植物及泰雅民族植物的興趣及急迫性；同時意見領袖提出成立「共同廚房」的願景，期望藉此凝聚部落共識，使部落全體居民能均霑生態旅遊利益。

(二) 根據問卷及會議結果，擬定課程主題，包括提升業者經營能力及凝聚部落向心力。

- 1、培養業者發展生態旅遊所需具備的知識能力：包括動植物認識、套裝行程規劃及行銷等。
- 2、凝聚部落發展生態旅遊的共識：邀請台灣生態旅遊地之地方人士及輔導專家，分享生態旅遊地的操作經驗及公共事務的推動，以提供部落未來發展方向的建議。

二、培力課程

共舉辦 26.5 小時的培力課程。課程日期、內容及講師整理如下表，各場參加名單詳見〈附件二、培力課程學員簽到單〉。

表 2-3、生態旅遊培力課程一覽表

日期	時間	課程	講師	資歷
101 年 08/19	18:00 21:00	泰雅民俗植物	李瑞宗	國立臺灣大學植物學博士 曾任陽明山國家公園管理處保育研究課課長 曾任輔仁大學景觀設計系兼任講師、中華大學景觀建築系專任副教授、中原大學建築系兼任副教授 著有「北坑溪古道解說手冊」(雪霸國家公園管理處出版) …等
101 年 11/09	13:00 15:00	生態旅遊產業的特性與經營方法	黃躍雯	世新大學觀光系教授 本計畫主持人
	15:00 17:00	苦苓的森林秘語——談解說方法與技巧	王裕仁	著名作家，曾任電視、廣播節目主持人 現擔任雪霸國家公園義務解說員
101 年 12/20	13:30 16:30	泰雅民俗植物 (石頭公園)	江德賢	自然步道協會講師 台北市多所社區大學講師 曾擔任雪霸國家公園及多處地方解說員培訓植物講師 曾作過鎮西堡泰雅民俗植物調查
	18:30 20:30	步道常見動物	王力平	國立臺灣大學森林學碩士 著有「金門潮間帶生物」(金門國家公園出版)、「陽明書屋自然觀察手冊」(國立科學教育館出版) …等 國立師範大學講師
101 年 12/21	13:00 15:00	泰雅民俗植物 (室內)	江德賢	同上

101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力計畫

	15:00 18:00	動物觀察（戶外）	王力平	同上
102年 03/14	13:00 15:00	與國家公園夥伴關係的建立	蔡正榮	屏東縣社頂部落文化發展促進會總幹事
	15:15 17:15	共同廚房的實務操作	林建治	社團法人原住民深耕德瑪汶協會
102年 03/25	15:00 16:30	民宿套裝遊程的操作與經營	盧振旭	同上
102年 05/05	16:00 18:00	部落創意行銷	吳大偉	同上
	19:00 21:00	螢火蟲及夜間觀察	王派鋒	著有「華林的昆蟲」、「繽紛精靈」、「甲蟲飼養與觀察」、「六足王國」、「天羅地網」、「讀報學科學」 福爾摩沙昆蟲館館長 桃園縣環境資源教育推廣學會理事長



李瑞宗老師「泰雅民俗植物」



計畫主持人黃躍雯老師「生態旅遊產業的特性與經營方法」



王裕仁先生「苦苓的森林秘語——談解說方法與技巧」



江德賢老師「泰雅民俗植物」(石頭公園)



江德賢老師「泰雅民俗植物」



王力平老師「步道常見動物」



王力平老師「步道常見動物」(戶外)



蔡正榮總幹事「與國家公園夥伴關係的建立」



林建治秘書「共同廚房的實務操作」



盧振旭先生「民宿套裝遊程的操作與經營」



吳大偉老師「部落創意行銷」



王派鋒老師「螢火蟲及夜間觀察」

三、培力成果

- (一) 參加對象不限業者，初期由協會總幹事及部落會議主席口頭邀請及書面通知地方居民一起參與，但反應冷淡，參加者仍僅有民宿業者。
- (二) 業者雖表達強烈的培訓需求，同時此次也是第一次在部落辦理相關課程，但初期參與並不踴躍，尤其在遇著農忙或教會活動時，全程參與的實屬少數，甚為可惜，後期才漸入佳境。
- (三) 因業者個性較羞澀或不擅言詞等因素，除動、植物課程外，其他課程與講者的互動極少，不易現場帶動討論。
- (四) 動、植物課程亦通知鄰近麥巴來、桃山及大隘部落等 97 年國家公園義務解說員，但可能因課程安排的非假日，所以無人參與。

四、參與部落相關會議及舉辦座談會

為讓部落居民瞭解本計畫案的宗旨、生態旅遊的基本精神及概念，及深入瞭解部落的需求，減少彼此磨合的時間，因此在計畫初期即積極參與協會及部落會議，與部落居民及業者多次進行生態旅遊觀念的溝通，傳遞社區意識的重要性，藉以改變業者觀念及凝聚部落向心力，同

時調整修正本計畫執行操作的方式及內容。

並於計畫執行 2/3 期程後，邀請雪霸國家公園管理處、學者專家、在地組織、業者及居民，舉辦座談會，除讓公部門聽取部落需求，亦討論後續培力及發展方向。

(一) 參與部落相關會議

1、參與白蘭部落永續發展協會幹部會議

- (1) 時間：101 年 7 月 17 日
- (2) 地點：得碇山莊
- (3) 對象：白蘭部落永續發展協會幹部
- (4) 內容：說明本計畫的主旨及內容，並與協會幹部交換意見，瞭解部落現況及業者需求，會議紀錄詳見〈附件三、白蘭部落永續發展協會「生態旅遊培力案」會議紀錄〉。

2、參與部落會議

- (1) 時間：101 年 10 月 14 日
- (2) 地點：部落工廠
- (3) 對象：部落居民及重要意見領袖
- (4) 內容：與居民及業者討論白蘭部落發展生態旅遊的願景，並聽取部落意見領袖及居民的意見，討論部落未來發展方向及可能的執行方式，會議紀錄詳見〈附件四、白蘭部落會議「生態旅遊培力計畫說明會」會議紀錄〉。

(二) 舉辦座談會

- 1、時間：102 年 3 月 14 日
- 2、地點：浮雲杉林
- 3、對象：雪霸國家公園管理處、白蘭部落永續發展協會幹部、民宿業者及地方居民
- 4、內容：管理處及部落第一次面對面直接溝通，聽取地方意見，及瞭解部落的需求，以作為未來與部落發展夥伴關係、協助部落發展的基礎。會議紀錄詳見〈附件五、座談會會議紀錄〉。



與白蘭部落永續發展協會會議



拜訪部落意見領袖曾作權先生



部落會議中簡報白蘭部落的願景



部落會議中與意見領袖討論溝通



林青處長親臨部落座談會



業者及協會幹部踴躍出席



居民踴躍發言



業者踴躍出席

第四節 自然資源基礎調查

一、資源調查目的

自然資源調查為生態旅遊遊程規劃及解說教育之基礎，因此本計畫針對植物、昆蟲、鳥類及兩爬類進行自然資源調查，除可提供解說材料外，未來亦可滿足製作解說牌、導覽摺頁等需求，及建立生態監測之指標物種。

唯本次調查受限經費因素，僅能做最基礎的物種調查，不完備之處有待後續相關計畫長期執行物候調查，以建立完整的生態資源資料庫。

二、資源調查結果

整體而言，白蘭部落生態雖然豐富，但缺少明星物種，相對減損觀光吸引力。動、植物資源分述如下：

（一）植物調查

選擇生態豐富、及未來可規劃導覽解說的石頭公園及白蘭溪古道進行植物調查。石頭公園除植物多樣外、亦被賦予地方傳說，且步道較適宜進行解說活動，可發展人員解說；白蘭溪古道因颱風導致部分路基坍塌，且路徑狹窄，較適合自導式步道。兩條步道植物資源概述如下：

1、石頭公園

- （1）石頭公園海拔約 1200 公尺，介於檜木林下緣與樟樹分布的上緣，植物生態包括三大特色：茂林下多蘭花、多黃土樹、多石的環境適合殼斗科植物生長。
- （2）共記錄 73 科 177 種植物，詳見〈附件六、石頭公園植物名錄〉。

2、白蘭溪古道

- （1）沿途主要為柳杉造林地，間有過去造林殘存的福州杉，部分路段有大片的桂竹林。偶有破碎的造林空隙或道路邊坡，零星長出青剛櫟、火燒柯、大葉楠、山香圓、筆筒樹等，而柳杉林下亦伴生臺灣紗羅、華八仙、長梗紫麻等，古道沿途潮濕、涼沁，地被草本層以蕨類及蕁麻科為優勢。
- （2）共記錄 80 科 177 種植物，詳見〈附件七、白蘭溪古道植物

名錄〉。

(二) 昆蟲調查

白蘭部落包括果園、菜園、竹林、人造林及天然林，多樣的棲地供養不同類型的昆蟲，但是以天然林附近的昆蟲種類最為豐富。人為過度干擾的地區昆蟲種類通常極為單調，柳杉林內僅有偶爾經過的昆蟲，近年該地區大面積栽種各式櫻花，也間接影響該地生態，目前已造成保育類昆蟲—霧社血斑天牛族群快速擴張。

因海拔較高，螢火蟲發生的季節較平地晚 1~2 週，五月份的白蘭部落可觀賞的螢火蟲以黑翅螢為主，還有少量的紅胸黑翅螢與小紅胸黑翅螢。本區共記錄 65 科 151 種昆蟲，詳見〈附件八、白蘭部落昆蟲名錄〉，其中霧社血斑天牛及長臂金龜為保育類。

(三) 無脊椎動物調查

1、 鳥類

- (1) 由於長期受到農業活動的影響，目前植被類型主要以果園、竹林、人工林為主，僅有少數次生林為自然度較高之環境。鳥類物種組成與海拔高度及植被環境具有密切相關，白蘭部落以中、低海拔次生森林性鳥類為主，也有部分農業環境之鳥種，其中以畫眉科鳥類種類最多，也包含多種台灣森林性特有種及特有亞種鳥類。
- (2) 此處鳥類多為不具遷移性的種類，一整年都可以觀察到中、低海拔山區過度環境之鳥類。冬季有少許的冬候鳥，例如白腹鶇、赤腹鶇及黑臉鶇等；另有一些從海拔較高處向下遷移的種類，例如藪鳥、白耳畫眉、冠羽畫眉及青背山雀等，因此冬季為本區最適合賞鳥的季節；夏季為鳥類主要繁殖季節，適合觀察繁殖鳥類；春季為鳥類求偶季節，求偶鳴唱聲頻率較高；秋季則有機會見到零星過境鳥類。
- (3) 共記錄 24 科 59 種鳥類，保育類包含藍腹鶇、東方蜂鷹、蛇鶇、鳳頭蒼鷹、松雀鷹、赤腹鷹、黃嘴角鴉、領角鴉等 8 種。

- 2、 哺乳類：僅記錄到台灣鼯鼠及赤腹松鼠兩種。
- 3、 兩棲類：記錄到 5 科 9 種蛙類，其中盤古蟾蜍及面天樹蛙為台灣特有種。當地耆老表示此處曾發現山椒魚，未來需要長時間觀察確認。脊椎動物名錄詳見〈附件九、白蘭部落脊椎動物名錄〉

三、編寫動植物講義

依據資源調查結果及講師授課內容，並請熟悉泰雅語的地方居民協助校正植物的泰雅名稱，整理編寫石頭公園植物簡報〈附件十〉、白蘭部落動、植物概述及名錄，燒錄電子檔及彩色影印裝訂成冊，贈送民宿業者解說使用。

第五節 研習參訪活動

一、參訪目的及行程

（一）參訪目的：

為加強業者及部落組織幹部對生態旅遊的認知，提供正確的經營理念以提升服務品質，安排部落意見領袖及民宿業者，至具成功經驗且持續經營的社區型生態旅遊地，進行 2 天 1 夜研習參訪，學習主軸放在「社區共同經營觀光環境，民宿努力發展個人特色」。

（二）參訪地點：嘉義阿里山光華頂笨仔社區（97 年度績優生態旅遊地）及阿將的家。

- 1、 光華頂笨仔社區與白蘭部落的地理區位及居民組成相似，皆位在往著名觀光景點的半路、民宿分散於村內，而且居民彼此都有親戚關係，同時也具有螢火蟲資源。其成功塑造地方特色及社區組織運作良好的經驗，可以提供部落學習「塑造整體觀光環境」。
- 2、 「阿將的家」為原住民小額貸款成功案例，經營者發揮木工專長，將園區布置的頗具特色，餐飲及咖啡廳亦經營的有聲有色，可以提供業者學習「塑造特色民宿」。

（三）參加對象：包括白蘭部落的意見領袖、地方組織幹部及生態旅遊業

者共 23 名。簽到單詳見如〈附件十一、研習參訪活動簽到單〉

(四) 研習參訪行程：包括演講、地方產業聯盟操作、導覽解說活動及座談會等，如下表

表 2-4、研習參訪活動行程表

日期	時間	活動名稱	活動內容	學習內容
102 年 1/16 週三	0700-	集合		
	0715	準時出發		
	0715-1130	車程	白蘭部落－頂笨仔	
	1130-1200	Check in		
	1200-1300	午餐	頂笨仔社區	餐飲的內容特色
	1330-1500	演講	頂笨仔社區發展生態旅遊歷程	<ul style="list-style-type: none"> ● 如何凝聚社區居民共識 ● 生態旅遊的利益回饋制度 ● 「民宿遊客規範」、「民宿業者公約」等公約之制訂。
	1500-1630	Tea Time	梅莊 Tea Time	觀光產業的異業聯盟
	1630-1730	農特產品 創新及行銷	參觀地方產業	地方產業如何與觀光活動結合
	1800-1900	晚餐		餐飲的內容特色
	1930-2100	夜貓子森林	牛山夜間觀察	<ul style="list-style-type: none"> ● 解說活動的重要性及解說安全 ● 資源保育
2130	休息			
102 年 1/17 週四	0730-0830	早餐	民宿早餐，退房	
	0830-1000	社區導覽	全台最大苦楝、最笨土地公	解說內容的蒐集與路線規劃
	1000-1100	研習座談	研習座談：社區發展生態旅遊及參訪心得交流	
	1110-1140	車程	頂笨仔－阿將的家	
	1200-1300	午餐	原住民風味餐	餐飲的內容特色

1300-1430	園區解說 導覽	民宿的生活態度及 生活美學	<ul style="list-style-type: none"> ● 民宿的經營理念 ● 民宿及園區之布置
1430-	賦歸		

(五) 活動手冊：為協助參加者了解每項活動及課程的學習重點，特地編寫參訪手冊，內容包括參訪地點的資源特色、經營現況，及各項活動課程的學習重點，以協助參加者能快速掌握可供學習的經驗，手冊詳見〈附件十二〉。

(六) 研習座談會：為提供與當地業者及社區組織幹部更多的交流機會，特地邀請頂笨仔社區前、後任理事長及總幹事與部落居民座談，並引導議題討論。唯部落居民於座談會中並未積極提問，甚為可惜。研習座談會會議紀錄詳見〈附件十三〉。



演講「頂笨仔社區發展生態旅遊歷程」



參觀梅莊



參觀地方產業



參觀賞螢區的規劃



社區導覽—全國最老的苦楝樹



社區導覽



座談會



座談會



阿將的家主人接待



主人分享民宿經營心得



大合照



致贈感謝狀

第六節 其他協助及輔導

本案除完成契約內容規定之工作項目外，為提升業者專業能力，及促進部落向心力的凝聚，額外提供相關協助及輔導。

一、協助草擬部落公約

協會於參訪活動中瞭解「部落公約」的重要性，故本計畫參考光華社區、斯馬庫斯等地的部落（社區）公約內容，再配合地方實際情況，草擬白蘭部落公約初稿，交由部落會議討論，詳見〈附件十四、白蘭部落公約初稿〉。

二、協助辦理節慶活動，加入解說導覽，增加活動的深度

白蘭部落永續發展協會於 102 年 5 月 18、25 日辦理兩場「與螢共舞」晚會，為提升活動品質及解說示範，本團隊特地調派 5 人次的解說員，於晚會前協助提供定點、定時螢火蟲解說活動，估計約 250 名遊客參與，頗受民眾好評。

同時於第一次活動後提供改進意見，包括活動流程、節目內容及場地規劃等，除協助活動更順利進行外，更引導在地協會及業者「做中學、學中做」，將生態旅遊的觀念融入實務操作中。



螢火蟲導覽解說



螢火蟲導覽解說



參與活動檢討



參加晚會活動

第三章 執行成效

第一節 本案執行上的困難處

本培力計畫的執行時間與投入資源不足以完成此一任務，僅是培力的開端，僅能讓部落對生態旅遊有初步的瞭解，並協助業者具備較佳經營能力，期望透過教育與溝通方式，讓業者起帶頭作用，整合各方資源，帶領社區整體朝向生態旅遊發展。

本案執行僅一年的時間，與部落業者及地方組織建立互信關係為首要任務，唯有在互信的基礎下，才能順利推展相關事務。但社區培力並非一蹴可及，在執行過程中有許多無法短期解決的問題及困難，可供後續培力計畫的參考。

執行上的困難處

- 一、培力是一項長期奮鬥的工作，需要無比的毅力和決心。並非短期內可看到成效。
- 二、生態旅遊推動上須由相關利害關係者群策群力，包括政府、業者、遊客、非營利組織及地方居民，缺一不可。
- 三、生態旅遊的觀念非一朝一夕即可養成，地方居民觀念的改變有賴長期的教育與溝通。
- 四、需要專業人士（例如社區規劃師）的長期協助與陪伴：業者後續仍須要解說導覽、產品研發等專業輔導，但部落資源缺乏，所以必須引進專業人士提供協助，進行部落長期培力，才能使地方朝向永續的生態旅遊發展。
- 五、業者基於利益，較願意配合改變，但專業能力不足：業者在培訓課程及參訪活動後，雖受到激勵產生許多想法，但受限於個人專業能力、時間及經濟因素等影響，仍維持原本的經營方式，並未立即改善。
- 六、傳統生活與生態旅遊的衝突：業者參訪頂笨仔社區，學習自然資源（飛鼠）轉換為觀光資源的重要性，但在生活上仍維持傳統狩獵，並未積極執行生態保育。
- 七、居民總認為部落公共事務是業者的事，不熱衷參與地方事務。生態旅遊結合社區發展的意義在於透過「社區培力」的概念以及「社區凝聚力」的展現，讓社區居民對當地社區環境事務產生關懷與認同，來共同經營生態旅

遊。但白蘭部落自 90 年初轉型觀光產業以來，僅有業者獲利，導致其他在地居民鮮少參與部落公共事務。本培力計畫透過部落會議及協會佈達培力課程及座談會訊息，但仍未見居民參與，在部落未來發展方向不易形成共識。

八、地方組織或基於結構因素，或基於私利，運作並不積極，或是難被部落支持。以 5 月螢火蟲活動為例，至 5 月初才召開會議討論活動內容，因時間緊迫，所以仍循往例辦理，缺少創新。

第二節 執行成效

一、本年度任務

(一) 策略聯盟的協調與建立

本計畫整合部落資源，利用策略聯盟的概念，協助業者擬定部落生態旅遊套裝行程，除增加遊客的遊憩體驗外，也可解決短期觀光產業人力不足的困境，同時更可促進地方居民均霑生態旅遊利益，提升其參與部落公共事務的意願。

但因策略聯盟需要大家凝聚共識，一起合作，必須破除己見，以部落整體利益為優先考量，並經過一段時間的修正調整後才得以成功，本年度策略聯盟尚未操作的原因：

- 1、目前業者仍多單打獨鬥，合作的觀念尚未養成，本想透過生態旅遊的發展、節慶活動的舉辦，或公共廚房的推動來操作策略聯盟，雖有一些共識，但落實在行動上仍屬有限，有待業者繼續磨合。
- 2、就算在民宿之間的策略聯盟，也因為客源的有限，或是過度集中在少數，實質效益仍屬有限。
- 3、原擬透過示範性的的解說活動來帶動，也因為人力、人才均不足，仍須假以時日。
- 4、部落整體的策略聯盟已改而化分成幾個小單位之策略聯盟較易達成。

(二) 協助規劃部落生態旅遊套裝行程

為提供遊客更佳的服務品質及提升遊憩滿意，有必要規劃套裝行程，行程包括三餐、生態解說、部落巡禮、體驗活動及購買地方產品等，延長遊客停留的時間，加深遊客對白蘭部落的整體印象，同時增加業者及部落居民的收入，更能解決大多數民宿人力資源不足的困境。

1、 部落生態旅遊套裝行程的操作

- (1) 成立小型策略聯盟：地理位置相近、且間數較少的民宿成立小型策略聯盟，可以集合遊客，聘請地方居民、或由各民宿業者輪流導覽解說及帶領體驗活動。依地理位置可劃分：馬雅竹軒、阿慕依、迦南園及白蘭山莊；得碇山莊、尤外山莊；浮雲杉林及盟約杉林；而巴棍農場因間數多、巴斯瓜藍位置偏遠，僅能單獨操作。
- (2) 結合地方四季生產的農產品，包括高麗菜、竹筍、彌猴桃、甜柿等，提供農事體驗，除讓遊客瞭解民宿食材的來源外，亦能直接增加農民收入，並有助於地方農產品品牌的建立。
- (3) 有趣的夜間活動除了可以提供遊客體驗外，民宿主人更能藉此與遊客互動及建立關係，凸顯民宿特色。夜間活動可依天候狀況或遊客需求，調整為戶外生態導覽或室內體驗活動；同時又依季節資源，開發不同的導覽及活動主體。
- (4) 石頭公園因植物生態豐富，又具有地方傳說故事，是極佳的解說場所。但因停車位有限，建議遊客自行開車、或民宿接駁車輛可停在樂哈山露營場內，由樂哈山的主人與地方解說員分批解說。除可解決停車問題，更可以提高居民收入，並傳承地方的民族植物學。
- (5) 午餐統一由部落廚房提供，場地除用餐外，還可以提供部落居民販賣農特產品，增加居民收入。
- (6) 提供遊客下午茶折價券（目前僅巴棍農場咖啡廳營業，白蘭山莊預計近期投入），提供遊客多樣的餐飲服務及遊憩選擇。

2、生態旅遊套裝行程

規劃以白蘭部落為旅遊目的地的套裝行程，遊程依季節資源而有所調整，遊客亦可連接觀霧遊憩區進行遊程規劃。

表 3-1、部落生態旅遊套裝行程

	時間	活動（依四季資源調整）		地點
第一天	15:00 16:00	部落巡禮	全年：編織工作室、傳統作物園	阿慕依民宿
			全年：泰雅傳統建築--高腳屋、穀倉	各民宿
			10-3 月：雲海	各民宿
	16:00 17:30	農事體驗： 採果樂、挖筍 趣、農事小幫 手、野菜廚房	4-6 月：桂竹筍、甜桃、李子	上校農場、有意願配合的菜、果園
			7-9 月：水蜜桃	
			10-12 月：甜柿	
			全年：高麗菜、野菜	
	18:00 19:00	風味餐	以當季蔬果及野菜為主要食材，搭配泰雅傳統調味。	各民宿
	19:30 20:30	夜間生態導覽	5 月：螢火蟲	各民宿
			5-10 月：青蛙、夜行昆蟲等	
全年：觀星				
	體驗活動	擣麻糬、泰雅歌謠教唱、泰雅編織或柿子包 DIY、高麗泡菜或李子果醬 DIY		
第二天	08:00 09:00	早餐		各民宿
	09:30 11:00	石頭公園傳說	2-4 月：蘭花	停車區：樂哈山 露營場
			10-12 月：穀斗結實	
			全年：泰雅民族植物、石頭公園傳說	
	11:30 12:30	午餐	泰雅輕食、獵人飯團等	部落廚房
13:00	賦歸			

(三) 協助部落申請中央其他單位資源

部落各項公共事務的推動，應由民宿業者擔任火車頭的角色，促進社區共同參與，並且持續進行。國家公園與部落發展夥伴關係，應協助宣傳部落知名度，文化及生態的資源調查等，而非直接投入經費於部落硬體建設，因此部落不可過度依賴。

因此本計畫整理中央相關單位的補助或輔導計畫，配合地方現況，提供可申請專案之資料及建議。但因業者生態旅遊觀念尚未養成，及協會人力不足，短期內不宜貿然申請，仍必須討論取得共識後，方才可執行，但本團隊已允諾有適當機會願意協助其書寫申請計劃書。

表 3-2、建議申請中央相關單位補助及輔導計畫

單位	專案名稱	建議提案	補助經費	
農委會 林務局	社區林業--「自然資源調查篇」	石頭公園步道自然資源調查（物候調查）	10 萬	
行政院 勞工委 員會	多元就業開發方案—經濟型計畫	部落廚房		
行政院 原住民 族委員 會	推展原住民族教育文化補助要點	出版「白蘭部落民俗植物摺頁」	10 萬	
	原住 民族 部落 永續 發展 實施 計畫	部落環境改善計畫--參與式環境改善與美化計畫	改善部落入口，實施環境美化，塑造「白蘭」整體意象	90 萬
		部落基本資料建置計畫--部落誌、部落史、部落傳統知識調查、回復部落傳統名稱	耆老訪談、民族植物、	15 萬
		產業紮根計畫--成立部落共同事業體	部落廚房	50 萬

二、未來的任務

生態旅遊必須結合社會企業概念，在尊重部落文化主體的前提下，整合市場需求與社區資源，協助部落建構社區產業，創造在地就業機會；此非短期培力即可達成，而是需要長期投入，才能與部落中間份子培養深厚的協力工作關係。故未來工作任務包括：

- （一）持續溝通，對居民釋放出善意，促成部落「生命共同體」的意識
- （二）持續加強解說的深度及技巧（活動設計），以提高遊客滿意度
- （三）加強遊憩體驗活動，發揮「體驗經濟」的效益
- （四）串連小單元的策略聯盟為整個部落的策略聯盟，使得部落互通有無、利益共存
- （五）培植年輕一代的經營能力

第四章 未來工作規劃及建議

培力是一條漫長的道路，必須透過長時間與當地意見領袖及居民形成夥伴關係，教導當地人如何為自己的部落規劃未來，並瞭解公部門及輔導團隊並非「帶來資源者」，而是「協助者」，讓部落有更好的發展，如此部落才可能開始邁向自我發展與成長的路途。

輔導及培力如同社區營造一樣，需要長時間的投入，國外經驗往往實施 5—10 年方能看到成效，因此國家公園必須與地方居民及業者維持常態且密切的溝通管道，雖非編列巨額經費，但以每年小額度的方式辦理教育訓練及活動的協助仍有必要。

建議雪霸國家公園建立短、中、長期輔導工作規劃，協助白蘭部落循序漸進發展生態旅遊。有關工作規劃可分短、中、長期，建議如下：

一、短期（2014-2015 年）

（一）協助部落宣傳行銷

設置「觀霧生態旅遊網」，協助宣傳白蘭部落資源及生態旅遊行程，以提供遊客充足的生態旅遊訊息，及增加業者及居民的收入。

（二）培訓部落解說員

國家公園規劃的解說員培訓課程，多以國家公園範圍內為主。建議宜將解說課程導入部落，讓地方居民認識自己的傳統文化及生態環境。

（三）持續進行自然及人文資源調查

包括動植物的物候調查、及耆老訪談等，以作為發展生態旅遊的基礎及促進傳統文化的傳承。

（四）持續進行業者輔導及居民培力

（五）舉辦民宿經營管理、伴手禮研發及社區參訪等課程及活動，提升業者及居民相關技能及知識。

（六）進行遊客滿意度調查

系統性的進行遊客滿意度及心理行為態度偏好調查，以瞭解遊客需求及旅遊模式，以作為民宿改善之基礎。

二、 中期（2016-2018 年）

（一）選擇部落一共同關心、共同記憶的議題，讓居民共同參與。

透過活動，如耆老說故事，讓部落居民一起動員參與，除可作為觀光資源的資料蒐集外，更能藉此凝聚居民的向心力。

協助成立「遊客服務中心」（活動式）

（二）利用部落閒置空間，例如部落工廠，協助成立「遊客服務中心」，在遊客無法進入觀霧遊憩區時，也能取得資訊及獲得環境教育的機會，但是必須規劃協商由當地居民自行輪值經營，才能使遊客中心與部落密切結合。

三、 長期（2019 年-）

協助建立以生態為主的特色部落，除傳承國家公園所重視的文化保存及自然保育之外，更能加深及擴大觀霧遊憩區休閒遊憩項目及功能。

附件一、民宿評鑑建議表

尤外山莊 評鑑建議表

項目	參考指標	評價	現況	改進建議
(一) 交通 狀況	1.對外交通方便性	3	一般	標示停車場位置
	2.沿途指標明確	4		
	3.停車的方便性	3	小規模，但尚可	
(二) 空間 美化	1.入口意象（第一觀感）	4	不夠清楚，但庭院漂亮	1. 入口處宜再加強美化，加深遊客印象 2. 可以做一些更細膩的盆栽裝飾，營造視覺效果。
	2.環境美感與整潔	5	極優，花木扶梳	
	3.動線規劃的合理性	4		
	4.是否具有地方文化特性	3		
(三) 餐飲 服務	1.餐廳是否乾淨衛生	5	優良	1. 建議與鄰近的得碇山莊合作，一來解決不供餐而造成遊客流失的問題，二來促進業者間彼此合作、利益共享的機制。 2. 可提供簡易的西式早餐。
	2.是否提供餐飲（包括午、晚餐的協助）	4	只提供早餐，不提供午晚餐	
	3.是否願意積極發展共同廚房	4	有意願	
	4.是否使用當地食材，且具個別特色	3		
	5.價位是否合宜（理）	4		
(四) 住宿 與 設施	1.環境與衛浴設備是否乾淨	4		1. 戶座椅稍嫌不足。 2. 加強高腳屋的烤火設施使用，可供作解說題材及遊客體驗。
	2.基地地質等是否安全，有無防火設備	4		
	3.應有的溫度與空氣調節	4		
	4.是否重視生態環境(垃圾分類、節用資源....)	5		

(五) 解說 服務 與 活動 安排	1.有無安排解說	1	無	1. 與其他民宿業者聯合聘請解說員，除增加地方居民的就業，亦可提昇遊憩滿意度。 2. 與大專院校或相關單位合作辦理獵人學校，以解決人力及宣傳不足的困境。
	2.解說的深度與親和力	1		
	3.有無安排遊憩體驗活動	1	暑假曾經辦過獵人學校	
	4.活動設計是否與當地環境結合	3	聘請當地長老解說狩獵文化	
	5.解說與活動收費是否合理	1		
(六) 行 銷	1.是否有自己的部落格	3	有，但許久未更新	部落宜建立白蘭生態旅遊入口網站，做整體行銷。
	2.能否贏得客人的口碑行銷	4		
	3.是否積極透過各種管道行銷	2	因身體不佳，僅夏季營業	
(七) 其 他				發展「long stay」

附註：評價分為 1-5 級



巴斯瓜藍 評鑑建議表

項目	參考指標	評價	現況	改進建議
(一) 交通狀況	1.對外交通方便性	2	從主要道路連接小路進去，十分不便，但也無法改進。	1. 重要路口設置標示 2. 進出道路狹窄，宜在路標上提醒車輛慢行
	2.沿途指標明確	2	欠缺指標，即使在現場也不明確	
	3.停車的方便性	4	方便	
(二) 空間美化	1.入口意象(第一觀感)	3	有待加強，只看到房舍的牆面。	1. 從主線道進入小路時，就宜有明顯的入口意象 2. 宜再做更細膩精緻的庭園美化
	2.環境美感與整潔	3	廚房雜物雜陳，用餐環境雜亂	
	3.動線規劃的合理性	3	普通，不順暢	
	4.是否具有地方文化特性	2	略有	
(三) 餐飲服務	1.餐廳是否乾淨衛生	2	雜亂	1. 因房間數少，可發展小火鍋及簡餐等餐食。 2. 發展二食一泊的套裝行程。
	2.是否提供餐飲(包括午、晚餐的協助)	3	提供早餐，晚餐可預約	
	3.是否願意積極發展共同廚房	2	沒有時間參與	
	4.是否使用當地食材，且具個別特色	4	盡量	
	5.價位是否合宜(理)	3	尚可	
(四) 住宿與設施	1.環境與衛浴設備是否乾淨	3	尚可	1. 餐廳宜與居家空間分開 2. 房間窗戶加裝鐵窗，需特別注意防火安全問題。 3. 房間潮濕，需加裝除濕機
	2.基地地質等是否安全，有無防火設備	2	在較高的位置，不保證安全	
	3.應有的溫度與空氣調節	2	不需要用到，未準備	

	4.是否重視生態環境 (垃圾分類、節用資源...)	3	普通	4. 房間內可掛些白蘭美麗的風景照片裝飾。
(五) 解說 服務 與 活動 安排	1.有無安排解說	2	因事情忙碌，常常無法提供	與其他民宿業者聯合聘請解說員，除增加地方居民的就業，亦可提昇遊憩滿意度。
	2.解說的深度與親和力	3	反應不錯	
	3.有無安排遊憩體驗活動	0	無	
	4.活動設計是否與當地環境結合	0	無	
	5.解說與活動收費是否合理	0	無	
(六) 行 銷	1.是否有自己的部落格	0	無	部落宜建立白蘭生態旅遊入口網站，做整體行銷
	2.能否贏得客人的口碑行銷	2	有部分重遊客	
	3.是否積極透過各種管道行銷	0	無	
(七) 其 他				不宜再增加房間數，而是積極開發非假日遊客量

附註：評價分為 1-5 級



巴棍農場 評鑑建議表

項目	參考指標	評價	現況	改進建議
(一) 交通狀況	1.對外交通方便性	3	遊客大多自行開車	1. 指標可說明距離或車程時間,提供遊客更多資訊。 2. 標示停車場及停車位置,減少雜亂的視覺
	2.沿途指標明確	4	在各路口儘量豎立指標	
	3.停車的方便性	4	尚可	
(二) 空間美化	1.入口意象(第一觀感)	4	高處視野開闊,但入口處不明顯	1. 強化入口意象 2. 戶外咖啡座為全園區視野最佳處,宜再做更細膩精緻的美化,並執行入內消費的規定。
	2.環境美感與整潔	5	廣植櫻花,各季節都有花	
	3.動線規劃的合理性	4		
	4.是否具有地方文化特性	4	餐廳桌巾及櫃臺旁邊	
(三) 餐飲服務	1.餐廳是否乾淨衛生	4		1. 建議以早餐券管理早餐量 2. 早餐以自助方式提供,以節省人力;並製作小解說牌說明食材的來源。
	2.是否提供餐飲(包括午、晚餐的協助)	4	提供早餐,午晚餐預約	
	3.是否願意積極發展共同廚房	2		
	4.是否使用當地食材,且具個別特色	5	以自家菜園的菜為主	
	5.價位是否合宜(理)	4		
(四) 住宿與設施	1.環境與衛浴設備是否乾淨	3	普通,太多客人使用	1. 宜在露營區明顯處放置露營須知,加強遊客行為規範 2. 設置「良心小站」提供露營客小包裝的食材,及洗潔精等,以節省人力。
	2.基地地質等是否安全,有無防火設備	4		
	3.應有的溫度與空氣調節	4		
	4.是否重視生態環境(垃圾分類、節用資源....)	5	垃圾及廚餘都有分類	

(五) 解說 服務 與 活動 安排	1.有無安排解說	3	會帶解說，但常因太忙而無法提供	3. 建議設計套裝行程，納入部落巡禮及園區導覽。 4. 將農業體驗與餐飲結合，以推銷部落的農產品。
	2.解說的深度與親和力	3	十分了解自己的文化	
	3.有無安排遊憩體驗活動	4	搗麻糬、做陷阱	
	4.活動設計是否與當地環境結合	4	假日有晚會活動，也自己辦理跨年晚會	
	5.解說與活動收費是否合理	4	無額外收費	
(六) 行銷	1.是否有自己的部落格	5	中原大學員袁先生合作，並積極經營 facebook	會協助宣傳其他訂房未滿的民宿，值得讚許。
	2.能否贏得客人的口碑行銷	5	重遊客比例極高，曾為重遊客特別舉辦活動	
	3.是否積極透過各種管道行銷	3	無，因為生意已經不錯	
(七) 其他				員工可穿著有泰雅風格的制服，讓遊客易於辨識服務人員

附註：評價分為 1-5 級



白蘭山莊 評鑑建議表

項目	參考指標	評價	現況	改進建議
(一) 交通 狀況	1.對外交通方便性	3	無愛心公車經過	1. 在路口處設置指標 2. 設置停車場指標
	2.沿途指標明確	3		
	3.停車的方便性	3	分區停車	
(二) 空間 美化	1.入口意象（第一觀感）	4		1. 塑造明顯的入口意象，例如廣植蘭花以凸顯「白蘭」意象。 2. 平台視野及景色極佳，宜做更細膩的布置。
	2.環境美感與整潔	5		
	3.動線規劃的合理性	4		
	4.是否具有地方文化特性	3		
(三) 餐飲 服務	1.餐廳是否乾淨衛生	4		1. 發展泰雅特色下午茶，例如馬告咖啡、香椿鬆餅等，與其他民宿業者合作，推出優惠券等。 2. 發展特色套餐，提供散客。
	2.是否提供餐飲（包括午、晚餐的協助）	5	提供早餐，午晚餐預約	
	3.是否願意積極發展共同廚房	3		
	4.是否使用當地食材，且具個別特色	5	自己種很多菜	
	5.價位是否合宜（理）	3		
(四) 住宿 與 設施	1.環境與衛浴設備是否乾淨	4		1. 木屋隔音設備不佳，建議加裝防火材質的隔音棉。 2. 木屋樓梯有些毀損，宜隨時檢查修理。 3. 木屋加裝鐵窗，宜加強防火設備及逃生路線圖。
	2.基地地質等是否安全，有無防火設備	4		
	3.應有的溫度與空氣調節	4	有	
	4.是否重視生態環境(垃圾分類、節用資源....)	5	執行徹底	

(五) 解說 服務 與 活動 安排	1.有無安排解說	1		設計套裝行程活動， 納入菜園體驗及部落 巡禮等。
	2.解說的深度與親和力	4	深入有趣	
	3.有無安排遊憩體驗活動	1	只有靜態的活動	
	4.活動設計是否與當地 環境結合	1	無	
	5.解說與活動收費是否 合理	1	無	
(六) 行 銷	1.是否有自己的部落格	4	僅有新竹旅遊網	宜利用 facebook 積極 發展網路行銷
	2.能否贏得客人的口碑 行銷	5	口碑很好	
	3.是否積極透過各種管 道行銷	3	沒有太積極	
(七) 其 他				建議不宜再擴充民宿 間數，而是積極開拓 非假日遊客

附註：評價分為 1-5 級



阿慕依民宿 評鑑建議表

項目	參考指標	評價	現況	改進建議
(一) 交通 狀況	1.對外交通方便性	4	有愛心公車經過	沿途設置指標
	2.沿途指標明確	2	不足	
	3.停車的方便性	4		
(二) 空間 美化	1.入口意象（第一觀感）	4	有泰雅文化感覺	1. 門口強化「編織工作室」的意象 2. 園區內可多種植傳統作物，兼具美化及解說功能
	2.環境美感與整潔	3		
	3.動線規劃的合理性	3		
	4.是否具有地方文化特性	5	編織工作室、種植傳統作物	
(三) 餐飲 服務	1.餐廳是否乾淨衛生	3		餐飲可結合傳統作物的解說，設計成體驗活動，讓遊客自己動手烹煮。
	2.是否提供餐飲（包括午、晚餐的協助）	5	提供早餐，中晚餐預約	
	3.是否願意積極發展共同廚房	4	如果部落有意願，也願意支持	
	4.是否使用當地食材，且具個別特色	5	自己有栽種	
	5.價位是否合宜（理）	5		
(四) 住宿 與 設施	1.環境與衛浴設備是否乾淨	4		1. 住宿較為簡陋，建議轉型「傳統編織工作室」及「傳統作物教學園區」，提供手工藝品販售及解說體驗。 2. 宜重新整理編織工作室，給遊客良好的參觀空間
	2.基地地質等是否安全，有無防火設備	3		
	3.應有的溫度與空氣調節	3		
	4.是否重視生態環境(垃圾分類、節用資源....)	5	執行徹底	
(五) 解說 服務 與	1.有無安排解說	4	以前會，但近年較少	1. 宜善用傳統編織及作物栽植的專業技能，將解說及活動納入民宿的
	2.解說的深度與親和力	4	深入	

活動 安排	3.有無安排遊憩體驗活動	4	遊客參與傳統作物播種或收成	套裝行程。 2. 舉辦「工作假期」或「打工換宿」等活動。 3. 製作編織流程及傳統作物解說牌
	4.活動設計是否與當地環境結合	3	參與傳統作物栽種	
	5.解說與活動收費是否合理	5	不另外收費	
(六) 行銷	1.是否有自己的部落格	2	中原大學製作網站，但未更新	1. 部落宜建立白蘭生態旅遊入口網站，做整體行銷。 2. 製作個人名片
	2.能否贏得客人的口碑行銷	4		
	3.是否積極透過各種管道行銷	3	因年事已高，並不積極	
(七) 其他			傳統編織及作物未建立行銷管道	傳統作物宜建立品牌，改善包裝，因產量少，建議現場銷售即可。

附註：評價分為 1-5 級



迦南山莊 評鑑建議表

項目	參考指標	評價	現況	改進建議
(一) 交通狀況	1.對外交通方便性	4	在重要聯外道路上	標示停車場位置及停車格
	2.沿途指標明確	5	指標系統完整	
	3.停車的方便性	4	空間不大，也不宜太大	
(二) 空間美化	1.入口意象（第一觀感）	5	落落大方、有型	1. 可用當地的草花營造入口意象。 2. 庭園宜再做更細膩精緻的美化，缺少令人驚艷的角落。
	2.環境美感與整潔	5	隨時整理的很乾淨	
	3.動線規劃的合理性	3	因受限於坡地地形，需繞路或繞圈子	
	4.是否具有地方文化特性	0	經營者非當地人，所以沒使用任何泰雅元素	
(三) 餐飲服務	1.餐廳是否乾淨衛生	4	很乾淨	建議盡量以在地農產品為食材，以符合低碳原則。
	2.是否提供餐飲（包括午、晚餐的協助）	5	重視客人的需求	
	3.是否願意積極發展共同廚房	3	執行困難	
	4.是否使用當地食材，且具個別特色	3	標榜用台東的海鮮。	
	5.價位是否合宜（理）	4	看似稍貴，但因包含二食一泊，食材又好。	
(四) 住宿與	1.環境與衛浴設備是否乾淨	5		加強戶外桌椅的休閒感覺
	2.基地地質等是否安全，有無防火設備	4	看不出有危險之虞	

設施	3.應有的溫度與空氣調節	4	不需用到	
	4.是否重視生態環境(垃圾分類、節用資源...)	3	有輔導	
(五) 解說 服務 與 活動 安排	1.有無安排解說	3	視遊客需求而安排	1. 發展套裝行程，納入部落巡禮等活動，增加與地方的互動，及提昇遊憩滿意度。 2. 聘請當地居民解說泰雅文化，增進居民收入。
	2.解說的深度與親和力	4	深度雖不足，但風趣	
	3.有無安排遊憩體驗活動	3	同上	
	4.活動設計是否與當地環境結合	4	會唱歌給遊客聽，或客人自己安排	
	5.解說與活動收費是否合理	4	未收費	
(六) 行銷	1.是否有自己的部落格	3	以口碑為主	宜積極開發新客戶群及非假日遊客
	2.能否贏得客人的口碑行銷	4	客觀條件確實不錯	
	3.是否積極透過各種管道行銷	3	多為老主顧，只做回流客	
(七) 其他				發展「會議假期」

附註：評價分為 1-5 級



浮雲杉林 評鑑建議表

項目	參考指標	評價	現況	改進建議
(一) 交通狀況	1.對外交通方便性	3	有愛心公車經過	建議停車場移至廣場旁邊，並規劃停車位，減少雜亂的感覺
	2.沿途指標明確	3	從竹東進入往白蘭的方向有設置	
	3.停車的方便性	5	停車場廣大	
(二) 空間美化	1.入口意象（第一觀感）	3	只有單邊可以看見	1. 雙邊設置明顯有特色的入口標誌 2. 廣場宜種植草花，二樓平台的盆栽宜重新擺置，以塑造休閒的感覺。
	2.環境美感與整潔	4	平台寬闊	
	3.動線規劃的合理性	4	往二樓的動線不在動線上	
	4.是否具有地方文化特性	4	但未發揮淋漓盡致	
(三) 餐飲服務	1.餐廳是否乾淨衛生	4	有廚餘桶	1. 建議將餐飲直接納入套裝行程。 2. 建議重新布置餐廳，提升用餐氣氛。 3. 風味餐頗具特色，建議製成精美圖像貼在餐廳，一方面美化用餐環境、一方面為廣告宣傳。
	2.是否提供餐飲（包括午、晚餐的協助）	5	提供早餐，中晚餐預約	
	3.是否願意積極發展共同廚房	3	但概念不夠清楚	
	4.是否使用當地食材，且具個別特色	3	50%使用，其餘在竹東購買	
	5.價位是否合宜（理）	5	和菜約 2500/桌	
(四) 住宿與設施	1.環境與衛浴設備是否乾淨	4		1. 宜在露營區明顯處放置露營須知，加強遊客垃圾分類，及行為規範。 2. 戶外垃圾桶的分類標誌宜清楚明顯。
	2.基地地質等是否安全，有無防火設備	5		
	3.應有的溫度與空氣調節	5		
	4.是否重視生態環境(垃圾分類、節用資源....)	5		

(五) 解說 服務 與 活動 安排	1.有無安排解說	3	遊客有需求時才 提供解說服務，假 日晚上的小型晚 會有解說	1. 建議設計套裝行 程，納入夜間解說 及部落巡禮。 2. 將解說活動(園區 內香草植物)與下 午茶結合
	2.解說的深度與親和力	4	深入、有趣	
	3.有無安排遊憩體驗活 動	4	搗麻糬、帶動唱...	
	4.活動設計是否與當地 環境結合	4		
	5.解說與活動收費是否 合理	5	未收費	
(六) 行 銷	1.是否有自己的部落格	5	自己經營，隨時更 新，並主動寄給遊 客	1. 建立 facebook 粉 絲頁。 2. 減少露營客的 量，專做民宿套裝 行程
	2.能否贏得客人的口碑 行銷	4	重遊客多，但大多 露營客	
	3.是否積極透過各種管 道行銷	5	電子郵件	
(七) 其 他				1. 將杉木林闢成下 午茶座椅區，傳統 涼亭改成吧檯，提 供悠閒的休閒環 境。 2. 因有會議室，可發 展會議假期。

附註：評價分為 1-5 級



馬雅竹軒 評鑑建議表

項目	參考指標	評價	現況	改進建議
(一) 交通 狀況	1.對外交通方便性	5	愛心公車經過	立標指引停車場位置
	2.沿途指標明確	3	數量較少	
	3.停車的方便性	5		
(二) 空間 美化	1.入口意象（第一觀感）	5	極優，長滿紫藤的隧道	1. 庭園宜再做更細膩精緻的美化，紫藤隧道僅在 3 月開花，宜再種植其他季節的花草。
	2.環境美感與整潔	4	極優	
	3.動線規劃的合理性	4		
	4.是否具有地方文化特性	4	招牌及傳統屋	
(三) 餐飲 服務	1.餐廳是否乾淨衛生	4	尚可	1. 發展二食一泊的套裝行程。 2. 地點極佳，旁邊即是部落工廠，可發展中午簡餐 3. 餐飲結合農業體驗活動，行銷當地農場品
	2.是否提供餐飲（包括午、晚餐的協助）	5	採預約	
	3.是否願意積極發展共同廚房	5	很贊成，可以賣商品	
	4.是否使用當地食材，且具個別特色	5	很多，因為老闆自己種菜	
	5.價位是否合宜（理）	4		
(四) 住宿 與 設施	1.環境與衛浴設備是否乾淨	4		自建房舍，門窗收邊不佳，宜修整以防意外。
	2.基地地質等是否安全，有無防火設備	3		
	3.應有的溫度與空氣調節	4	沒有冷氣，只有風扇	
	4.是否重視生態環境(垃圾分類、節用資源....)	5		

(五) 解說 服務 與 活動 安排	1.有無安排解說	4	有，會帶遊客去爬山	1. 整理高腳屋及傳統農、獵具，是極佳的解說材料。 2. 發展套裝行程，納入解說或體驗活動。
	2.解說的深度與親和力	4		
	3.有無安排遊憩體驗活動	1	無	
	4.活動設計是否與當地環境結合	1	無	
	5.解說與活動收費是否合理	4	3000 元左右	
(六) 行 銷	1.是否有自己的部落格	1	無	部落宜建立白蘭生態旅遊入口網站，做整體行銷
	2.能否贏得客人的口碑行銷	4	重遊客很多，因為老闆會招待	
	3.是否積極透過各種管道行銷	2	不積極	
(七) 其 他				無

附註：評價分為 1-5 級



得碇山莊 評鑑建議表

項目	參考指標	評價	現況	改進建議
(一) 交通狀況	1.對外交通方便性	3		標示停車場位置及停車位
	2.沿途指標明確	3	主要入口才有	
	3.停車的方便性	4	方便	
(二) 空間美化	1.入口意象（第一觀感）	2	不明顯	1. 涼亭的視野、景觀極佳，需善加利用 2. 加強入口意象，加深遊客印象 3. 撤除塑膠花等裝飾
	2.環境美感與整潔	4	草皮及景觀漂亮	
	3.動線規劃的合理性	2	不合理、亦不方便	
	4.是否具有地方文化特性	1	無	
(三) 餐飲服務	1.餐廳是否乾淨衛生	3	尚可	1. 發展二食一泊的套裝行程 2. 餐飲結合農業體驗活動 3. 提升餐具品質，避免使用免洗碗筷
	2.是否提供餐飲（包括午、晚餐的協助）	3	提供早餐，接受晚餐預約	
	3.是否願意積極發展共同廚房	2	沒有觀念	
	4.是否使用當地食材，且具個別特色	2	自己有種菜	
	5.價位是否合宜（理）	3	一般，尚稱合理	
(四) 住宿與設施	1.環境與衛浴設備是否乾淨	3	衛浴設備簡陋，設備不齊全	1. 小木屋旁的戶外空間略顯粗糙，缺少休閒的感覺，宜加強。 2. 宜善加利用咖啡屋的空間
	2.基地地質等是否安全，有無防火設備	3	未來可能有坍方疑慮	
	3.應有的溫度與空氣調節	5	有	
	4.是否重視生態環境(垃圾分類、節用資源...)	2	觀念薄弱	

(五) 解說 服務 與 活動 安排	1.有無安排解說	0	無	與其他民宿業者聯合 聘請解說員，除增加 地方居民的就業，亦 可提昇遊憩滿意度。
	2.解說的深度與親和力	0	無	
	3.有無安排遊憩體驗活 動	0	無	
	4.活動設計是否與當地 環境結合	0	無	
	5.解說與活動收費是否 合理	0	無	
(六) 行 銷	1.是否有自己的部落格	3	但鮮少經營	部落宜建立白蘭生態 旅遊入口網站，做整 體行銷。
	2.能否贏得客人的口碑 行銷	2	尚未建立口碑	
	3.是否積極透過各種管 道行銷	2	無	
(七) 其 他				發展會議假期

附註：評價分為 1-5 級



盟約杉林 評鑑建議表

項目	參考指標	評價	現況	改進建議
(一) 交通狀況	1.對外交通方便性	3	尚可。	1. 標示停車場位置及停車位 2. 入口處的標示宜更明顯
	2.沿途指標明確	4	大多明顯。	
	3.停車的方便性	5	停車空間足夠。	
(二) 空間美化	1.入口意象（第一觀感）	4	還算不錯。	庭園可再更細緻的美化，要讓遊客驚艷的視覺效果。
	2.環境美感與整潔	4	還算漂亮	
	3.動線規劃的合理性	3	有些不連貫	
	4.是否具有地方文化特性	3	有些圖像及乾燥花的擺設	
(三) 餐飲服務	1.餐廳是否乾淨衛生	3	較普通	發展二食一泊的套裝行程
	2.是否提供餐飲（包括午、晚餐的協助）	5	僅提供早餐，晚餐另外預定	
	3.是否願意積極發展共同廚房	3		
	4.是否使用當地食材，且具個別特色	2	多到竹東購買食材。	
	5.價位是否合宜（理）	4	晚餐 2500-3000/桌	
(四) 住宿與設施	1.環境與衛浴設備是否乾淨	4		在明顯處張貼住宿遊客守則，以規範遊客行為。
	2.基地地質等是否安全，有無防火設備	4		
	3.應有的溫度與空氣調節	3	沒有冷氣，冬天很少到零度	
	4.是否重視生態環境(垃圾分類、節用資源....)	5	垃圾確實分類	

(五) 解說 服務 與 活動 安排	1.有無安排解說	1	無，因無人力	與其他民宿業者聯合 聘請解說員，除增加 地方居民的就業，亦 可提昇遊憩滿意度。
	2.解說的深度與親和力	0	無	
	3.有無安排遊憩體驗活 動	0	無，因無人力	
	4.活動設計是否與當地 環境結合	0		
	5.解說與活動收費是否 合理	0		
(六) 行 銷	1.是否有自己的部落格	0	無	部落宜建立白蘭生態 旅遊入口網站，做整 體行銷。
	2.能否贏得客人的口碑 行銷	3	大部分為回遊客	
	3.是否積極透過各種管 道行銷	0	無	
(七) 其 他				<ol style="list-style-type: none"> 1. 慎選遊客，塑造品質形象，拒絕打麻將、喝酒的遊客。 2. 發展會議假期

附註：評價分為 1-5 級



附件二、培力課程學員簽到單

白蘭社區培力簽名單 101:

曾金來、曾廷盛、田珍妹、錢珠英、
 陳美珠、張光辰、呂桂英、曾學貴
 張薇、雷樹聲、雷才、張廷中
 楊賓、許雲祥、許雲霖

住宿朋友：(李聰)
 徐淑蓉、吳慶華、李淑娟
 0939-648497

101・102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力課程

日期：101 年 11 月 9 日下午 1-5 點
 地點：浮雲杉林會議室
 課程：1. 生態旅遊產業的特性與經營方法—計畫主持人黃麗雯教授
 2. 苦伶的森林秘語・談解說方法與技巧—名作家苦伶
 出席：

李月英、張山君、曾金來、
 傅美珠、張光辰、王素娥
 周慧華、張廷中、曾金來
 張淑蘭、張嫩、曾金來
 曾學貴、張嫩、曾金來
 陳玲怡、曾光力、曾金來
 楊賓、許雲霖、曾金來

101・102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力課程

日期：101 年 12 月 20 日
 時間：13:30-16:30 泰雅民俗植物 (戶外：石頭步道)
 18:30-20:30 步道常見動物 (室內：浮雲杉林視聽室)
 出席：

曾學貴、曾嘉慶、曾廷盛、田珍妹
 曾金來、張廷中、許雲霖
 王素娥、錢珠英、張嫩
 呂桂英、曾樹聲、張淑蘭

101・102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力課程

日期：101 年 12 月 21 日
 時間：07:00-10:00 動物觀察 (戶外：產業道路)
 13:00-15:00 泰雅民俗植物 (室內：浮雲杉林視聽室)
 出席：

曾廷盛、田珍妹、曾學貴
 張廷中、曾金來、王素娥
 張嫩、錢珠英、張光辰、陳美珠
 許雲霖、楊賓、許雲霖
 陳玲怡

101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力計畫

101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力課程

日期：102 年 3 月 14 日
 地點：浮雲杉林
 時間：13:00-15:00 與國家公園夥伴關係的建立(屏東縣社頂部落文化發展促進會總幹事蔡正榮先生)
 15:15-17:15 共同廚房的實務操作(社團法人原住民深耕德瑪玟協會執行秘書林建治先生)

出席：

NO	姓名	備註	NO	姓名	備註
1	張正中		18	楊寶	
2	張山松		19	許雲祥	
3	許金榮		20	許雲祥	
4	張高娥		21	許雲祥	
5	張淑娟		22	許雲祥	
6	許雲祥		23	許雲祥	
7	許雲祥		24	許雲祥	
8	田珍珠		25	許雲祥	
9	許雲祥		26	許雲祥	
10	許雲祥		27	許雲祥	
11	許雲祥		28	許雲祥	
12	許雲祥		29	許雲祥	
13	許雲祥		30	許雲祥	
14	許雲祥		31	許雲祥	
15	許雲祥		32	許雲祥	
16	許雲祥		33	許雲祥	
17	許雲祥		34	許雲祥	

101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力課程

日期：102 年 3 月 25 日
 地點：浮雲杉林
 時間：15:00-16:30 民宿套裝遊程的操作與經營(南投水里「老五民宿」主人盧振旭)

出席：

NO	姓名	備註	NO	姓名	備註
1	許雲祥		18		
2	許雲祥		19		
3	許雲祥		20		
4	許雲祥		21		
5	許雲祥		22		
6	許雲祥		23		
7	許雲祥		24		
8	許雲祥		25		
9	許雲祥		26		
10	許雲祥		27		
11	許雲祥		28		
12	許雲祥		29		
13	許雲祥		30		
14	許雲祥		31		
15			32		
16			33		
17			34		

101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力課程

日期：102 年 5 月 5 日
 地點：浮雲杉林
 時間：16:00-18:00 部落創意行銷(吳大偉老師)
 19:00-21:00 螢火蟲及夜間觀察(王淑錄老師)

出席：

NO	姓名	備註	NO	姓名	備註
1	許雲祥		18	許雲祥	
2	許雲祥		19	許雲祥	
3	許雲祥		20	許雲祥	
4	許雲祥		21	許雲祥	
5	許雲祥		22	許雲祥	
6	許雲祥		23	許雲祥	
7	許雲祥		24	許雲祥	
8	許雲祥		25	許雲祥	
9	許雲祥		26	許雲祥	
10	許雲祥		27	許雲祥	
11	許雲祥		28	許雲祥	
12	許雲祥		29	許雲祥	
13	許雲祥		30	許雲祥	
14	許雲祥		31	許雲祥	
15	許雲祥		32	許雲祥	
16	許雲祥		33	許雲祥	
17	許雲祥		34	許雲祥	

附件三、白蘭部落永續發展協會「生態旅遊培力案」會議紀錄

會議：白蘭部落永續發展協會幹部會議

日期：101 月 7 月 17 日下午 5 點

地點：得碇休閒山莊

出席：張定中、張國隆、曾金來、許安霖、曾子德、許玉祥、陳美珠、曾榮貴、
曾廷盛

輔導團隊：黃躍雯、湯谷明、李柔萱

列席：彭勝瑜

記錄：湯谷明

內容：

一、張定中理事長

1. 非常謝謝雪霸國家公園及黃教授協助部落的發展。
2. 很希望能協助部落提昇餐飲的能力，並協助居民取得丙級廚師執照。
3. 希望輔導團隊能把居民及業者的意見納入。

二、許玉祥理事

1. 希望能安排地方耆老解說當地及觀霧的老地名、山名，讓年輕的一代能夠瞭解。山區裡的植物也希望能協助標示學名、中文名及泰雅名，充實民俗植物知識，以方便解說時的參考。
2. 希望能協助提昇部落產業的發展，如桂竹筍的生產、包裝及行銷。

三、張國隆總幹事

1. 目前各家民宿都以家庭人力為主，並未再聘顧員工，鮮少提供就業機會，嘉惠部落其他居民。所以希望輔導案並非僅是針對民宿業者，而是對其他產業也能有所助益。
2. 透過這次的教育訓練，能整合更多資源，未來可提報計畫給相關單位，以爭取對部落整體發展有用的資源。
3. 希望培力工作能協助部落大家一起努力做一些事，使部落更好、更美，

四、黃躍雯計畫主持人

1. 社區意識的形成也是該專案的目標之一，未來也許可以舉辦徵求老照片活動，以逐步建立社區的意識，同時也發展部落願景。

2. 每家民宿應有自己的特色。並配合季節產業活動，以吸引遊客。
3. 設置遊客中心，提供服務及聯合行銷，由各民宿集資分擔經營成本，並發展回饋機制，嘉惠地方居民。
4. 部落產業宜結合民宿。

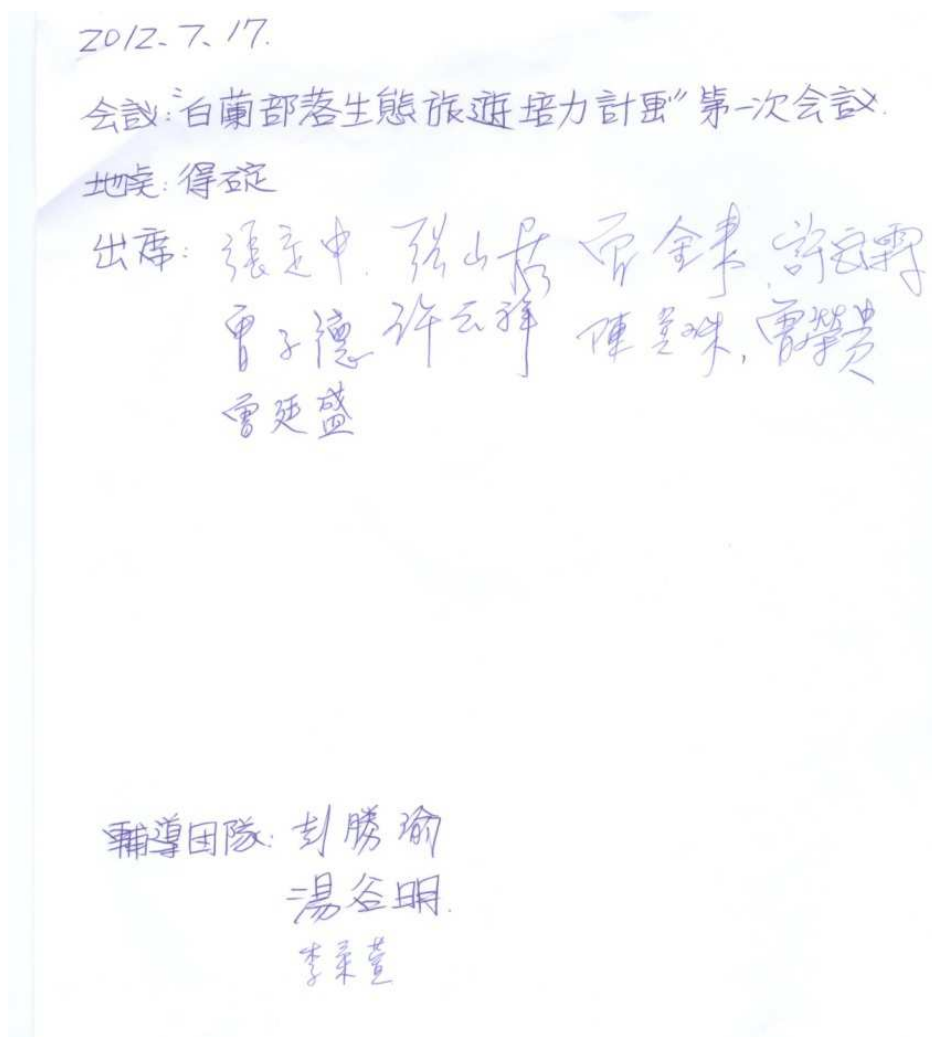
五、彭勝瑜

建議針對部落所有居民進行觀光人力供給調查，包括意願、技能及可配合的項目，包括土地提供等。

六、曾榮貴理事

應該要凸顯白蘭的品牌。

簽到單



附件四、白蘭部落會議「生態旅遊培力計畫說明會」會議紀錄

會議：白蘭部落會議

日期：101 年 10 月 14 日下午 2 點

地點：部落工廠（位於瑪雅竹軒旁）

出席：張定中、曾嘉慶（鄰長）、曾金來、張國隆、王素娥、李方方、曾澤恩、
許安霖、許玉祥、曾柏茂

輔導團隊：黃躍雯、湯谷明

列席：彭勝瑜

記錄：湯谷明

報告及討論事項：

一、張定中理事長。

雪霸國家公園為發揮敦親睦鄰的精神，要和部落一起打拼。所以我們要珍惜這樣的機會。

二、張國隆總幹事

1. 透過與輔導團隊合作，達成共識，發展生態旅遊。尤其白蘭部落屬高山地區，若能配合雪霸的生態旅遊，可以將部落帶到更佳的境界。
2. 近年部落的努力讓國家公園看到了，所以我們也爭取到經費來輔導周邊的部落，培養生態旅遊的觀念，及帶動地方的經濟發展。
3. 讓我們共同討論部落的實際需求，大家一起來完成。
4. 部落本身的條件：我們部落位在往觀霧的交通動線上，民宿已達一定的規模，景色優美，冬天有時會下雪，也生產溫帶的果樹，具備發展生態旅遊很好的條件。
5. 部落的產業包括民宿及蔬果種植等，可以形成策略聯盟，讓民宿的遊客去果園、菜園體驗；也可採購農產品，提升農產品的價值。
6. 多年前曾透過重點部落及勞委會多元就業提出「部落工廠」計畫，卻因為彼此的不信任而造成部落的分裂，最後撤案。希望藉由此次專案讓部落凝聚共識，協助未開民宿但有意願的居民，利用閒置已久的部落工廠共同經營部落廚房，形成一個共同經營的制度。
7. 部落許多居民反應，當年讓出許多土地供開路使用，但現在僅有民宿賺錢。所以如何讓族人大家都能有經濟收益是很重要的事情。
8. 今天我們在這裡召開部落會議，因為今天是週日，仍有些民宿還有遊客，所

以僅有少部分業者及居民能夠出席，但今天在座的都是部落的意見領袖，在大家的口耳相傳下，會讓更多居民了解這個專案的意義。

9. 部落可以成立「單一窗口」，詳細列出各家產品內容，按照等級訂定統一價錢，以防業者削價競爭。同時依據遊客需求分配給各民宿，再提供給業者。
10. 部落居民的上課誘因不大。

三、黃躍雯計畫主持人

今天的部落會議除了跟大家分享白蘭部落發展願景、報告該專案的內容外，更重要的是一起討論培力課程的方向，使其符合居民迫切且實際的需求。

1. 部落可以討論及努力的方向包括：入口意象、種植花卉營造氣氛、規劃觀景平台等。
2. 若輔導成效良好，雪霸國家公園也不排除繼續投注經費及人力來協助部落發展。
3. 在發展生態旅遊的過程，並不是只有民宿得到好處，而是能帶動地方的產業，提昇農產品價值。
4. 進一步與國家公園討論，如何協助建置白蘭部落的網頁。
5. 與部落討論具有白蘭部落意向的 logo 及 slogan。
6. 可以用「霧」來作為部落觀光發展的主軸。
7. 永續觀光的重點在建立「社區福利」機制，讓地方居民觀光利益都能均霑。
8. 觀光往往會造成不公平的分配，所以凝聚社區意識建立制度，籌組共同資金以回饋地方，例如達娜伊谷、司馬庫斯等地都有良好的社會福利制度運作可供參考。

四、曾金來

1. 動、植物的認識非常迫切需要，尤其需要配合泰雅語、學名及中文名。這樣我們就可以製作簡單的解說牌，說明該植物與泰雅族的關係。
2. 根據台大學生的調查紀錄，附近計有 13 種蝙蝠，足見生態十分豐富。

五、王素娥

1. 白蘭部落最大的特點就是很自然，受到許多遊客的喜歡，所以回遊客很多。
2. 我們的生態及文化非常豐富，我們要推廣出去。
3. 一日遊沒有供餐，讓遊客感到不方便，部落也錯失賺錢的機會。

六、李方方

風景是白蘭最大的優勢及賣點。

課程及參訪研習活動討論

1. 希望參訪的地區的形態與白蘭部落相似，並結合步道系統，了解其步道維護運作的方式。可選擇司馬庫斯、不老部落、大同鄉玉蘭村...等。
2. 建議把「凝聚社區意識」放在所有課程之前，唯有達成社區共識，才能一步一步達成目標。
3. 民宿經營能力及風味餐的課程可以放在後期，不用急在一時。因為各民宿都有自己的風格，我們可以把其他更重要的事先完成。
4. 希望課程能把泰雅元素納入生態旅遊。

簽到單

白蘭部落會議
101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力計畫說明

日期：101 年 10 月 14 日下午 2 點
地點：部落工廠
出席：

理事長：張正中	賴長：官嘉欣
理事：官金華	委員：王素娥
總幹事：張山岳	李方方
曾澤恩	許安輝
許云祥	
李柏茂	

附件五、座談會會議紀錄

日期：102 月 3 月 14 日下午 6 點 30 分

地點：浮雲杉林

出席：

雪霸國家公園管理處／林青處長、遊憩課徐志彥課長、陳美瑩承辦員

講師／社頂部落文化發展促進會蔡正榮總幹事、原住民深耕德瑪玟協會林建治秘書

白蘭部落／如簽到單

輔導團隊／黃躍雯、黃俊彬、湯谷明

記錄：湯谷明

內容：

一、張國隆總幹事

介紹與會的白蘭民宿業者及協會幹部。

二、張定中理事長

1. 很高興處長特別關心白蘭部落，百忙之中來主持座談會。
2. 感謝雪霸管理處歷年給部落的協助，與部落建立良好的夥伴關係。

三、林青處長

1. 政府是最大的服務業，政府的功能就是服務民眾，所以今天來部落的第一個目的，就是要瞭解部落需要協助的地方。雖然白蘭部落在國家公園園區範圍外，但管理處還是希望能保存地方資源、維護國土，並導入遊客，發展及繁榮地方產業。但現在政府預算有限，部落先要團結合作，政府再從旁協助。
2. 第二目的是謝謝部落的協助，讓管理處業務推動順利。管理處推動生態旅遊，除了專業團隊輔導外，更需要地方的配合，才能成功。

四、張國隆總幹事

經協會幹部討論，提出六點目前部落亟需解決的問題，希望管理處能協助解決。

1. 白蘭溪古道已整建 2、3 年，但去年颱風造成崩塌，因機械無法進入，僅能人工整修，粗估需要 300 人次的人工，山區工資約 2000/天，共需 60 萬經費。
2. 6 年前部落瞭望台完成後，後續無經費維護，所以階梯腐朽，無法使用，造

整遊客抱怨，同時屋頂也需要加蓋，以遮蔽風雨。

3. 承蒙管理處每年 5 月螢火蟲季提供 10 萬元經費，辦理 1-2 週的活動。希望今年能增加活動經費，辦理 1 個月的活動，除吸引遊客外，輔導團隊請老師教導部落螢火蟲的知識，培養導覽解說人才。
4. 利用輔導團隊培訓期間，部落籌備成立巡守隊，蒐集地方資源及監測環境，成立資源資料庫，除提供生態保育的指標參考，也是導覽解說的題材。需要輔導團隊指導，並協助編列必要之經費。
5. 美化部落入口意象，讓遊客能感受到歡迎之意及部落精神，需要輔導團隊的專業意見及管理處的經費支持。
6. 去年風災造成路基崩塌，多次陳情鄉公所未獲回應，希望管理處能協助整修。

五、張國隆總幹事

部落數年前曾有意設立單一窗口，但因故未能執行。白蘭的民宿各自為政，非業者的居民因未獲利，又被迫接受觀光客帶來的負面衝擊影響，所以居民對部落的活動及會議都缺乏興趣。請問如何成立單一窗口？

六、蔡正榮總幹事

單一窗口的好處是對外統一行銷，但成立是要有條件的。生態旅遊的營造已經形成，因為民宿只是生態旅遊的一部份，生態旅遊是要經過社區整體營造，全村有共識才會成功。所以一定要先成立巡守隊及解說組，經過公部門認證、許可，成立單一窗口才有機會成功。

七、林建治秘書

我們分配遊客到部落的「接待家庭」，大家取得共識，每名遊客的收費中回饋 100 元給部落，用在部落照顧或共同發展的事務，藉此把部落的事情串連起來。一定要大膽嘗試，在過程中學習及調整，從錯誤中學習，才有往前的動力。

八、林青處長

1. 部落提出的 6 點意見，其中 4 個是關於工程。目前管理處的工程款已經完全發包，會先請環境維護課現場探勘，瞭解狀況，待計算工程款結餘後，再確定可以提供的經費協助。
2. 其中 2 項與解說教育及保育有關。螢火蟲季的活動經費會再與解說教育課研

商調整；因為部落在園區之外，所以也需要透過當地志工做環境監測，可以請部落內部先討論需要多少人力、工作內容及經費概估等。

九、輔導團隊湯谷明

期初簡報時，副處長說明不排除擴充雪見生態旅遊網，將白蘭部落資訊納入網站，但唯一條件是一定要合法民宿。但目前白蘭僅有 3 家合法，其餘業者要合法非常困難，還是希望管理處在協助宣傳，促進部落的整體行銷。

十、蔡正榮總幹事

統一行銷確實可以提高知名度。但山地民宿要合法非常困難，建議可以用「接待家庭」名稱，但消防及安全結構一定要齊全。

十一、白蘭山莊曾金來

建議部落裡的建設經費盡量找縣政府及鄉公所，管理處可以協助部落的巡守隊裝備及監測，螢火蟲季的活動也很重要，因為活動可以吸引遊客。

十二、林青處長

巡守隊是保育巡守隊，在生態豐富的地方巡守及監測，所以就成立巡守隊一事會再跟保育課研究。

十三、蔡正榮總幹事

巡守隊的成員都是志工，除了巡守外，還要做記錄，但這些記錄都是解說題材的基礎。

十四、林青處長

本處目前成立 4 個巡守隊，充分利用地方人力進行環境監測。每年有固定的經費，但成員沒有固定薪水，裝備由管理處提供，除定期巡邏外，巡守完後還必須繳交報告。

簽到單

101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊座談會

日期：102 年 3 月 14 日

地點：浮雲杉林

時間：18:30-20:30

主持：雪霸國家公園管理處林青處長、計畫主持人黃躍雯教授

NO	姓名	備註	NO	姓名	備註
1	曾淳貴		18	楊 震	
2	張光元		19		
3	李廷盛		20		
4	田珍珠		21		
5	曾廣福		22		
6	曾嘉欣		23		
7	王全昇		24		
8	王素娥		25		
9	張 淑		26		
10	張定中		27		
11	曾金書		28		
12	陳美珠		29		
13	陳自全		30		
14	許行耕		31		
15	張可仁		32		
16	周碧華		33		
17			34		

附件六、石頭公園植物名錄

- 一、Selaginellaceae 卷柏科
 1. 全緣卷柏 *Selaginella delicatula* (Desv. ex Poir.) Alston
 2. 密葉卷柏 *Selaginella involvens* (Sw.) Spring
- 二、Ophioglossaceae (B. Br.) Agardh 瓶爾小草科
 3. 帶狀瓶爾小草 *Ophioglossum pendulum* L.
- 三、Gleicheniaceae (R. Brown) C. Presl 裏白科
 4. 裏白 *Diplopterygium glaucum* (Thunb. ex Houtt.) Nakai
 5. 芒萁 *Dicranopteris linearis* (Burm. f.) Underw.
- 四、Hymenophyllaceae Link 膜蕨科
 6. 瓶蕨 *Crepidomanes auriculatum* (Blume) K. Iwats.
 7. 翅柄假脈蕨 *Crepidomanes latealatum* (v. d. Bosch) Copel
- 五、Cyatheaceae Kaulfuss 杪羅科
 8. 筆筒樹 *Cyathea lepifera* (J. Sm. ex Hook.) Copel.
 9. 臺灣杪羅 *Cyathea spinulosa* Wall. ex Hook.
- 六、Dennstaedtiaceae Pichi-Sermolli 碗蕨科
 10. 粗毛鱗蓋蕨 *Microlepia strigosa* (Thunb.) Presl
 11. 稀子蕨 *Monachosorum henryi* Christ
- 七、Pteridaceae Reichb. 鳳尾蕨科
 12. 黑心蕨 *Cheilanthes concolor* (Langsd. & Fisch.) Schelpe
 13. 華鳳丫蕨 *Coniogramme intermedia* Hieron.
 14. 日本鳳丫蕨 *Coniogramme japonica* (Thunb.) Diels
 15. 瓦氏鳳尾蕨 *Pteris wallichiana* Ag.
- 八、Vittariaceae (C. Presl) Ching 書帶蕨科
 16. 倒卵葉車前蕨 *Anthrophyum obovatum* Bak.
- 九、Polypodiaceae Berchtold 水龍骨科
 17. 臺灣水龍骨 *Goniophlebium formosanum* (Baker) Rödl-Linder
 18. 疏毛水龍骨 *Goniophlebium transpianense* (Yamamoto) Kuo
 19. 伏石蕨 *Lemmaphyllum microphyllum* Presl
 20. 瓦葦 *Lepisorus thunbergianus* (Kaulf.) Ching
 21. 闊葉瓦葦 *Lepisorus tosaensis* (Makino) H. Ito
 22. 絨毛石葦 *Pyrrosia linearifolia* (Hook.) Ching

23. 石葦 *Pyrrhosia lingua* (Thunb.) Farw.
24. 萊氏線蕨 *Colysis wrightii* Ching
25. 膜葉星蕨 *Microsorium membranaceum* (Don) Ching
26. 大星蕨 *Microsorium henryi* (Christ) Kuo
27. 波氏星蕨 *Microsorium superficiale* (Biume) Ching

十、Grammitidaceae 禾葉蕨科

28. 穴子蕨 *Prosaptia contigua* (Forst.) Presl

十一、Thelypteridaceae Pichi-Sermolli 金星蕨科

29. 大金星蕨 *Macrothelypteris torresiana* (Gaud.) Ching
30. 假毛蕨 *Cyclosorus esquirolii* (Christ) Kuo

十二、Aspleniaceae Frank 鐵角蕨科

31. 山蘇花 *Asplenium antiquum* Makino
32. 臺灣山蘇花 *Asplenium nidus* L.
33. 叢葉鐵角蕨 *Asplenium griffithianum* Hook.
34. 長生鐵角蕨 *Asplenium prolongatum* Hook.
35. 三翅鐵角蕨 *Asplenium tripteropus* Nakai
36. 生芽鐵角蕨 *Asplenium normale* Don
37. 萊氏鐵角蕨 *Asplenium wrightii* Eaton ex Hook.

十三、Davalliaceae Mettenius ex Frank 骨碎補科

38. 海州骨碎補 *Davallia mariesii* Moore ex Bak.

十四、Nephrolepidaceae Pichi-Sermolli 腎蕨科

39. 腎蕨 *Nephrolepis auriculata* (L.) Trimen

十五、Dryopteridaceae Ching 鱗毛蕨科

40. 頂羽鱗毛蕨 *Dryopteris enneaphylla* (Bak.) C. Chr. var. *enneaphylla*
41. 大頂羽鱗毛蕨 *Dryopteris enneaphylla* var. *pseudosieboldii* (Hayata) Tagawa & Iwats
42. 史氏鱗毛蕨 *Dryopteris scottii* (Beddome) Ching ex C. Chr.
43. 杪擺鱗毛蕨 *Dryopteris stenolepis* (Bak.) C. Chr.
44. 南海鱗毛蕨 *Dryopteris varia* (L.) Ktze.
45. 小葉複葉耳蕨 *Arachniodes tripinnata* (Goldm.) Sledge
46. 斜方複葉耳蕨 *Arachniodes rhomboides* (Wall. ex Mett.) Ching
47. 細葉複葉耳蕨 *Arachniodes aristata* (Forst.) Tindle

48. 韓氏耳蕨 *Polystichum hancockii* (Hance) Diels

49. 尖葉耳蕨 *Polystichum parvipinnulum* Tagawa

50. 全緣貫眾蕨 *Polystichum falcatum* (L. f.) Diels

51. 披針貫眾蕨 *Polystichum devexicapulae* Koidz.

十六、Tectarioideae 三叉蕨亞科

52. 肋毛蕨 *Ctenitis subglandulosa* (Hance) Ching

十七、Woodsiaceae (Diels) Herter 蹄蓋蕨科

53. 奄美雙蓋蕨 *Diplazium amamiana* Tagawa

54. 廣葉鋸齒雙蓋蕨 *Diplazium dilatata* Bl.

55. 擬德氏雙蓋蕨 *Diplazium pseudodoederleinii* Hayata

56. 假蹄蓋蕨 *Deparia petersenii* (Kunze) M. Kato

十八、Taxodiaceae 杉科

57. 福州杉 *Cunninghamia lanceolata* (Lamb.) Hook.

十九、Cephalotaxaceae 粗榧科

58. 台灣粗榧 *Cephalotaxus wilsoniana* Hayata

二十、Betulaceae 樺木科

59. 台灣赤楊 *Alnus formosana* (Burkill) Makino

二十一、Fagaceae 殼斗科

60. 三斗石櫟 *Pasania hancei* (Benth.) Schottky var. *ternaticupula* (Hayata) Liao

61. 火燒柯 *Castanopsis fargesii* Fr.

62. 赤皮 *Cyclobalanopsis gilva* (Bl.) Oerst.

63. 短尾葉石櫟 *Pasania harlandii* (Hance) Oerst.

64. 狹葉櫟 *Cyclobalanopsis stenophylloides* (Hayata) Kudo & Masam. ex Kudo

65. 青剛櫟 *Cyclobalanopsis glauca* (Thunb. ex Murray) Oerst.

二十二、Ulmaceae 榆科

66. 沙朴 *Celtis sinensis* Pers.

67. 欒 *Zelkova serrata* (Thunb.) Makino

二十三、Moraceae 桑科

68. 小桑樹 *Morus australis* Poir.

69. 珍珠蓮 *Ficus sarmentosa* B. Ham. ex J. E. Sm. var. *nipponica* (Fr. & Sav.) Corner

70. 台灣柘樹 *Maclura cochinchinensis* (Lour.) Corner

二十四、Urticaceae 蕁麻科

71. 長梗紫麻 *Oreocnide pedunculata* (Shirai) Masam.

72. 赤車使者 *Pellionia radicans* (Sieb. & Zucc.) Wedd.

73. 長柄冷水麻 *Pilea angulata* (Bl.) Bl.

74. 冷清草 *Elatostema lineolatum* Wight var. *majus* Wedd.

75. 烏來麻 *Procris laevigata* Bl.

76. 西南冷水麻 *Pilea plataniflora* C. H. Wright

77. 短角冷水麻 *Pilea aquarum* Dunn ssp. *brevicornuta* (Hayata)

C. J. Chen

78. 台灣樓梯草 *Elatostema herbaceifolium* Hayata

79. 水麻 *Debregeasia orientalis* C. J. Chen

80. 咬人貓 *Urtica thunbergiana* Sieb. & Zucc.

81. 蠍子草 *Girardinia diversifolia* (Link) Friis

82. 苧麻 *Boehmeria nivea* (L.) Gaudich.

二十五、Polygonaceae 蓼科

83. 火炭母草 *Polygonum chinense* L.

84. 台灣何首烏 *Polygonum multiflorum* Thunb. ex Murray var. *hypoleucum* (Ohwi) Liu, Ying & Lai

二十六、Magnoliaceae 木蘭科

85. 烏心石 *Michelia compressa* (Maxim.) Sargent

二十七、Lauraceae 樟科

86. 五掌楠 *Neolitsea konishii* (Hayata) Kanehira & Sasaki

87. 大香葉樹 *Lindera megaphylla* Hemsl.

88. 假長葉楠 *Machilus japonica* Sieb. & Zucc.

89. 台灣雅楠 *Phoebe formosana* (Hayata) Hayata

90. 長葉木薑子 *Litsea acuminata* (Bl.) Kurata

91. 山胡椒 *Litsea cubeba* (Lour.) Pers.

92. 台灣肉桂 *Cinnamomum insulari-montanum* Hayata

93. 香葉樹 *Lindera communis* Hemsl.

94. 瓊楠 *Beilschmiedia erythrophloia* Hayata

二十八、Ranunculaceae 毛茛科

95. 田代氏鐵線蓮 *Clematis tashiroi* Maxim.

96. 柱果鐵線蓮 *Clematis uncinata* Champ. ex Benth.
97. 亨利氏鐵線蓮 *Clematis henryi* Oliv.
- 二十九、Lardizabalaceae 木通科
98. 石月 *Stauntonia obovatifoliola* Hayata
- 三十、Menispermaceae 防己科
99. 蓬萊藤 *Pericampylus formosanus* Diels
- 三十一、Piperaceae 胡椒科
100. 風藤 *Piper kadsura* (Choisy) Ohwi
101. 小椒草 *Peperomia reflexa* (L. f.) A. Dietr.
- 三十二、Actinidiaceae 獼猴桃科
102. 腺齒獼猴桃 *Actinidia rufa* (Sieb. & Zucc.) Planch. ex Miq
- 三十三、Fumariaceae 紫堇科
103. 台灣黃堇 *Corydalis tashiroi* Makino
- 三十四、Hamamelidaceae 金縷梅科
104. 楓香 *Liquidambar formosana* Hance
- 三十五、Rosaceae 薔薇科
105. 高粱泡 *Rubus lambertianus* var. *lambertianus*
106. 黃土樹 *Prunus zippeliana* Miq.
107. 虎婆刺 *Rubus croceacanthus* Lévl.
108. 山枇杷 *Eriobotrya deflexa* (Hemsl.) Nakai
109. 墨點櫻桃 *Prunus phaeosticta* (Hance) Maxim.
- 三十六、Pittosporaceae 海桐科
110. 疏果海桐 *Pittosporum illicioides* Makino
- 三十七、Fabaceae(Leguminosae) 豆科
111. 血藤 *Mucuna macrocarpa* Wall.
112. 菊花木 *Bauhinia championii* (Benth.) Benth.
113. 台灣山黑扁豆 *Dumasia villosa* DC. ssp. *bicolor* (Hayata)
Ohashi & Tateishi
- 三十八、Euphorbiaceae 大戟科
114. 山靛 *Mercurialis leiocarpa* Sieb. & Zucc.
- 三十九、Rutaceae 芸香科
115. 飛龍掌血 *Toddalia asiatica* (L.) Lam.
116. 食茱萸 *Zanthoxylum ailanthoides* Sieb. & Zucc.

四 十、Anacardiaceae 漆樹科

117. 漆樹 *Rhus verniciflua* Stokes

118. 羅氏鹽膚木 *Rhus javanica* L. var. *roxburghiana* (DC.)
Rehd. & Willson

四十一、Aceraceae 楓樹科(槭樹科)

119. 樟葉槭 *Acer albopurpurascens* Hayata

120. 青楓 *Acer serrulatum* Hayata

四十二、Aquifoliaceae 冬青科

121. 台灣糊欖 *Ilex ficoidea* Hemsl.

四十三、Staphyleaceae 省沽油科

122. 山香圓 *Turpinia formosana* Nakai

四十四、Vitaceae 葡萄科

123. 苗栗崖爬藤 *Tetrastigma bioritsense* (Hayata) Hsu & Kuoh

124. 台灣崖爬藤 *Tetrastigma umbellatum* (Hemsl.) Nakai

四十五、Elaeocarpaceae 杜英科

125. 杜英 *Elaeocarpus sylvestris* (Lour.) Poir.

126. 猴歡喜 *Sloanea formosana* Li

四十六、A. passifloraceae 西番蓮科

127. 西番蓮 *Passiflora edulis* Sims.

四十七、Begoniaceae 秋海棠科

128. 南投秋海棠 *Begonia nantoensis* Lai & Chung

四十八、Cucurbitaceae 葫蘆科(瓜科)

129. 斑花青牛膽 *Thladiantha punctata* Hayata

四十九、Araliaceae 五加科

130. 裏白蔥木 *Aralia bipinnata* Blanco

131. 台灣常春藤 *Hedera rhombea* (Miq.) Bean var. *formosana*
(Nakai) Li

132. 鵝掌柴 *Schefflera octophylla* (Lour.) Harms

五 十、Alangiaceae 八角楓科

133. 華八角楓 *Alangium chinense* (Lour.) Rehder

五十一、Myrsinaceae 紫金牛科

134. 硃砂根 *Ardisia crenata* Sims

135. 玉山紫金牛 *Ardisia cornudentata* Mez ssp. *morrisonensis*

(Hayata) Yuen P. Yang

136. 山桂花 *Maesa japonica* (Thunb.) Moritzi ex Zoll.

五十二、Styracaceae 安息香科

137. 烏皮九芎 *Styrax formosana* Matsum.

五十三、Oleaceae 木犀科

138. 華素馨 *Jasminum sinense* Hemsl.

五十四、Asclepiadaceae 蘿藦科

139. 台灣牛彌菜 *Marsdenia formosana* Masam.

五十五、Rubiaceae 茜草科

140. 玉葉金花 *Mussaenda parviflora*

141. 狗骨仔 *Tricalysia dubia* (Lindl.) Ohwi

142. 蛇根草 *Ophiorrhiza japonica* Blume

143. 林氏茜草 *Rubia linii* Chao

五十六、Verbenaceae 馬鞭草科

144. 紫珠 *Callicarpa dichotoma* (Lour.) K. Koch

五十七、Lamiaceae(Labiatae) 唇形科

145. 假糙蘇 *Paraphlomis javanica* (Blume) Prain

五十八、Solanaceae 茄科

146. 雙花龍葵 *Lycianthes biflora* (Lour.) Bitter

147. 龍葵 *Solanum nigrum* L.

148. 蔓茄 *Lycianthes lysimachioides* (Wall.) Bitter

五十九、Acanthaceae 爵床科

149. 台灣馬藍 *Strobilanthes formosanus* Moore

六十、Gesneriaceae 苦苣苔科

150. 角桐草 *Hemiboea bicornuta* (Hayata) Ohwi

151. 石吊蘭 *Lysionotus pauciflorus* Maxim.

六十一、Caprifoliaceae 忍冬科

152. 有骨消 *Sambucus chinensis* Lindl.

153. 裡白忍冬 *Lonicera hypoglauca* Miq.

154. 台東英迷 *Viburnum taitoense* Hayata

六十二、Valerianaceae 敗醬科

155. 台灣敗醬 *Patrinia formosana* Kitam.

六十三、Asteraceae (Compositae) 菊科

156. 蔓黃菀 *Senecio scandens* Buch.-Ham. ex D. Don

157. 台灣澤蘭 *Eupatorium formosanum* Hayata

158. 下田菊 *Adenostemma lavenia* (L.) Kuntze

159. 山苦蕒 *Paraprenanthes sororia* (Miq.) C. Shih

六十四、Smilacaceae 菝葜科

160. 糙莖菝葜 *Smilax bracteata* var. *verruculosa*

六十五、Orchidaceae 蘭科

161. 虎頭石 *Liparis nakaharai* Hayata

162. 黃根節蘭 *Calanthe sieboldii* Decne. ex Regel

163. 黃鶴頂蘭 *Phaius flavus* (Bl.) Lindl.

164. 阿里山根節蘭 *Calanthe arisanensis* Hayata

165. 馬鞭蘭 *Cremastra appendiculata* (D. Don) Makino

六十六、Commelinaceae 鴨跖草科

166. 中國穿鞘花 *Amischotolype hispida* (Less. & A. Rich.) D. Y. Hong

六十七、Liliaceae 百合科

167. 萬年青 *Campylandra chinensis* (Baker) M. N. Tamura

168. 天門冬 *Asparagus cochinchinensis* (Lour.) Merr.

169. 七葉一枝花 *Paris polyphylla* Sm.

六十八、Araceae 天南星科

170. 姑婆芋 *Alocasia odora* (Lodd.) Spach.

171. 台灣天南星 *Arisaema formosanum* (Hayata) Hayata

六十九、Zingiberaceae 薑科

172. 月桃 *Alpinia zerumbet*

七十、Gramineae (Poaceae) 禾本科

173. 棕葉狗尾草 *Setaria palmifolia* (J. König) Stapf.

174. 求米草 *Oplismenus hirtellus* (L.) P. Beauv

七十一、Cyperaceae 莎草科

175. 紅果薹 *Carex baccans* Nees

七十二、Palmae (Areacaceae) 棕櫚科

176. 山棕 *Arenga tremula* (Blanco) Becc.

七十三、Dioscoreaceae 薯蕷科

177. 裏白葉薯榔 *Dioscorea matsudae* Hayata

附件七、白蘭溪古道植物名錄

一、Lycopodiaceae 石松科

1. 過山龍 *Lycopodiella cernua* (L.) Pichi-Sermolli

二、Selaginellaceae 卷柏科

2. 全緣卷柏 *Selaginella delicatula* (Desv. ex Poir.) Alston
3. 密葉卷柏 *Selaginella involvens* (Sw.) Spring
4. 異葉卷柏 *Selaginella mollendorffii* Hieron.
5. 生根卷柏 *Selaginella doederleinii* Hieron.
6. 姬卷柏 *Selaginella heterostachys* Bak.

三、Marattiaceae Brocht. & Presl 合囊蕨科

7. 觀音座蓮 *Angiopteris lygodiifolia* Rosenst.

四、Schizaeaceae Kaulf. 莎草蕨科

8. 海金沙 *Lygodium japonicum* (Thunb.) Sw.

五、Gleicheniaceae (R. Brown) C. Presl 裏白科

9. 裏白 *Diplopterygium glaucum* (Thunb. ex Houtt.) Nakai
10. 芒萁 *Dicranopteris linearis* (Burm. f.) Underw.

六、Dicksoniaceae Bower 蚌殼蕨科

11. 臺灣金狗毛蕨 *Cibotium taiwanense* Kuo

七、Cyatheaceae Kaulfuss 杪櫨科

12. 筆筒樹 *Cyathea lepifera* (J. Sm. ex Hook.) Copel.
13. 臺灣杪櫨 *Cyathea spinulosa* Wall. ex Hook.

八、Dennstaedtiaceae Pichi-Sermolli 碗蕨科

14. 粗毛鱗蓋蕨 *Microlepia strigosa* (Thunb.) Presl
15. 邊緣鱗蓋蕨 *Microlepia marginata* (Panzer) C. Chr.
16. 蕨 *Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn var. *latiusculum* (Desv.) Under

九、Lindsaeaceae Pichi-Sermolli 鱗始蕨科

17. 烏蕨 *Odontosoria chinensis* (L.) J. Sm.

十、Vittariaceae (C. Presl) Ching 書帶蕨科

18. 垂葉書帶蕨 *Vittaria zosterifolia* Willd.

十一、Pteridaceae Reichb. 鳳尾蕨科

19. 日本鳳丫蕨 *Coniogramme japonica* (Thunb.) Diels

20. 長葉鳳尾蕨 *Pteris longipinna* Hayata
21. 箭葉鳳尾蕨 *Pteris ensiformis* Burm.
22. 大葉鳳尾蕨 *Pteris nervosa* Thunb.
23. 鱗蓋鳳尾蕨 *Pteris vittata* L.
24. 瓦氏鳳尾蕨 *Pteris wallichiana* Ag.

十二、Polypodiaceae Berchtold 水龍骨科

25. 臺灣水龍骨 *Goniophlebium formosanum* (Baker) Rödl-Linder
26. 伏石蕨 *Lemmaphyllum microphyllum* Presl
27. 瓦葦 *Lepisorus thunbergianus* (Kaulf.) Ching
28. 闊葉瓦葦 *Lepisorus tos aensis*(Makino) H. Ito
29. 絨毛石葦 *Pyrrosia linearifolia* (Hook.) Ching
30. 石葦 *Pyrrosia lingua* (Thunb.) Farw.
31. 萊氏線蕨 *Colysis wrightii* Ching
32. 橢圓線蕨 *Colysis pothifolia* (Don) Presl
33. 大星蕨 *Microsorium henryi* (Christ) kuo
34. 槲蕨 *Drynaria roossii* Nakaike
35. 崖薑蕨 *Aglaomorpha coronans* (Wall. ex Hook.) Copel.

十三、Thelypteridaceae Pichi-Sermolli 金星蕨科

36. 光囊紫柄蕨 *Pseudophegopteris subaurita* (Tagawa) Ching
37. 假毛蕨 *Cyclosorus esquirolii* (Christ) Kuo
38. 密毛小毛蕨 *Cyclosorus parasitica* (L.) Farw.
39. 稀毛蕨 *Cyclosorus truncata* (Poir.) Farwell

十四、Aspleniaceae Frank 鐵角蕨科

40. 山蘇花 *Asplenium antiquum* Makino
41. 臺灣山蘇花 *Asplenium nidus* L.

十五、Blechnaceae (C. Presl) Copeland 烏毛蕨科

42. 狗脊蕨 *Woodwardia prolifera* Hook. et Arn. 東方
43. 烏毛蕨 *Blechnum orientale* L.

十六、Davalliaceae Mettenius ex Frank 骨碎補科

44. 海州骨碎補 *Davallia mariesii* Moore ex Bak.

十七、Nephrolepidaceae Pichi-Sermolli 腎蕨科

45. 腎蕨 *Nephrolepis auriculata* (L.) Trimen

十八、Dryopteridaceae Ching 鱗毛蕨科

46. 抄擺鱗毛蕨 *Dryopteris cycadina* (Fr. Et Sav.) C. Chr.
47. 史氏鱗毛蕨 *Dryopteris scottii* (Beddome) Ching ex C. Chr.
48. 落鱗鱗毛蕨 *Dryopteris sordidipes* Tagawa
49. 南海鱗毛蕨 *Dryopteris varia* (L.) Ktze.
50. 小葉複葉耳蕨 *Arachniodes tripinnata* (Goldm.) Sledge
51. 斜方複葉耳蕨 *Arachniodes rhomboides* (Wall. ex Mett.) Ching
52. 細葉複葉耳蕨 *Arachniodes aristata* (Forst.) Tindle
53. 尖葉耳蕨 *Polystichum parvipinnulum* Tagawa
54. 鞭葉耳蕨 *Polystichum lepidocaulon* (Hook.) J. Smith

十九、Cyrptomium 貫眾蕨

55. 全緣貫眾蕨 *Polystichum falcatum* (L. f.) Diels
56. 披針貫眾蕨 *Polystichum devexicapulae* Koidz.

二十、Woodsiaceae (Diels) Herter 蹄蓋蕨科

57. 奄美雙蓋蕨 *Diplazium amamiana* Tagawa
58. 廣葉鋸齒雙蓋蕨 *Diplazium dilatata* Bl.
59. 擬德氏雙蓋蕨 *Diplazium pseudodoederleinii* Hayata
60. 假蹄蓋蕨 *Deparia petersenii* (Kunze) M. Kato
61. 黑柄貞蕨 *Cornopteris opaca* (Don) Tagawa

二十一、Pinaceae 松科

62. 台灣五葉松 *Pinus morrisonicola* Hayata

二十二、Cupressaceae 柏科

63. 台灣肖楠 *Calocedrus macrolepis* Kurz var. *formosana* (Florin) Cheng & L. K. Fu.

二十三、Taxodiaceae 杉科

64. 福州杉 *Cunninghamia lanceolata* (Lamb.) Hook.
65. 柳杉 *Cryptomeria japonica* (L. f.) D. Don

二十四、Betulaceae 樺木科

66. 台灣赤楊 *Alnus formosana* (Burkill) Makino

二十五、Fagaceae 殼斗科

67. 火燒柯 *Castanopsis fargesii* Fr.
68. 青剛櫟 *Cyclobalanopsis glauca* (Thunb. ex Murray) Oerst.

二十六、Ulmaceae 榆科

69. 沙朴 *Celtis sinensis* Pers.

70. 欖 *Zelkova serrata* (Thunb.) Makino

71. 山黃麻 *Trema orientalis* (L.) Bl.

二十七、Moraceae 桑科

72. 小桑樹 *Morus australis* Poir.

73. 珍珠蓮 *Ficus sarmentosa* B. Ham. ex J. E. Sm. var. *nipponica* (Fr. & Sav.) Corner

74. 牛奶榕 *Ficus erecta* Thunb. var. *beeheyana* (Hook. & Arn.) King

二十八、Urticaceae 蕁麻科

75. 長梗紫麻 *Oreocnide pedunculata* (Shirai) Masam.

76. 赤車使者 *Pellionia radicans* (Sieb. & Zucc.) Wedd.

77. 短角冷水麻 *Pilea aquarum* Dunn ssp. *brevicornuta* (Hayata) C. J. Chen

78. 水麻 *Debregeasia orientalis* C. J. Chen

79. 苧麻 *Boehmeria nivea* (L.) Gaudich.

80. 糯米團 *Gonostegia hirta* (Bl. ex Hassk.) Miq.

二十九、Polygonaceae 蓼科

81. 火炭母草 *Polygonum chinense* L.

82. 台灣何首烏 *Polygonum multiflorum* Thunb. ex Murray var. *hypoleucum* (OHWI) Liu, Ying & Lai

三十、Magnoliaceae 木蘭科

83. 烏心石 *Michelia compressa* (Maxim.) Sargent

三十一、Schisandraceae 五味子科

84. 南五味子 *Kadsura japonica* (L.) Dunal

三十二、Lauraceae 樟科

85. 山胡椒 *Litsea cub eba* (Lour.) Pers.

86. 霧社檳楠 *Machilus zuihoensis* Hayata var. *mushaensis* (Lu) Y. C. Liu

87. 小梗木薑子 *Litsea hypophaea* Hayata

88. 大葉楠 *Machilus japonica* Sieb. & Zucc. var. *kusanoi* (Hayata) Liao

三十三、Ranunculaceae 毛茛科

89. 田代氏鐵線蓮 *Clematis tashiroi* Maxim.

90. 厚葉鐵線蓮 *Clematis crassifolia* Benth.

91. 鏽毛鐵線蓮 *Clematis leschenaultiana* DC.
- 三十四、Lardizabalaceae 木通科
92. 鈍藥野木瓜 *Stauntonia obovata* Hemsl.
- 三十五、Piperaceae 胡椒科
93. 風藤 *Piper kadsura* (Choisy) Ohwi
- 三十六、Chloranthaceae 金粟蘭科
94. 台灣及己 *Chloranthus oldhami* Solms.
- 三十七、Fumariaceae 紫堇科
95. 台灣黃堇 *Corydalis tashiroi* Makino
- 三十八、Saxifragaceae 虎耳草科
96. 華八仙 *Hydrangea chinensis* Maxim.
97. 落新婦 *Astilbe longicarpa* (Hayata) Hayata
98. 鼠刺 *Itea oldhamii* Schneider
- 三十九、Rosaceae 薔薇科
99. 高粱泡 *Rubus lambertianus* var. *lambertianus*
100. 虎婆刺 *Rubus croceacanthus* Lévl.
101. 小椴葉懸鈎 *Rubus parviaraliifolius* Hayata
102. 紅狹葉懸鈎子 *Rubus cardotii*
103. 苦懸鈎子 *Rubus trianthus*
104. 蛇莓 *Duchesnea indica* (Andr.) Focke
- 四 十、Fabaceae(Leguminosae) 豆科
105. 血藤 *Mucuna macrocarpa* Wall.
106. 台灣山黑扁豆 *Dumasia villosa* DC. ssp. *bicolor* (Hayata) Ohashi & Tateishi
107. 波葉山螞蝗 *Desmodium sequax* Wall.
108. 鹿藿 *Rhynchosia volubilis* Lour.
109. 直毛假地豆 *Desmodium heterocarpon* (L.) DC. var. *strigosum* van Meeuwen
- 四十一、Euphorbiaceae 大戟科
110. 野桐 *Mallotus japonicus* (Thunb.) Muell.-Arg.
111. 細葉饅頭果 *Glochidion rubrum* Bl.
112. 千年桐 *Aleurites montana* (Lour.) Wils.
- 四十二、Rutaceae 芸香科

113. 食茱萸 *Tetradium ruticarpum* (A. Juss.) T. Hartley

四十三、Anacardiaceae 漆樹科

114. 山漆 *Rhus verniciflua* Stokes

115. 羅氏鹽膚木 *Rhus javanica* L. var. *roxburghiana* (DC.) Rehd. & Willson

四十四、Aceraceae 楓樹科(槭樹科)

116. 樟葉槭 *Acer albopurpurascens* Hayata

117. 青楓 *Acer serrulatum* Hayata

四十五、Celastraceae 衛矛科

118. 光果南蛇藤 *Celastrus punctatus* Thunb.

119. 佩羅特木 *Perrottetia arisanensis* Hayata

四十六、Stachyuraceae 旌節花科

120. 通條樹 *Stachyurus himalaicus* Hook. f. & Thomson ex Benth.

四十七、Staphyleaceae 省沽油科

121. 山香圓 *Turpinia formosana* Nakai

四十八、Vitaceae 葡萄科

122. 地錦 *Parthenocissus tricuspidata* (Sieb. & Zucc.) Planch.

四十九、Elaeocarpaceae 杜英科

123. 杜英 *Elaeocarpus sylvestris* (Lour.) Poir.

五十、Malvaceae 錦葵科

124. 野棉花 *Urena lobata* L.

五十一、Tiliaceae 田麻科

125. 垂椴草 *Triumfetta bartramia* L.

五十二、Passifloraceae 西番蓮科

126. 西番蓮 *Passiflora edulis* Sims.

五十三、Begoniaceae 秋海棠科

127. 圓果秋海棠 *Begonia aptera* Bl.

五十四、Cucurbitaceae 葫蘆科(瓜科)

128. 王瓜 *Trichosanthes cucumeroides* (Ser.) Maxim. ex Fr. & Sav.

五十五、Araliaceae 五加科

129. 裏白蔥木 *Aralia bipinnata* Blanco

130. 鵝不踏 *Aralia decaisneana* Hance

五十六、Umbelliferae (Apiaceae)繖形科

131. 乞食碗 *Hydrocotyle nepalensis* Hook.
- 五十七、Alangiaceae 八角楓科
132. 華八角楓 *Alangium chinense* (Lour.) Rehder
- 五十八、Araliaceae 五加科
133. 鵝掌柴 *Schefflera octophylla* (Lour.) Harms
- 五十九、Myrsinaceae 紫金牛科
134. 玉山紫金牛 *Ardisia cornudentata* Mez ssp. *morrisonensis* (Hayata) Yuen P. Yang
135. 山桂花 *Maesa japonica* (Thunb.) Moritzi ex Zoll.
- 六十、Primulaceae 報春花科
136. 排香草 *Lysimachia capillipes* Hemsl.
- 六十一、Ebenaceae 柿樹科
137. 山柿 *Diospyros japonica* Sieb. & Zucc.
- 六十二、Asclepiadaceae 蘿摩科
138. 台灣牛彌菜 *Marsdenia formosana* Masam.
- 六十三、Oleaceae 木犀科
139. 大葉木犀 *Osmanthus matsumuranus* Hayata
140. 白雞油 *Fraxinus griffithii* C. B. Clarke
- 六十四、Apocynaceae 夾竹桃科
141. 酸藤 *Ecdysanthera rosea* Hook. & Arn.
- 六十五、Rubiaceae 茜草科
142. 玉葉金花 *Mussaenda parviflora*
143. 狗骨仔 *Tricalysia dubia* (Lindl.) Ohwi
144. 蛇根草 *Ophiorrhiza japonica* Blume
- 六十六、Verbenaceae 馬鞭草科
145. 紫珠 *Callicarpa dichotoma* (Lour.) K. Koch
- 六十七、Solanaceae 茄科
146. 雙花龍葵 *Lycianthes biflora* (Lour.) Bitter
147. 白英 *Solanum lyratum* Thunb.
- 六十八、Scrophularia ceae 玄參科
148. 倒地蜈蚣 *Torenia concolor* Lindl.
- 六十九、Gesneriaceae 苦苣苔科
149. 角桐草 *Hemiboea bicornuta* (Hayata) Ohwi

七 十、Caprifoliaceae 忍冬科

150. 裡白忍冬 *Lonicera hypoglauca* Miq.

七十一、Valerianaceae 敗醬科

151. 台灣敗醬 *Patrinia formosana* Kitam.

七十二、Campanulaceae 桔梗科

152. 台灣土黨參 *Cyclocodon lancifolius* (Roxb.) Kurz

七十三、Asteraceae (Compositae) 菊科

153. 蔓黃菀 *Senecio scandens* Buch.-Ham. ex D. Don

154. 台灣澤蘭 *Eupatorium formosanum* Hayata

155. 下田菊 *Adenostemma lavenia* (L.) Kuntze

156. 山苦蕒 *Paraprenanthes sororia* (Miq.) C. Shih

157. 大頭艾納香 *Blumea riparia* (Blume) DC. var. *megacephala*
Randeria

158. 一枝香 *Vernonia cinerea* (L.) Less.

159. 豨薟 *Sigesbeckia orientalis* L.

160. 小白花鬼針 *Bidens pilosa* L. var. *minor* (Blume) Sherff

161. 下田菊 *Adenostemma lavenia* (L.) Kuntze

七十四、Smilacaceae 菝葜科

162. 糙莖菝葜 *Smilax bracteata* var. *verruculosa*

163. 細葉菝葜 *Smilax elongato-umbellata*

七十五、Commelinaceae 鴨跖草科

164. 中國穿鞘花 *Amischotolype hispida* (Less. & A. Rich.) D. Y.
Hong

165. 杜若 *Polllia japonica* Thunb.

七十六、Liliaceae 百合科

166. 天門冬 *Asparagus cochinchinensis* (Lour.) Merr.

167. 台灣寶鐸花 *Disporum kawakamii* Hayata

七十七、Araceae 天南星科

168. 申跋 *Arisaema ringens* (Thunb.) Schott

169. 台灣青芋 *Colocasia formosana* Hayata

七十八、Zingiberaceae 薑科

170. 月桃 *Alpinia zerumbet*

171. 三奈 *Zingiber kawagoii* Hayata

七十九、Gramineae (Poaceae) 禾本科

172. 棕葉狗尾草 *Setaria palmifolia* (J. König) Stapf.

173. 五節芒 *Miscanthus floridulus* (Labill.) Warb. ex K. Schum. & Lauterb.

174. 包籐箭竹 *Pseudosasa usawai* (Hayata.) Makino & Nemoto

175. 竹葉草 *Oplismenus compositus* (L.) P. Beauv.

176. 桂竹 *Phyllostachys makinoi* Hayata

八十、Dioscoreaceae 薯蕷科

177. 裏白葉薯榔 *Dioscorea matsudae* Hayata

附件八、白蘭部落昆蟲名錄

目別	科別	種名	學名	備註
一、直翅目				
	(1)短角蝗科	1. 突眼蝗	<i>Erianthus formosanus</i>	
	(2)蝗科	2. 瘤喉蝗	<i>Parapodisma mikado</i>	
	(3)菱蝗科	3. 蓬萊棘菱蝗	<i>Platygalialidium formosanum</i>	
	(4)蝨螋科	4. 褐脈露螋	<i>Exora schenklingi</i>	
		5. 台灣騷螋	<i>Mecopoda elongata</i>	
		6. 台灣擬騷螋	<i>Sympaestria truncatolobata</i>	
二、竹節蟲目				
	(5)竹節蟲科	7. 台灣皮竹節蟲	<i>Phraortes formosanus</i>	
		8. 棉桿竹節蟲	<i>Sipyloidea sipylus</i>	
三、蜚蠊目				
	(6)姬蠊科	9. 姬蠊	<i>Blattella</i> sp.	
四、螳螂目				
	(7)螳螂科	10. 台灣寬腹螳螂	<i>Hierodula formosana</i>	
		11. 棕污斑螳螂	<i>Statilia nemoralis</i>	
	(8)花螳螂科	12. 日本姬螳螂	<i>Acromantis japonica</i>	
五、革翅目				
	(9)蠹蝮科	13. 蠹蝮	<i>Timomenus</i> sp.	
六、半翅目				
	(10)大星椿科	14. 四斑紅椿象	<i>Physopelta quadriguttata</i>	
		15. 大星椿象	<i>Physopelta gutta</i>	
	(11)獵椿科	16. 橘紅背獵椿	<i>Reduvius tenebrosus</i>	
	(12)盾椿科	17. 黃盾背椿象	<i>Cantao ocellatus</i>	
七、同翅目				
	(13)蟬科	18. 小蟪蛄	<i>Platypleura takasagona</i>	
		19. 台灣騷蟬	<i>Pomponia linearis</i>	
		20. 小暮蟬	<i>Tanna viridis</i>	
		21. 寒蟬	<i>Meimuna opalifera</i>	
		22. 黑翅草蟬	<i>Mogannia formosana</i>	
		23. 可禮大蟬	<i>Macrosemia kareisana</i>	

八、脈翅目

- | | | |
|---------|---------|----------------------------|
| (14)草蛉科 | 24. 草蛉 | <i>Chrysopa</i> sp. |
| (15)魚蛉科 | 25. 黃石蛉 | <i>Protohermes grandis</i> |
| (16)螳蛉科 | 26. 螳蛉 | <i>Necyla</i> sp. |

九、長翅目

- | | | |
|---------|----------|-------------------------|
| (17)蝎蛉科 | 27. 斑翅蝎蛉 | <i>Panorpa communis</i> |
|---------|----------|-------------------------|

十、鱗翅目

- | | | |
|------------|-------------|--|
| (18)鳳蝶科 | 28. 大鳳蝶 | <i>Papilio memnon heronus</i> |
| (19)斑蝶科 | 29. 姬小紋青斑蝶 | <i>Parantica aglea maghaba</i> |
| (20)蛺蝶科 | 30. 細蝶 | <i>Acraea issoria formosana</i> |
| | 31. 枯葉蝶 | <i>Kallima inachis formosana</i> |
| | 32. 琉璃蛺蝶 | <i>Kaniska canace drilon</i> |
| | 33. 黃三線蝶 | <i>Symbrenthia lilaea formosanus</i> |
| (21)粉蝶科 | 34. 姬虹蛺蝶 | <i>Vanessa cardui</i> |
| | 35. 黑點粉蝶 | <i>Leptosia nina niobe</i> |
| | 36. 台灣紋白蝶 | <i>Pieris canidia</i> |
| (22)小灰蝶科 | 37. 日本紋白蝶 | <i>Pieris rapae crucivora</i> |
| | 38. 紅邊黃小灰蝶 | <i>Heliophorus ila matsumurae</i> |
| | 39. 白波紋小灰蝶 | <i>Jamides alecto dromicus</i> |
| (23)弄蝶科 | 40. 姬波紋小灰蝶 | <i>Prosotas nora formosana</i> |
| | 41. 玉帶弄蝶 | <i>Daimio tethys niitakana</i> |
| | (24)蛇目蝶科 | 42. 大玉帶黑蔭蝶 |
| 43. 小蛇目蝶 | | <i>Mycalesis francisca formosana</i> |
| 44. 永澤黃斑蔭蝶 | | <i>Neope muirheadi nagasawae</i> |
| 45. 台灣黃斑蔭蝶 | | <i>Neope bremeri taiwana</i> |
| (25)環紋蝶科 | 46. 白條斑蔭蝶 | <i>Penthema formosanum</i> |
| | 47. 環紋蝶 | <i>Stichophthalma howqua formosana</i> |
| (26)天蠶蛾科 | 48. 長尾水青蛾 | <i>Actias selene ningpoana</i> |
| | 49. 皇蛾 | <i>Attacus atlas formosanus</i> |
| | 50. 王氏眉紋天蠶蛾 | <i>Samia wangi</i> |
| (27)夜蛾科 | 51. 黃豹天蠶蛾 | <i>Loepa formosensis</i> |
| | 52. 四眼黑夜蛾 | <i>Goenycta niveiguttata</i> |
| | 53. 臺灣斑蕊夜蛾 | <i>Cymatophoropsis formosana</i> |

	54. 橙擬燈蛾	<i>Asota egens indica</i>
	55. 圓端擬燈蛾	<i>Asota heliconia</i>
	56. 長斑擬燈蛾	<i>Asota plana</i>
(28)天蛾科	57. 缺角天蛾	<i>Acosmeryx castanea</i>
	58. 台灣缺角天蛾	<i>Acosmeryx formosana</i>
	59. 榆綠天蛾	<i>Callambulyx poecilus formosana</i>
	60. 白薯天蛾	<i>Agrius convolvuli</i>
	61. 霜降天蛾	<i>Psilogramma increta</i>
	62. 構月天蛾	<i>Parum colligata</i>
	63. 雙斑白肩天蛾	<i>Rhagastis binoculata</i>
(29)燈蛾科	64. 雙分苔蛾	<i>Agylla divisa</i>
	65. 雙緣黃苔蛾	<i>Agylla virago</i>
	66. 中帶白苔蛾	<i>Agylla virilis</i>
	67. 三色豔苔蛾	<i>Asura tricolor</i>
	68. 巨網苔蛾	<i>Macrobrochis gigas</i>
	69. 乳白土苔蛾	<i>Eilema ranrunensis</i>
	70. 東方美苔蛾	<i>Miltochrista sauteri</i>
	71. 紅斑美苔蛾	<i>Miltochrista fuscozonata</i>
(30)螟蛾科	72. 黑脈厚鬚螟蛾	<i>Propachys nigrivena</i>
(31)蠶蛾科	73. 波花蠶蛾	<i>Oberthueria formosibia</i>
(32)鈎蛾科	74. 連珠波紋蛾	<i>Horthyatira takamukui</i>
	75. 銀斑黃鈎蛾	<i>Tridrepana unispina</i>
(33)舟蛾科	76. 銀裙舟蛾	<i>Semidonta basalis</i>
	77. 肖劍心銀斑舟蛾	<i>Tarsolepis japonica</i>
	78. 黃星凹緣舟蛾	<i>Euhampsonia formosana</i>
(34)枯葉蛾科	79. 無紋枯葉蛾	<i>Gastropacha sikkima</i>
	80. 青黃枯葉蛾	<i>Trabala Vishnou guttata</i>
(35)尺蛾科	81. 綠紋尺蛾	<i>Celenna festivarua</i>
	82. 褐緣點大尺蛾	<i>Chorodna creataria</i>
	83. 黑腰鋸尺蛾	<i>Cleora fraterna</i>
	84. 玻璃尺蛾	<i>Krananda semihyalina</i>
	85. 黃尾尺蛾	<i>Ourapteryx sciticaudaria</i>
	86. 綠翅茶斑尺蛾	<i>Tanaoctenia haliaria</i>

	87. 金黃歧帶尺蛾	<i>Trotocraspeda divaricata</i>	
	88. 豹紋大尺蛾	<i>Vindusara moorei</i>	
	89. 胡麻斑星尺蛾	<i>Xenoplia trivialis</i>	
	90. 綠紋尺蛾	<i>Celena festivariva formosensis</i>	
	91. 白點黃窗尺蛾	<i>Corymica arnearia</i>	
(36) 蠹蛾科	92. 咖啡豹蠹蛾	<i>Zeuzera coffeae</i>	
(37) 草螟蛾科	93. 金黃鏟翅野螟蛾	<i>Circobotys aurealis</i>	
(38) 毒蛾科	94. 菱帶黃毒蛾	<i>Euproctis croceola</i>	
	95. 褐黃毒蛾	<i>Euproctis magna</i>	
	96. 緣黃毒蛾	<i>Somena scintillans</i>	
(39) 刺蛾科	97. 兩色綠刺蛾	<i>Parasa bicolor virescens</i>	
十一、鞘翅目			
(40) 鍬形蟲科	98. 台灣肥角鍬形蟲	<i>Aegus laevicollis formosae</i>	
	99. 鬼艷鍬形蟲	<i>Odontolabis siva</i>	
	100. 二點鋸鍬形蟲	<i>Prosopocoilus astacoides blanchardi</i>	
	101. 鏽鍬形蟲	<i>Dorcus taiwanicus</i>	
	102. 紅圓翅鍬形蟲	<i>Neolucanus swinhoei</i>	
(41) 金龜子科	103. 大衛細花金龜	<i>Callynomes davidis</i>	
	104. 台灣長臂金龜	<i>Cheirotonus formosanus</i>	保育類
	105. 藍帶條金龜	<i>Anomala aulacoides</i>	
	106. 台灣小綠花金龜	<i>Gametis forticula formosana</i>	
	107. 台灣角金龜	<i>Dicranocephalus bourgini</i>	
	108. 獨角仙	<i>Geotrupes formosanus</i>	
	109. 細腳騷金龜	<i>Anomalocera olivacea insularis</i>	
	110. 台灣扇角金龜	<i>Trigonophorus rothschildi varians</i>	
	111. 台灣白條金龜	<i>Polyphylla taiwana</i>	
(42) 金花蟲科	112. 藍金花蟲	<i>Altica birmanensis</i>	
	113. 豔金花蟲	<i>Arthrotus sp.</i>	
	114. 黑腹長頸金花蟲	<i>Lilioceris egena</i>	
(43) 吉丁蟲科	115. 彩虹吉丁蟲	<i>Chrysochroa fulgidissima</i>	
	116. 細長吉丁蟲	<i>Coroebus sp.</i>	
(44) 叩頭蟲科	117. 雙紋褐叩頭蟲	<i>Paracalais larvatus</i>	

- (45)瓢蟲科 118. 小十三星瓢蟲 *Harmonia dimidiata*
- (46)菊虎科 119. 大麗菊虎 *Cantharis sauteri*
120. 菊虎
- (47)天牛科 121. 霧社血斑天牛 *Aeolesthes (Aeolesthes) oenochrous* 保育類
122. 一色氏山天牛 *Zegriades maculicollis*
123. 黃星天牛 *Psacotha hilaris hilaris*
124. 八仙長角天牛 *Monochamus fascioguttatus*
125. 竹虎天牛 *Chlorophorus annularis*
126. 星天牛 *Anoplophora (Anoplophora) macularia*
- (48)三錐象鼻蟲科 127. 黃紋三錐象鼻蟲 *Baryrrhynchus poweri*
- (49)黑豔蟲科 128. 大黑豔蟲 *Aceraius grandis*
- (50)步行蟲科 129. 步行蟲
- (51)螢科 130. 山窗螢 *Lychnuris praetexta*
131. 黑翅螢 *Luciola cerata*
132. 紅胸黑翅螢 *Luciola kagiana*
133. 小紅胸黑翅螢 *Luciola satoi*
134. 大端黑螢 *Luciola anceyi*
- (52)擬步行蟲科 135. 鈍光迴木蟲 *Plesiophthalmus formosanus*
136. 紅背朽木蟲 *Cistelina tricolor*
- (53)芫青科 137. 豆芫青 *Epicauta hirticornis*
- (54)偽叩頭蟲科 138. 偽叩頭蟲
- (55)象鼻蟲科 139. 象鼻蟲
- 十二、膜翅目
- (56)蟻科 140. 渥氏棘蟻 *Polyrhachis wolffi*
141. 山蟻
- (57)胡蜂科 142 中國大虎頭蜂 *Vespa mandarinia*
- (58)蜜蜂科 143. 中國蜂 *Apis cerana*
144. 義大利蜂 *Apis mellifera*
- (59)三節葉蜂科 145 杜鵑三節葉蜂 *Arge similis*
- (60)姬蜂科 146 姬蜂

十三、雙翅目

- | | | |
|-----------|----------|----------------------|
| (61) 麗蠅科 | 147 麗蠅 | |
| (62) 食蚜蠅科 | 148. 食蚜蠅 | <i>Eristalis sp.</i> |
| (63) 果蠅科 | 149. 果蠅 | |
| (64) 出頭蠅科 | 150. 出頭蠅 | |
| (65) 食蟲虻科 | 151. 食蟲虻 | |

附件九、白蘭部落脊椎動物名錄

鳥類名錄

學	名		特有種	遷留狀態
一、Phasianidae 雉科				
1.	台灣山鷓鴣	<i>Arborophila crudigularis</i>	特	留、不普
2.	竹雞	<i>Bambusicola thoracicus</i>	特亞	留、普
3.	藍腹鵝	<i>Lophura swinhoii</i>	特	留、不普
二、Accipitridae 鷹科				
4.	東方蜂鷹	<i>Pernis ptilorhynchus</i>		留、不普/過、普
5.	蛇鵡	<i>Spilornis cheela</i>	特亞	留、普
6.	鳳頭蒼鷹	<i>Accipiter trivirgatus</i>	特亞	留、普
7.	赤腹鷹	<i>Accipiter soloensis</i>		過、普
8.	松雀鷹	<i>Accipiter virgatus</i>	特亞	留、不普
三、Columbidae 鳩鴿科				
9.	金背鳩	<i>Streptopelia orientalis</i>	特亞	留、普
10.	珠頸斑鳩	<i>Streptopelia chinensis</i>		留、普
11.	綠鳩	<i>Treron sieboldii</i>	特亞	留、不普
四、Cuculidae 杜鵑科				
12.	中杜鵑	<i>Cuculus saturatus</i>		夏、普
五、Strigidae 鴞鴞科				
13.	黃嘴角鴞	<i>Otus spilocephalus</i>	特亞	留、普
14.	領角鴞	<i>Otus bakkamoena</i>		留、普
六、Apodidae 雨燕科				
15.	叉尾雨燕	<i>Apus pacificus</i>		留、不普/過、不普
16.	家雨燕	<i>Apus nipalensis</i>		留、普
七、Ramphastidae 鬚鴛科				
17.	五色鳥	<i>Megalaima nuchalis</i>	特	留、普
八、Picidae 啄木鳥科				
18.	小啄木	<i>Dendrocopos canicapillus</i>		留、普
九、Campephagidae 山椒鳥科				
19.	灰喉山椒	<i>Pericrocotus solaris</i>		留、普

十、Dicruridae 卷尾科

20. 小卷尾 *Dicrurus aeneus* 特亞 留、普

十一、Corvidae 鴉科

21. 灰樹鵲 *Dendrocitta formosae* 特亞 留、普
22. 巨嘴鴉 *Corvus macrorhynchos* 留、普

十二、Paridae 山雀科

23. 綠背山雀 *Parus monticolus* 特亞 留、普
24. 赤腹山雀 *Parus varius* 特亞 留、不普

十三、Hirundinidae 燕科

25. 家燕 *Hirundo rustica* 夏、普/冬、普/
過、普
26. 洋燕 *Hirundo tahitica* 留、普
27. 東方毛腳燕 *Delichon dasypus* 留、不普

十四、Cisticolidae 扇尾鶯科

28. 斑紋鷓鴣 *Prinia crinigera* 特亞 留、普
29. 灰頭鷓鴣 *Prinia flaviventris* 留、普
30. 褐頭鷓鴣 *Prinia inornata* 特亞 留、普

十五、Pycnonotidae 鶉科

31. 白環鸚嘴鶉 *Spizixos semitorques* 特亞 留、普
32. 白頭翁 *Pycnonotus sinensis* 特亞 留、普
33. 紅嘴黑鶉 *Hypsipetes leucocephalus* 特亞 留、普

十六、Sylviidae 鶯科

34. 強腳樹鶯 *Cettia fortipes* 特亞 留、普

十七、Timaliidae 畫眉科

35. 大彎嘴鶇 *Pomatorhinus erythrogenys* 特亞 留、普
36. 小彎嘴鶇 *Pomatorhinus ruficollis* 特亞 留、普
37. 紅頭穗鶇 *Stachyris ruficeps* 特亞 留、普
38. 白喉噪鶇 *Garrulax albogularis* 特亞 留、稀
39. 棕噪鶇 *Garrulax poecilorhynchus* 特亞 留、不普
40. 黃痣藪鶇 *Liocichla steerii* 特 留、普
41. 烏線雀鶇 *Alcippe brunnea* 特亞 留、普
42. 繡眼雀鶇 *Alcippe morrisonia* 特亞 留、普
43. 白耳奇鶇 *Heterophasia auricularis* 特 留、普

44. 冠羽鳳鶇	<i>Yuhina brunneiceps</i>	特	留、普
45. 綠鳳鶇	<i>Erpornis zantholeuca</i>		留、普
十八、Zosteropidae 繡眼科			
46. 綠繡眼	<i>Zosterops japonicus</i>		留、普
十九、Turdidae 鶇科			
47. 虎斑地鶇	<i>Zoothera dauma</i>		冬、不普/留、稀
48. 白腹鶇	<i>Turdus pallidus</i>		冬、普
49. 赤胸鶇	<i>Turdus chrysolais</i>		冬、普
二十、Muscicapidae 鶇科			
50. 黃尾鶇	<i>Phoenicurus aureus</i>		冬、不普
51. 白尾鶇	<i>Myiomela leucura</i>	特亞	留、不普
二十一、Passeridae 麻雀科			
52. 麻雀	<i>Passer montanus</i>		留、普
二十二、Estrildidae 梅花雀科			
53. 白腰文鳥	<i>Lonchura striata</i>		留、普
54. 斑文鳥	<i>Lonchura punctulata</i>		留、普
二十三、Motacillidae 鵲鶇科			
55. 黃鵲鶇	<i>Motacilla flava</i>		冬、普/過、普
56. 灰鵲鶇	<i>Motacilla cinerea</i>		冬、普
57. 白鵲鶇	<i>Motacilla alba</i>		留、普/冬、普
58. 樹鶇	<i>Anthus hodgsoni</i>		冬、普
二十四、Emberizidae 鶇科			
59. 黑臉鶇	<i>Emberiza spodocephala</i>		冬、普

哺乳類名錄

中	名	學	名
1.	台灣鼯鼠	<i>Mogera insularis</i>	
2.	赤腹松鼠	<i>Callosciurus erythraeus</i>	

兩棲類 (*臺灣特種)		
學	名	備註
一、蟾蜍科 Bufonidae		
1. 盤古蟾蜍	<i>Bufo bankorensis</i>	*
二、叉舌蛙科 Dicroglossidae		
2. 澤蛙	<i>Fejervarya limnocharis</i>	
三、狹口蛙科 Microhylidae		
3. 小雨蛙	<i>Microhyla fissipes</i>	
四、赤蛙科 Ranidae		
4. 斯文豪氏赤蛙	<i>Rananarina swinhoana</i>	
5. 拉都希氏赤蛙	<i>Hylarana latouchii</i>	
五、樹蛙科 Rhacophoridae		
6. 面天樹蛙	<i>Kurixalus idiotocus</i>	*
7. 白領樹蛙	<i>Polypedates braueri</i>	
8. 艾氏樹蛙	<i>Chirixalus eiffingeri</i>	
9. 莫氏樹蛙	<i>Rhacophorus moltrechti</i>	

附件十、石頭公園植物簡報



石頭公園常見植物

演講：江德賢

整理：湯小小

植物特色

- 石頭公園海拔約1200公尺，介於檜木林下緣與樟樹分布的上緣
- 植物生態包括三大特色：
 - 茂林下多蘭花
 - 多黃土樹
 - 多石的環境適合殼斗科植物生長

火燒柯

學名：

Castanopsis fargesii.

泰雅語：Pihaw



有刺的殼斗科果實都比較甜、好吃，吸引許多動物覓食，因此需要刺保護，例如「糖炒栗子」的栗子。

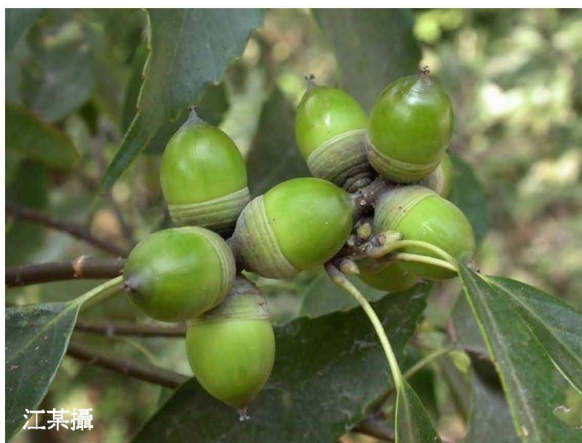
火燒柯的果實可以生吃，是飛鼠喜歡的食物之一。葉子背面像被火燒過一樣紅紅的，因而得名。

青剛櫟

學名：

Cyclobalanopsis glauca

泰雅語：Ryuk



黑熊與飛鼠喜食其果實，木材可種香菇。木材比重0.9，非常堅硬，但因木紋不漂亮，而且濕度變化時會翹，所以不拿來做家具，只拿來做鋤頭等農具的柄。

三斗石櫟

學名：

Pasania hancei

泰雅語：Blugi



殼斗果實三個伴生一起，因此得名「三斗」，是松鼠、飛鼠最愛吃的食物之一，亦是種香菇的樹材。

短尾葉石櫟

學名：*Pasania harlandii*

泰雅語：Bahing



葉子尾巴短短的，木材堅硬，木材可做陀螺。果實也是山豬、飛鼠喜歡的食物之一。

狹葉櫟

學名：*Pasania harlandii*

泰雅語：Majan

種香菇的木材，約冬天時砍斷，4年後可以長出香菇。莖幹可製作陀螺。山豬、飛鼠喜食果實。



http://fushan.tfri.gov.tw/forest.php?func=plant_search_detail&id=154

桂竹

學名：*Phyllostachys makinoi*

泰雅語：Rruma'

台灣用途最廣的竹子。最大的辨識特徵是莖幹上有交互的凹槽，凹槽是安置側枝的地方，外面覆有稈箨保護。

竹子的生命週期不長，古云「存三去四莫留七」。意即一、二年的含水量多，不夠堅硬；四年生的竹子最堅固耐用，而七年生的竹子已經老化了，就要淘汰老株，再長新竹筍，以促進竹林的成長生命力。



江某 攝

山胡椒

學名：

Litsea cubeba

泰雅語：Magaw

泰雅族語有「綿延繁衍、充滿生機」之意。果實成熟後會散發特殊的香氣，可用作調味料。雌雄異株。



冇骨消

學名：

Sambucus formosana

泰雅語：Liy



蝴蝶的蜜源植物，漢人用作治療跌打損傷、骨頭斷裂的外敷藥。

泰雅族則用來治療肚子痛，小朋友則用比較嫩的果實，榨擠出紅色的汁液當指甲油。

山枇杷

學名：
Eryobotrya deflexa

泰雅語：Gitu'



猴子、狐狸（白鼻心）都喜歡吃其果實，雖然不太好
吃，但當地泰雅族也會吸食其汁液。

柳杉

學名：
Cryptomeria japonica

泰雅語：Naycsgi'



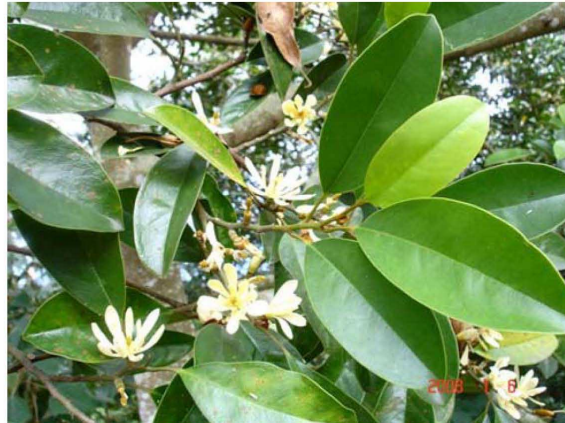
日人引進兩種品系，一種是「黑心」的吉野柳杉，一種是
心材比較淡、顏色較紅的秋田柳杉。柳杉樹幹上多結疤，較
不美觀，所以只能做電線桿。

烏心石

學名：

Michelia compressa

泰雅語：Skaru'



木材堅硬可作切菜板、織布箱。五色鳥等喜食其種子。



江基攝

山漆

學名：

Rhus succedanea

泰雅語：Kbakh



汁液可做油漆的原料。有毒，觸摸會過敏發癢，當地稱為「咬人樹」。如果不小心碰到，則跟樹交換名字，就不會過敏。

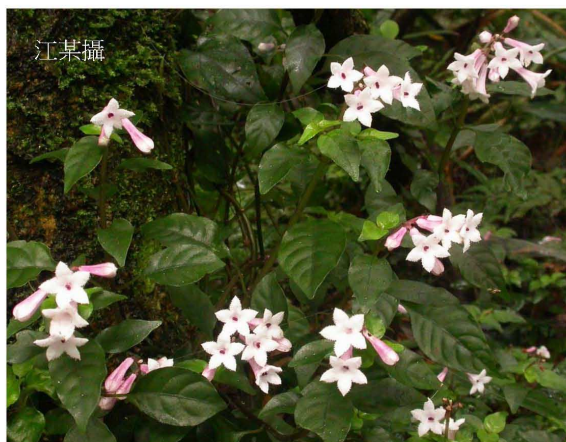
用其枝幹燒水洗澡，甚至連散發的味道也會讓人發癢。但若把皮削掉就不會引起過敏，可以用來蓋房子。

蛇根草

學名：

Ophiorrhiza japonica

泰雅語：



春天時森林底層小白花盛開，十分漂亮。

天門冬

學名：

Asparagus cochinchinensis

泰雅語：Ngahi cya gung



地下根曬乾後，可做中藥，具有美容、美白及皮膚光滑的功效。當地人稱其為「烏鴉的地瓜」。

秋海棠

學名：

Begonia grandis

泰雅語：



莖可食，味酸、可解渴。在野外遇到螞蝗時可以用其汁液，立刻蜷縮掉落。曾做過實驗，在螞蝗的周圍塗抹一圈秋海棠汁液，螞蝗不敢越過。

青楓

學名：

Acer serrulatum

泰雅語：Sibuc



十二月、一月可賞楓。葉對生，木材堅硬，早期用來做長矛、長釘。

槭樹科-Acer的拉丁文有銳利的意思，2001年宏碁從4萬多個字中選出了Acer作商標（有敏銳、活潑之意）。字根Ace 為撲克牌的王牌之意。

楓香

學名：

Liquidambar formosana

泰雅語：Raga'



湯小小攝

葉互生。木材常用來種香菇，段木香菇種菌過程：打洞-充菌-煮蠟-封蠟。

苧麻

學名：

Boehmeria nivea

泰雅語：Kgi

纖維可供編織。野生的纖維易斷，必須要人工栽種的，一年可以收割3次，剝去外皮，抽出內皮曝曬後製成麻線或麻繩。苧麻絲可織布、編織網子，切麻糰、弓箭的弦及圈成套環做陷阱。



湯小小攝

婦女生產時用苧麻絲斷臍，漢醫講究臍帶要留5公分，小孩才不會因不舒服而哭鬧，胎盤要等5分鐘、待胎盤的營養素流給小孩後再剪斷，小孩才比較有抵抗力。

羅氏鹽膚木 (山鹽青)

學名： *Rhus javanica*

泰雅語： Qpring



秋天結果，果實為原住民的鹽巴，早期用其木灰與硫磺及石灰混合製成獵槍的藥火。開花時養蜂人會讓蜜蜂來採集花粉。

山鹽青上的蟲癭稱做「五倍子」，廣泛應用在醫藥、化工、染料、食品、感光材料及微電子工業中。

羅氏鹽膚木 (山鹽青)

羅氏鹽膚木上的
蟲癭——五倍子。



江某攝

水麻

學名：
Debregeasia orientalis

泰雅語：Qramay



果實成熟時呈橘紅色，黑熊、猴子及鳥類特別喜愛，水鹿喜歡吃其葉子。繡眼畫眉亦喜歡在這樹上睡覺，所以又稱bacili。葉子煮水洗澡可治療麻疹。（長梗紫麻也稱Qramay）



虎頭石

學名：*Liparis distans*

泰雅語：



多長在石頭上。一長就是一整片，一粒粒的的假球莖明顯。

黃根節蘭

學名：*Calanthe takeoi*

泰雅語：

根上有一節一節，故得名。是台灣的根節蘭中花朵最大者，且具有檸檬般的清香，極具觀賞價值。分布於北台灣海拔 700-1200公尺的山區，近年棲地遭受破壞及人為大量採集，野生族群已經大幅減少。



馬鞭蘭

學名：
Cremastra appendiculata

泰雅語：

台灣中海拔極具代表性的地生蘭之一。主要分佈在北部至嘉義山區，中海拔700-1800公尺的闊葉林或多年人工林下略有遮蔭而濕潤的草地上。因花莖整體外型像馬鞭而得名。



阿里山根節蘭

學名：*Calanthe arisanensis*

泰雅語：

為台灣特有種，雖名為「阿里山」，在全台海拔 1,000--2,000 公尺的森林可見。



血藤

學名：*Mucuna macrocarpa*

泰雅語：Qnahuy

三出複葉，葉背有毛，摸起來非常舒服。果實一串串的，種子黑色，以前小朋友會撿拾種子在石頭上摩擦得熱熱的，再去燙別人。枝幹砍斷後流出的汁液過數分鐘後會變成紅色，像流血一樣，因而得名。樹藤非常粗，小朋友常在上盪鞦韆。



黃土樹

學名：*Prunus zippeliana*

泰雅語：Vagelu

與櫻花同一個家族，但卻不漂亮。樹皮會脫皮，呈黃色，像黃色的土一樣，十分容易辨識。

葉子有2個腺點，搓揉後有淡淡的杏仁味，其木材可做椿小米的「杵」，白用櫟木。



菊花木

學名：
Bauhinia championii

泰雅語：Lakay



葉子尾端分叉如燕子，莖橫剖面有菊花的紋路，因而得名。



江某攝

牛爛菜

學名：

Marsdenia formosana

泰雅語：Wahi'



白色乳汁有毒，是青斑蝶幼蟲的食草，毒素累積於體內，因而不擔心被鳥啄食，所以青斑蝶的飛翔速度緩慢。

角桐草

學名：

Hemiboea bicornuta

泰雅語：



花苞含水，可提供解渴。



附件十一、參訪研習活動簽到單

101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力計畫
頂笨仔研習參訪活動簽到單

日期：102 年 1 月 16、17 日

編號	姓名	電話	職稱	簽到
1	張欣怡	0921-649-351	巴棍農場	張欣怡
2	周碧華	0910-170-544		周碧華
3	潘百合	0910-399-498	盟約杉林	潘百合
4	曾廷盛	0928-637-557	阿慕依	曾廷盛
5	田珍妹		編織工作室	田珍妹
6	曾廣福	0922-898-120		曾廣福
7	張英妹	0933-344-040	尤外山莊	張英妹
8	曾嘉慶	0911-214-412		
9	羅桃妹	0988-517-051	馬雅竹軒	
10	曾思妍	0910-144-252		
11	曾大才	0915-938-022	樂哈山露營區	曾大才
12	錢珠英	0932-742480		
13	曾肇賢	0989-210-845	影原	曾肇賢
14	張淑蘭	0917-994-826		張淑蘭
15	許安霖	0917168752	協會理事	許安霖
16	許雲祥	0926865467	協會常務理事	許雲祥
17	楊 密	0975270319	浮雲杉林	楊 密
18	陳美珠	0937-155-954		陳美珠
19	張光宏	0910396918	仰畚農場	張光宏
20	張國隆	0913-578-268	協會總幹事	張國隆
21	張定中	0910-215-446	協會理事長	張定中
22	張 薇	(03)585-6587	得磎山莊	張 薇

23	曾金來	0933-796012	白蘭山莊	曾金來
24	王素娥	03-5856222	白蘭山莊	王素娥
25	馮谷明	0988790871	工作人員	馮谷明
26	王力平	0953097155	工作人員	王力平
27	陳美瑩	0928310976	雪霸處	陳美瑩

附件十二、參訪研習活動手冊

101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落
生態旅遊培力計畫
頂笨仔研習參訪活動

委託單位：雪霸國家公園管理處

執行單位：中華民國國家公園學會

中華民國 102 年 1 月 16、17 日

參訪行程

日期	時間	活動名稱	活動內容	學習內容
1/16 週三	0700-	集合		
	0715	準時出發		
	0715-1130	車程	白蘭部落－頂笨仔社區	
	1130-1200	Check in		
	1200-1300	午餐	頂笨仔社區	餐飲的內容特色
	1330-1500	演講	頂笨仔社區發展生態旅遊歷程	<ol style="list-style-type: none"> 1. 如何凝聚社區居民共識 2. 生態旅遊的利益回饋制度 3. 「民宿遊客規範」、「民宿業者公約」等公約之制訂。
	1500-1630	Tea Time	梅莊 Tea Time	觀光產業的異業聯盟
	1630-1730	農特產品創新及行銷	參觀地方產業	地方產業如何與觀光活動結合
	1800-1900	晚餐		餐飲的內容特色
	1930-2100	夜貓子森林	牛山夜間觀察	<ol style="list-style-type: none"> 1. 解說活動的重要性及解說安全 2. 資源保育
2130	休息			
1/17 週四	0730-0830	早餐	民宿早餐，退房	
	0830-1000	社區導覽	全台最大苦楝、最笨土地公	解說內容的蒐集與路線規劃
	1000-1100	研習座談	研習座談：社區發展生態旅遊及參訪心得交流	
	1110-1140	車程	頂笨仔－阿將的家	
	1200-1300	午餐	原住民風味餐	餐飲的內容特色
	1300-1430	園區解說導覽	民宿的生活態度	1. 民宿的經營理念

			及生活美學	2. 民宿及園區之布置
	1430-	賦歸		

1. 因路程遙遠，請準時集合、出發。
2. 為符合生態旅遊精神，請自備盥洗用具（牙刷、毛巾）、餐具（筷子）、飲水（車上不提供礦泉水）。

壹、頂笨仔簡介

一、生態旅遊的推動

頂笨仔於 97 年被內政部營建署遴選為績優生態旅遊地。從阿里山公路旁默默無聞的小聚落，經過公部門協助發展後，變成遊客往來及社區參訪的生態旅遊點，並持續經營至今。其可供學習的經驗包括：

- (一) 社區凝聚力強，對發展生態旅遊共識性高
- (二) 與陪伴的專業團隊密切合作
- (三) 從狩獵到保育的典範
- (四) 農業轉型休閒產業的範例
- (五) 環保與生態旅遊並重
- (六) 社區組織動員力強，居民參與度高。
- (七) 社區總體營造持續進行

二、環境介紹

(一) 地理位置

為嘉義縣竹崎鄉光華村內的一個小聚落，位於阿里山脈西麓奮起湖的下方，海拔約 800-1300 公尺，159 甲縣道〈大華公路〉進入阿里山公路石桌門戶位置，緊鄰奮起湖風景區。

(二) 生活資源

頂笨仔為台灣農村聚落型態尚稱保存良好的聚落，隨處可見仍在居住的三合院老厝、百年石埕及仍在耕作中的百年砌石梯田。居民日出而作、日落而息，熱誠體貼、憨厚老實，頗有「桃花源」的氛圍。

(三) 生產資源

頂笨仔的開發溯及清乾隆五十六年洪應公開基起始，開闢水圳、梯田種植稻米，造紙、金針、竹筍、營林曾盛一時。現今多以茶葉、蔬菜、竹筍為主，休閒民宿起步階段。休閒觀光產業生態旅遊發展已成趨勢。

(四) 生態資源

頂笨仔聚落所倚靠的山頭被居民稱為牛山，雖然聚落周遭的山坡地多已開發，但幸運保留下來的牛山次生林森林空間。坡度較陡的區域多半為已有 4、50 年未受干擾的樟楠科闊葉林，吸引各種動物棲息。本區最具特色的昆蟲資源是全年可以觀察到 17 種的螢火蟲，包括了四、五月份數量龐大的黑翅螢、夏季至秋初的窗螢、端黑螢以及冬季的鋸角雪螢。而三種鼯鼠（白面鼯鼠、大赤鼯鼠以及小鼯鼠）為頂笨仔夜間生態觀察的最佳主角。在當地居民的保護下，不但成功遏止了外地的獵人進入該地狩獵，也讓本區的飛鼠成為台灣地區種類齊全、數量最多也最容易觀察的生態旅遊資源。

另有一項特殊資源就是夜晚發出綠光的「螢光菇」，在頂笨仔的竹林棲地因受到妥善保護，是目前全台灣最易觀賞且單位面積數量最多螢光菇的地方。

三、生態旅遊的操作

（一） 生態旅遊資源資料庫建立

- 1、調查生態及生活資源，建立全年生態旅遊資源資料庫，以作為生態旅遊環境監測、社區導覽解說及印製導覽摺頁之基礎。
- 2、社區居民參與資源調查。

（二） 環境教育與解說

- 1、社區解說員訓練：民宿業者至少一人參加，及有興趣擔任解說員的社區住民，透過課程訓練及資格認證，提供遊憩服務及培育種子教師資源。
- 2、建置夜間觀察行前解說機制：印製「觀賞飛鼠行前說明掛圖」，編製電腦簡報檔提供各民宿業者，在帶隊觀賞飛鼠前務必落實行前說明機制，建立遊客對生態與環境應有的態度，並充分了解觀賞飛鼠應遵守的規則及注意事項。
- 3、使用者付費：牛山看飛鼠行程每位遊客應收費 100 元（額外收費或含在住宿費中），提供社區就業機會。

（三） 資源保育

- 1、建立與執行核心資源巡守機制：招募社區居民成立保育巡守隊，機動巡視核心物種棲地，勸導遊客不當行為或防止外來狩獵行為，維護旅遊地健全發展及生態資源永續利用。
- 2、進行核心物種（螢光菇、飛鼠）監測及遊憩衝擊調查，以減低觀光活動的負面影響。

(四) 社區合作

1. 建立「生態旅遊事務分工小組」，強化社區資源整合運作效能。分成行政組、旅遊管理組、解說保育組等三組，推選熱心居民擔任組長，帶動組員推動生態旅遊相關業務。
2. 設置「社區旅遊諮詢服務窗口」，落實社區生態旅遊經營管理組織分工，及提供遊客遊程與食宿安排服務。
3. 民宿、解說、接駁、餐飲及農特產品皆為在地居民經營，串連異業聯盟規劃遊程路線，結合農特產品行銷（茶葉、梅子、筍絲、黑龍薑），提供遊客更佳的遊憩體驗，及業者共享觀光利益。

(五) 環境管理

1. 總量管制：管制牛山夜間看飛鼠遊客總量。
2. 設立賞螢光菇管理機制：採入口通報制，並由在地陪同者（民宿主人或解說員）監督管理遊客行為，避免核心物種棲地因遊客不當行為遭致干擾、破壞。
3. 民宿業者力行生活環保：不用免洗餐具、採用填充式衛浴用品；並印製雙語節水節電叮嚀卡片供民宿業者張貼在浴室，提醒遊客友善環境；印製雙語賞飛鼠、螢光菇、螢火蟲愛心叮嚀卡片供民宿業者張貼在客房規範遊客旅遊行為。
4. 設置核心資源保育告示牌，要求遊客遵守規範，降低干擾。

(六) 制定相關公約與規範

1. 社區生態旅遊發展公約
2. 解說導覽守則：動物導覽及觀察守則、植物導覽及觀察守則、螢光菇導覽及觀察守則、墘仔寮溪親水守則
3. 業者公約：民宿遊客規範、民宿業者公約

(七) 利益回饋機制

牛山夜觀飛鼠活動，每名遊客收費 100 元中，提撥 20 元回饋金成立「回饋社區基金」。採榮譽制，民宿業者每星期申報一次並繳交回饋金，由頂笨仔文化協會設立回饋金專款帳戶管理。回饋金使用項目包括：環境維護、保育措施、導覽解說裝備、急難救助、獎助學金、結婚生子等。

(八) 核心資源商品化

1. 設計社區 Logo，展現地方特色，並強化社區意象。
2. 針對核心物種，聘請專家與社區合作開發伴手禮、紀念品及相關農特產品包裝設計，提昇產品附加價值。

(九) 行銷

- 1、民宿網頁行銷成熟。
- 2、政府相關部門的生態旅遊網頁行銷。

光華社區發展生態旅遊公約

1. 社區居民同心協力，保育生態資源，認識生物特性，教育遊客「尊重生命，愛護大自然」。
2. 提倡生態永續概念，勸導民眾和遊客共同維護自然生態資源，不捕捉野生動物及昆蟲，美化社區，不濫採花草樹木。
3. 民宿業者之間是生命共同體，彼此互相扶持合作，共同維護社區整潔，營造美麗環境。
4. 注重公共安全，辦理公共意外險，設置防火救火設施，確保旅客生命財產安全。
5. 維護及提升旅客住宿品質，夜間不大聲喧嘩，晚上十點後不唱卡拉ok，避免影響鄰居安寧。
6. 提倡環境保護觀念，勸導遊客出遊自備碗筷及盥洗用具，民宿業者不使用免洗餐具及拋棄式浴室備品。

阿里山光華社區
Guanghua Community Alishan

保育★產業★永續

貳、 阿將的家簡介

一、特色民宿的經營

「阿將的家」為返回部落生活的原住民夫妻，堅持自己的理想，胼手胝足、從無到有，始有今日民宿及咖啡廳的規模。其可供學習的經驗包括：

- (一) 民宿、園區的生活美學，曾得到「鄒族部落藝術空間」第一名。
- (二) 政府輔導原住民貸款的成功案例
- (三) 民宿經營的生活哲學
- (四) 咖啡廳下午茶的经营

二、阿將的家

廿年前阿將離開工作多年的快艇公司，與妻子回阿里山樂野老家，不料賀伯颱風沖毀家園。他並不灰心，重整家園，並另覓土地，申請原住民貸款，運用以往在快艇公司習得的木藝專長，和蒐集多年的木料，蓋了一棟避難屋。

1996 年從這棟避難屋開始，阿將的「鄒族部落藝術空間」夢想起飛，阿將夫妻融合鄒族元素，運用原木、石頭、竹子、石鋪、花草…打造回到從前部落溫馨、幸福、和諧的夢想，找回從前部落人與人、人與自然、人與藝術和諧共存的美妙感覺。

附件十三、研習參訪活動座談會會議紀錄

日期：102 月 1 月 17 日上午 10 點

地點：綠野仙蹤民宿

出席：

光華社區／現任理事長劉光鎰、前任理事長劉嘉南、總幹事劉家榮

輔導團隊／湯谷明、王力平

雪霸國家公園管理處／陳美瑩

白蘭部落

記錄：湯谷明

內容：

一、白蘭張定中理事長

謝謝雪霸國家公園給白蘭部落參訪機會，及輔導團隊的精心安排，大家都有很多收穫，希望有機會能邀請光華社區的理事長及總幹事來白蘭部落。

二、白蘭張國隆總幹事

1. 希望把白蘭部落的基本條件建立起來，比如資源調查、環境保護及環境解說等，使部落逐漸朝向生態旅遊發展，這兩天做了很多學習。
2. 白蘭協會的理事長及白蘭山莊自己開車來，更深入了解光華社區的道路狀況及環境。

三、白蘭山莊曾金來

1. 觀察光華社區的環境非常漂亮，請問是否有環保車？白蘭部落即使有環保車，環境還是很髒亂，需要大家一起改進。
2. 梅園的圍牆的石頭來源？
3. 光華社區接受阿里山風景區管理處許多幫助，但白蘭部落僅有雪霸國家公園協助，其他公部門都沒有經費提供，請問光華社區如何取得公部門資源？

四、光華社區劉家榮總幹事

1. 社區並沒有環保車，一開始先有 1、2 位居民志工整理環境，大家看了就自然會一起維護。
2. 阿里山本就多大石，老祖先善於利用，直至現在我們村莊仍維持 2 個工班，傳承祖先的技術智慧，阿里山許多生態工法都是聘請這 2 個工班施做。

3. 近年阿里山風管處的確投入許多經費，硬體設備每年將近千萬。但光華社區 94 年剛開始成立文化協會時，完全沒有公部門的經費挹注，協會申請林務局「社區林業」及環保局「清淨家園」各 10 萬元，開始舉辦課程、演講，開會凝聚共識。社區若不動起來，公部門不會投入任何資源，唯有先改變，讓公部門想不注意都不行。
4. 居民執行飛鼠、螢火蟲、螢光菇等調查及保育工作，都是志工，全部居民一起做。社區發展一定要先自助，才会有天助、人助。所以社區要先討論大家想做什麼，行動到一定程度後，公部門就自然會投入。
5. 一開始一定要有少數人先付出，不要吝於付出，要有「環境好、鄰居好，自己也會享受到」的觀念。

五、白蘭張國隆總幹事

光華社區力有很多公約，是否可以提供給白蘭部落參考，大家回去後一起開會討論我們自己的公約。

六、光華社區劉家榮總幹事

1. 當年輔導團隊在公約的訂定上提供許多經驗，然後村民一起討論。
2. 每年「與螢共舞」活動，都在前一年就召開幹部會議討論，取得共識定案後分工合作，已建立起良好的討論機制及合作模式。

七、白蘭部落陳美珠

賞螢步道如何說服當地居民無償借出土地？

八、光華社區劉家榮總幹事

1. 社區發展要擴大居民的參與，平時就要把村民找來一起討論、參與，讓他知道活動在做什麼、有什麼好處。即使現在不經營民宿，未來下一代也有可能經營
2. 營造環境是全體村民的事情，但民宿是火車頭，而且利益一定要分享給其他人，這樣才能營造整體環境，所以在行程安排上儘量讓村民獲得利益。光華社區的村民即使沒有經營任何觀光產業，保育觀念仍然很強，因為大家對良好的環境及好名聲都「與有榮焉」。舉辦活動時，民宿一定要付出更多，責無旁貸，因為環境變好了才有生意，規模越大者，就需要付出更多，也才能獲利更多。

九、白蘭部落張光宏

白蘭部落要發展，一來要維護現有的資源，不要破壞，二來一定要團結。我們的條件跟光華社區很相像，所以希望協會加強，比照光華的模式操做，首先要自助，營造整體環境。

十、光華社區劉家榮總幹事

1. 公部門看到社區越團結、越積極、越能動員，就會越投入資源。
2. 社區的特色資源必須透過輔導團隊的調查，再經過會議討論，才變成生態旅遊的資源。
3. 要踴躍參與輔導團隊舉辦的課程，當年只要有課程，我們就會到處邀請親友一起參與，至少瞭解我們做的事，這樣才能形成共識，這也是地方成功的關鍵。

十一、樂哈山路營區曾大才

我的園區有一株苦楝，若光華社區的是台灣第一大，我的應該是第二大，請總幹事幫忙宣傳。

十二、光華社區劉家榮總幹事

發揮想像力，一棵樹都有可能變成社區特色，所以這些都要透過輔導團隊的專家協助發現部落的特色。

十三、光華社區理事長劉光鎰

1. 大環境要靠大家一起出錢、出力、出時間營造，但也要鼓勵每個民宿創造自己的風格。特色及資源不要重複，因為社區和樂很重要。
2. 要分析遊客的需求、揣摩顧客的消費心理，並建立及管理遊客的資料。

十四、白蘭浮雲杉林許安霖

1. 白蘭風景比光華美麗，但卻還沒有發展起來。協會開會時大家都不踴躍，
2. 白蘭的特色在哪裡？有雲海、風景美，但很多地方都一樣，所以我們要討論出屬於白蘭的特色。
3. 光華的民宿都間隔一段距離，進行解說活動時如何集中遊客、安盤車輛？
4. 未來部落舉辦活動應要更積極，並提早討論，否則每年都辦一樣的活動，缺乏創意。

十五、光華社區劉家榮總幹事

1. 各民宿要塑造自己的特色，若個人特色不好，是留不住客人的。
2. 民宿是火車頭，帶動地方發展是責任，多出力才會引起其他人的投入。
3. 要配合輔導團隊一起尋找部落的特色資源。
4. 鼓勵每個民宿都要有解說能力，自己的遊客自己帶解說，這樣才能與遊客有互動的機會，不建議數家民宿合請一位解說員帶。
5. 團體透過社區統一窗口，由理事長聯絡各民宿提供服務，大家分工合作，已建立良好的運作模式。一定要有合作的觀念，大家把餅做大，不是分餅，這樣大家都有利。

附件十四、白蘭部落公約（草案）

白蘭部落公約（草案）

黃躍雯 筆撰

2013.5.10

第一條 本公約適用於白蘭部落居民。部落居民係指：出生及設籍於白蘭部落者；或是法律認可之婚姻關係而進住白蘭者；若戶籍設在白蘭但離開部落很久之後才回來，也必須認同白蘭，願意遵守部落公約者，方可成為部落居民；其如為外地人設籍或願意遵守部落公約者，必須經過部落會議簽署同意書，除履行一般權利義務關係外，另必須每年定期額外回饋部落一定金額者。

第二條 為實施部落相關事務，在部落會議同意下得設置理事長、總幹事及各社團之組織領袖，並賦予部落會議對於部落內事務監督、管理、溝通及協調之權力，其所議決事項係作為部落各項行動之依據。

第三條 為維持部落居民的土地權益，並保障土地永續經營之主體性，部落內涉及獵場、古蹟之土地不得私自買賣、轉讓或租給非部落居民，亦禁止和非部落居民以合夥投資方式共同經營以上的土地。

第四條 為顧及居民之安全性，非經部落會議提出，且如非與專家學者共同討論所獲致之規劃方案及許可事項，不得大規模變動或開挖土地（包括公有及私有地）。

第五條 部落居民對部落資源的經營方式，必須兼顧生態保育及文化保存，其如有未能遵守且情節嚴重者，將在部落會議中由大家共同討論及作成懲處方式之決議。

第六條 水資源為部落居民及子孫所共有，對於水資源的利用，除了居民集體規劃之管線，以及既有家戶供家用及農用之配管，不得任意接管取用與買賣。

第七條 部落內之各種事業的排放物，不得污染土地或水源。其排放水須經處理完備，不得影響部落之環境衛生。

第八條 部落內新建的各種建築（包括公用或住家），須具備一定程度的泰雅傳統藝術風格，但也容許有個人的創意融入。

第九條 部落內的各種活動（包括民宿、餐飲、攤販……等），或是以部落為名的相關事務其如有觸及營利事業者，須有一定比例撥付部落作為共同基金，俾落實關懷、照顧、感恩及永續發展的機制。

第十條 部落內之公共建設，如因人為因素導致破壞，肇事者必須賠償並恢復原狀，並提報相關單位處理；其如有靠近住戶之公共設施，該住戶有優先使用權（但不得佔為己有），同時也有義務負責養護。其如未盡養護之責，則取消其各項優會條件，且由部落會議共同決定處置方式。

第十一條 部落內如有舉辦活動或播放音樂者，禁止高分貝聲響，尤其晚上 10 點過後，皆應放低音量。

第十二條 部落除了自製酒之外，應限量出售其他酒類；其如為毒品則一律禁絕。

第十三條 本部落公約經部落居民同意後實施；如有異議須經部落居民三分之二以上出席，經出席人數三分之二以上討論同意後修訂之。

附件十五、期初報告審核會議紀錄

檔 號：

保存年限：

雪霸國家公園管理處 函

機關地址：36443苗栗縣大湖鄉富興村水尾坪100號

聯絡人：陳美瑩

聯絡電話：037-996100#603電子郵件：601@spnp.gov.tw

傳真：037-996302

受文者：中華民國國家公園學會

發文日期：中華民國101年11月29日

發文字號：營雪遊字第1011001935號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：如主旨

主旨：檢送「101、102年新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培育計畫」期初簡報會議紀錄乙份，請查照。

說明：依據本處101年11月19日營雪遊字第1011001717號開會通知單續辦。

正本：中華民國國家公園學會

副本：本處處長室、副處長室、秘書、各業務課、觀霧管理站、行政室、會計室

處長 林 青

伍、討論：

一、建議事項：

- * 封面-請將內政部營建署雪霸國家公園管理處更改成雪霸國家公園管理處。
- * P4-第九項 2. 「目前或者僅為私人使用，或者呈現斑駁、毀損狀態」請修改。
- * P7-合約書中有提到培力之民宿亦可納入鄰近大隘部落之旅遊相關業者，請考量是否加入大隘部落民宿。(黃老師回應-需經實查方知哪家民宿不需要輔導，將擇期前往大隘部落調查。)
- * P13-專業課程師資一覽表中，陳育賢經歷有關陽明山國家公園保育課課長前方請加入曾任。
- * P14-本處於雪見培力時已參訪了頂笨仔社區，是否考量其他地點的參訪。(黃老師回應-頂笨仔社區與白蘭部落各方面較相似，之前是雪見地區業者前往參訪，此次是白蘭部落業者，對象不同應不衝突。)
- * 是否可連結白蘭部落的網頁-(黃老師回應-課程中刻意安排林崇偉老師，將請林老師協助網頁事宜，期如何花最少金錢達到最大效果)。
- * 地方資源特色很重要，像白蘭較沒有特色較不方便介紹，未來是否可做調查。

二、委員考核時針對生態旅遊培力計畫對部落產業、民宿業者的發展皆持肯定的態度。輔導白蘭部落以後，前項計畫(如雪見部落的培力)是否沒落，請針對白蘭部落培力完成其後續作法請給予建議，以作為編列預算及經營管理參考。

三、社區培力是遷涉到整個社區的發展，基本上是 2 個層面：如何帶動經濟效益；如何在資源上發揮和保存。

四、建議可加入策略聯盟的項目：

- * 如何連結國家公園資源或系統是一個很重要的因素，可否將生態旅遊活動、解說員訓練列入，作為行銷上的賣點。
- * 請協助提出讓社區民眾有感之成效。如規劃創意產品，整合社區景觀資源等有助於未來社區遊憩發展之項目。

陸、結論：

- 一、請遊憩課依合約規定的工作項目、預期目標、期程等與黃老師溝通確認。
- 二、大隘部落加入培力對象是否必要，請老師與遊憩課討論，前往了解，若無負面效應，能加入最好。
- 三、請將上課資料整理可提供當地居民參考。
- 四、建議將未來計畫分成中、長程在策略聯盟或成果中展現，目的：讓社區居民看到遠景、未來2年後回頭看做培力時計畫內容會不一樣。
- 五、有關申請民宿合法部份-請向縣政府了解必要項目及申請表試著讓每家民宿了解參考，並鼓勵朝合法方向邁進。
- 六、第五項建議事項請受託單位參考修正。
- 七、期初簡報審查通過，請依契約書第五條（一）規定辦理第二期款項撥付事宜。

柒、散會

肆、出（列）席單位及人員：詳如簽到單

伍、議程

一、主席致詞（略）

二、業務單位報告（略）

三、受託單位簡報（略）

四、討論（略）

陸、結論：

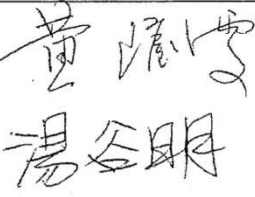
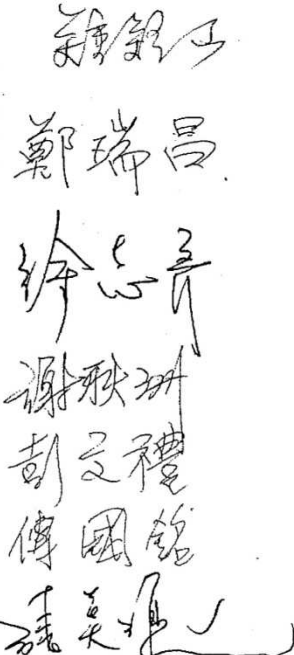
「101、102 年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力計畫期
初簡報」會議紀錄

壹、時間：101 年 11 月 19 日（星期一）下午 2 時

貳、地點：本處第一會議室

參、主持人：林處長青（鍾副處長銘山代） 記錄：陳美螢

肆、出（列）席單位及人員：

單位	簽名
中華民國國家公園學會	
雪霸國家公園管理處	

附件十六、期中報告審核會議紀錄

檔 號：

保存年限：

雪霸國家公園管理處 函

機關地址：36443苗栗縣大湖鄉富興村水尾坪100號
聯絡人：陳美瑩
聯絡電話：037-996100#603電子郵件：601@spnp.gov.tw
傳真：037-996220

受文者：中華民國國家公園學會

發文日期：中華民國102年5月27日

發文字號：營雪遊字第1021000901號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：如主旨

主旨：檢送「101、102年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊
培力計畫」期中簡報會議紀錄乙份，請 查照。

說明：依據本處102年5月9日營雪遊字第1021000773號開會
通知單續辦。

正本：中華民國國家公園學會

副本：本處處長室、副處長室、秘書、各業務課、觀霧管理站、行政室、
主計室

處長 林 青

討論：

建議事項：

- 1、報告書中 P5 白蘭部落位置圖及 P9 白蘭部落民分布圖能否更換成較清楚的。(黃老師回應-相關地圖不很清楚，許多產業道路對不起來，將會重新繪製過另產生圖檔)
- 2、P6-九之 2. 中提及本處協助完成高腳涼亭 7 座，請向部落曾作權先生確認。其中完成高腳涼亭 12 座(含穀倉)(請更正)，及透過雪霸國家公園管理處(補助)(請更改成協助)。
- 3、P33、P35、P41、P49、P55 等需修改之錯別字請修正；P30-套裝行程中“陷阱製作”字樣請更改名稱。
- 4、設置生態旅遊網站或網站連結對地方產業多少有貢獻，像雪見生態旅遊網站目前為止有 18 萬人次瀏覽過；報告書中提及合法民宿僅 3 家，在網站上如何顯示尚未申請合法的民宿-(黃老師回應-居民積極要求，可在網站上註明申請中，可給居民 2-3 年期限，屆時若還未申請合法即可於網站撤下來)。
- 5、相信部落居民會有盲點，到底遊客要什麼？整個遊程是什麼？大家想上的課程與遊客想法未必相同，如果對遊客旅遊模式能清楚掌控，對業者來講是一很重要資訊，因他們可以知道在推生態旅遊遊程時是要把自己放在什麼位置，相信若能比較了解遊客的行為模式，還有目前遊客的遊程安排的話，對於業者是比較重要的。
- 6、白蘭或雪見大家都喜歡上自己選的課程，對遊客來講未必喜歡，建議未來若還要推部落培力計畫時在短期建議中可針對來訪遊客做相關的滿意度調查，將遊客的意見反饋讓業者知道。(黃老師回應-沒有遊客的生態旅遊地點是無法永續的，一個地方有遊客必需考量供給和需求，做法有兩種，遊客滿意度調查及心理行為態度偏好的調查。將來若能有系統性的調查，考量供需較全面性，是有價值的，將會放入建議事項中以考量供需。)
- 7、深有同感執行的困難，本處協助的部落改善工程，

原先部落同意出經費維護，但事後並無處理（像雜草的清除等），未來本處於協助部落時可思考後續的相關做法。

- 8、請參考本處委託研究報告書格式修正本案報告書。
- 9、我們社區培力是個長期的工作，本次培力工作完成後是否能留下東西，從報告書中可知部落居民已感覺到有需要。本案很難得協助部落做資源調查，能否協助將調查整理成一小手冊供部落解說參考用，應能發揮其實質效益。（黃老師回應-將會提供石頭公園植物名錄、資源及環境特色的摘做成小冊子。）
- 10、工作內容中有套裝行程遊程規劃，是否可加入1-2種可操作型的旅遊規劃、遊程模式供部落參考。（黃老師回應-將研擬較可行的遊程規劃供部落參考）
- 11、白蘭部落希望未來本處能協助對生態資源、歷史文化等的調查；導覽解說員的培訓及網頁資料協助行銷等。
- 12、契約書中對工作項目寫的蠻清楚的，像空間美化、特色定位、餐宿產品創意等，與報告書中P33民宿評鑑建議表是否有相關？（黃老師回應-是相呼應的，民宿評鑑建議表最後給每一業者做參考，看看若干年後是否有改善。）
- 13、契約工作項目四提到「進一步輔導部落申請中央相關單位之補助或輔導計畫」，需做到何種程度才符合契約，又P30提及「因短期內業者生態旅遊觀念尚未養成，及協會人力不足，也建議協會不宜貿然申請」，前後是否有相關性？（黃老師回應-僅協助給意見而不是代理申請。）
- 14、報告書P106白蘭部落公約與契約似乎較無相關，是額外的嗎？（黃老師回應-該公約僅是一個草稿，供部落參考，因部落要形成共識要合作，沒有一個公約共同遵守是很困難的。）

結論：

- 一、生態旅遊應重視大環境特色及服務態度，未來規劃推動生態旅遊時請應將生態特色及文化特色

- 納入考量。
- 二、請解說課、保育課或遊憩課考量於下年度（103 年度）編列經費協助白蘭部落資源調查及做一個觀霧地區生態旅遊網頁。
 - 三、有關會議中各課同仁所提建議事項，請受託單位參考修正。
 - 四、期中簡報審查通過，請依契約書第五條（一）規定辦理第三期款項撥付事宜，於 6 月 10 日前提交期末報告書供本處審查。

散會：下午 4 時 10 分

101、
「102年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力計畫」期中簡報
會議紀錄

日期：102年5月22日

時間：下午2:00

地點：本處第一會議室

主持人：林處長青  記錄：陳美螢

出席單位及人員：

出席人員	職稱	簽到
中華民國國家公園學會	教授	黃耀雯
		湯谷明
雪霸國家公園管理處	處長	
	副處長	鍾錦山
	秘書	鄭瑞昌
	企劃課	許良祥
	環境課	邱繪明
	解說課	陳美螢
	保育課	李志宏
	觀霧站	陳家明

雪霸國家公園管 理處	會計室	
	遊憩課	涂志序

附件十七、期末報告審核意見

檔 號：102/040301

保存年限：5

17年6月14日

雪霸國家公園管理處 (函) 稿

機關地址：36443苗栗縣大湖鄉富興村水尾坪100號

聯絡人：陳美螢

聯絡電話：037-996100#603 電子郵件：601@

spnp.gov.tw

傳真：037-996220

受文者：

發文日期：102. 6. 14

承辦單位：遊憩服務課

發文字號：營雪遊字第1020001806號

收文日期：102/06/10

速別：普通件

收文字號：1020001806

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：

主旨：貴學會提交「101、102年度新竹縣五峰鄉白蘭部落生態旅遊培力計畫」期末報告乙案，經本處審核尚有少部份需修改如說明二，請 查照。

說明：

一、復 貴學會102年6月6日〈102〉園字第0062號函。

二、建議修改事項如下：

〈一〉報告書中圖2-2、2-3請重新繪圖並撤換。

〈二〉白蘭部落自然資源簡介p15目別六及p16種名缺22，請依序列表。

三、請依說明二確實修改，並依契約書第五條規定，於6月3

日前將修改完成之成果報告書15份、全文電子光碟片2份及辦理第四期款項撥付事宜。

正本：中華民國國家公園學會

副本：世新大學黃躍雯老師、本處處長室、副處長室、秘書、各業務課、觀霧管理站、行政

處長 林○

美螢

發文

監印

P1



營建署：營雪遊字1020001806

102.6.14
李詠島

201